

Un juez suizo asegura que le bloqueo a Menem dos cuentas con diez millones

Trago amargo en plena luna de miel

Pagina/12

Buenos/Aires, jueves 17 de enero de 2002 - Año 15 - № 4725 Precio de este glemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 En Brasil; RB Opcional Revista con CD León Gieco: \$6 - Opcional Agenda 2002 de Rep: \$6 La producción industrial
cayó per 1804 por ciento de 1002 de alimento como marco de alimento como marco de alimento como marco de la mercado del mercado interno

OU RECLAIME



### **EJEMPLO**

Las imágenes de los saqueos y la represión a los cacerolazos ocupan toda la pantalla mientras una voz en off va recitando: "Un país dividido, desintegrado por las promesas imposibles y por políticos dudosos. Tarde o temprano, la inestabilidad acaba golpeando en la puerta de su pueblo". La frase está en portugués y la que habla es Roseana Sarney, candidata de la derecha para la próxima elección presidencial en Brasil. Si Lula gana, insinúa sin mucha sutileza, "el ejemplo de Argentina está ahí". No dice una palabra, claro, de las políticas neolibera-les que provocaron el desastre.

El Gobierno tiene listo su proyecto de reforma del Banco Central. Podrá emitir y será prestamista de última instancia.

También le permitirá controlar a los bancos que no le devuelvan su respaldo. Descartan la offshorización

### El nuevo Central

Página /5

### **PSICOLOGIA**

Páginas/28/29

#### IVVESTIGACION HERICIAI

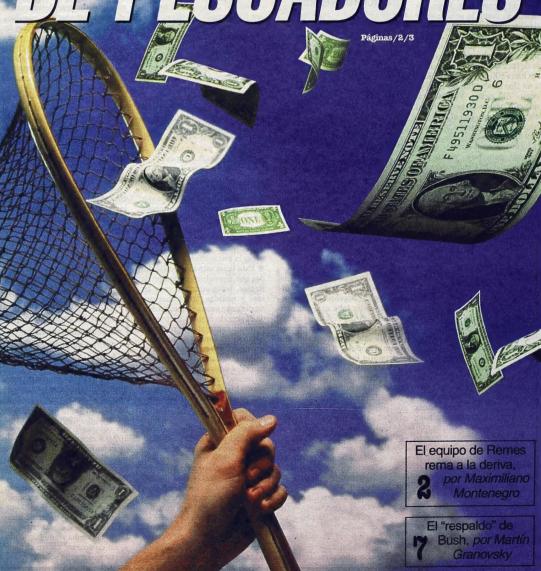
Servini cree que 10.000 millones saltaron del corralito

Página /12

# Por qué sube el dólar: especulación privada y errores públicos Después de las maniobras especulativas que dispararon la cotización del dólar ante la pasividad de las autoridades,

cotización del dólar ante la pasividad de las autoridades, Economía quiere que el Central venda divisas directamente a los particulares a través del Banco Nación y no de las casas de cambio que embolsan absurdas diferencias

# GANANCIA DE PESCADORES\_



Fotomontaje: Enrique Abbate

#### Por Maximiliano Montenegro

"Están a la deriva. Esto termina en la dolarización a 2 o 3 pesos. Se podría hacer ahora mismo. Pero antes hay que dejar decantar que se tereste gobierno, porque Duhalde se jugó a muerte con que no va a dolarizar." La frase pertenece a un ejecutivo de uno de los bancos extranieros líderes, quien está convencido de que más temprano que tarde la bomba, que Eduardo Duhalde dice estar desactivando, explotará en las manos del Presidente. Nadie puede predecir el futuro, ni siquiera el establishment financiero, en especial, cuando está lanzado en cercar a un gobierno. Pero hasta el más fiel de los funcionarios duhaldistas reconoce en privado que el equipo del mi-nistro Jorge Remes Lenicov parece estar a la deriva. Vea-

 Aver se confirmó el incumplimiento de la promesa de Duhalde que más expectativa concitó al momento de asumir la presidencia ante la Asamblea Legis lativa. "A todos los que hayan de-positado en dólares se les va a devolver en dólares", había dicho el Presidente atemorizado porque un cacerolazo de los depositantes de clase media acabe súbitamente con su gestión. "Los bancos no van a entregar más dólares de las cajas de ahorro porque no tienen los dólares' despachó ayer por la mañana en radio el viceministro Jorge Todesca. Y, como si se tratase de una Secretaría del Ministerio, dijo que por la tarde el Banco Central debía sacar una circular autorizando a retirar mensualmente de las cajas de ahorro en dólares hasta 500 dólares pesificados a un tipo de cambio de 1,40; es decir, 700 pesos. Vale aclarar que esos pesos sólo permitirán al ahorrista comprar en el mercado -a la cotización de ayer-359 dólares.

La mencionada circular, que se demoró para hoy, rectificaría otra circular del Central del viernes pasado que obligaba taxativamente a los bancos a entregar mensualmente hasta 500 dólares billete a los depositantes en cajas de ahorro en dólares que lo requirieran. Esta circular, a su vez, contradecía una resolución del Ministerio de Economía de un día antes (el jueves), que sólo autorizaba extraer dólares —hasta 500 mensuales— de las cuenta corrientes en dólares, y no especificaba qué hacer con las cajas de ahorro.

Entre el viernes y ayer, varios bancos entregaron dólares a los depositantes de caja de ahorro, pero otros se hicieron los distraídos con la excusa de que no estaba permitida esa operatoria o, directamente, que no disponían de los dólares. Pero lo más patético de todo es que el acotado retiro de dólares billete se había pensado en un principio no sólo como una forma de cumplir con la promesa de Duhalde –pequeño detalle– sino también como una forma de descomprimir la demanda de dólares billete en el mercado libre.

◆ Hace poco más de una semana, el viceministro Todesca le aseguró a este diario que no se permitiría la compra de dólares con cheque ni mediante ninguna otra transacción financiera. De esa forma, argumentaba el funcionario, se limitaría la deman-



Ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov, jefe de un equipo en problemas.

Las contradicciones entre Economía y el Banco Central figurarán en el libro Guinness.

## ¿Hacia dónde rema el equipo de Remes?

El establishment
financiero presiona
para cercar al
gobierno de Duhalde.
Y asegura que "esto
termina en la
dolarización a 2 o 3
pesos". Mientras
tanto, el equipo de
Remes Lenicov se
enreda en sus
propias

contradicciones.

da de dólares libres a los pocos pesos billete sobrantes en el bolsillo de los argentinos. Sin embargo, nadie sabe explicar bien cómo ocurrió, lo cierto es que la compra de dólares con cheque no sólo está autorizada sino que entre el martes y el miércoles esa operatoria hizo furor, elevando la cotización hasta la barrera de los 2 pesos, la cual hubiera sido superada largamente si no fuera porque el Banco Central vendió dólares para frenar la corrida. Dicho sea de paso, la circular 3433 del Central del lunes por la noche, que establecía el ajuste de los créditos no pesificados por el dólar libre -la cual tuvo que ser rectificada al día siguiente, aclarándose que serían actualizados por el oficial-, bién disparó la cotización del dó-lar al crear la expectativa entre los especuladores de una gran demanda futura.

◆ Por estas horas, Economía estudia la "flexibilización" del corralito. En concreto, significa

aún indeterminada-pero seguramente pequeña y secuenciada en el tiempo- de dólares de los plazos fijos a pesos a 1,40 en cajas de ahorro y cuentas corriente. En el equipo de Remes quieren pe-sificar –por ahora, "voluntaria-mente" – los depósitos y a la vez desatar el chaleco de fuerza en el que está metido la economía. La idea es que sobre esas cuentas a la vista se podrían girar cheques o hacer transferencias para operaciones que habitualmente se realizan en dólar -compra de inmuebles o autos- y que actual-mente están paralizadas por la prohibición de realizar esa clase de operatoria sobre las cuentas en dólares. Sea como fuere, antes de flexibilizar el corralito, ahora sí, el Central tendría que dictar una circular prohibiendo taxativamente la compra de dólar con giros sobre esas cuentas, porque de otro modo el dólar libre despegaría como un cohete hacia la estratosfera.

Para tener una idea de las dudas que envuelven al equipo de Remes, basta citar por caso las idas y venidas para tomar una medida que suena elemental desde el sentido común. Se trata de permitir cancelar un crédito en dólares con fondos de un depósito en dólares en la misma u otra entidad bancaria. Primero dudaban si se podría hacer dentro de un mismo banco hasta que decidieron que sí se podía, y todavía siguen analizando si se podrá hacer entre distintos bancos, teniendo en cuenta el desbalance de fondos que existen entre las entidades nacionales y extranjeras. Hasta anoche la intención era también autorizar esta elemental operatoria. Pero, para no perjudicar a los bancos, descontaban que no se podrá cancelar el total del crédito pesificado con un de-pósito en dólares del mismo titular al cambio 1,40.

◆ La Ley de Emergencia económica preserva el párrafo de la ley de Convertibilidad que prohíbe la indexación de contratos priva-

dos por el índice de inflación. Sin embargo, no hay economía en el mundo que funcione con un tipo de cambio flotante sin estas cláusulas indexatorias. Los ejemplos más cercanos son Chile y Brasil, con distinto mecanismos indexatorios que no dispararon la inflación, ni mucho menos. Obsesionados al principio por el fantasma híper, ahora los economistas del duhaldismo no saben cómo salir de la trampa. Por lo pronto, consiguieron que desapareciera el crédito comercial y cuasiban-cario, en tanto que propician involuntariamente la dolarización: hoy nadie acepta cheques en pe-sos a más de 30 días, por temor a la licuación, y las tarjetas de créditos cortaron las compras en cuotas, sean 3,6 o hasta 12, como ofrecían hasta días antes de la devaluación. Más parate en la economía.

economa.
Tampoco hay cláusulas de indexación por inflación en las cuotas de los créditos pesificados. Sin embargo, encontraron una manera de compensar a los bancos que se encargará de matar cualquier germen de reactivación. Mediante la famosa circular 3433 los autorizaron a seguir cobrando a los deudores pesificados las tasas de interés exorbitantes pactadas originalmente, cuando existía el riesgo país y las entidades pagaban tasas altísi-

**Dólar:** "Hace poco más de una semana, el viceministro Todesca le aseguró a este diario que no se permitiría la compra de dólares con cheque. Se pudo".

mas a los depositantes para retenerlos. En tanto, que para descubiertos en cuenta corriente fijaron un "tope": la tasa de descubierto al 30 de noviembre –el día del colapso-; es decir, más de 100 por ciento. Estas tasas le fijarán un piso a cualquier crédito futuro, si es que existe algo así en el futuro, ya sea para inversión o consumo.

Duhalde insisten con que está desactivando una bomba y algún otro funcionario metaforizó que si se cortaba mal un cable todo estallaba en pedazos. Pero el reloj de la bomba sigue corriendo y, así como van, corren el peligro de que estalle sola.

BANCOS

# Cómo

Por Claudio Zlotnik

La devaluación les está dejando un negocio atractivo a los bancos y a las casas de cambio. El Banco Central les vende dólares a 1,70 pesos e, inmediatamente, los cambistas colocan esos mismos billetes entre sus clientes entre a un valor que oscila entre 1,90 y 1,95. Frente a esta realidad, hay quienes argumentan que, sin la intervención de la autoridad monetaria, la devaluación sería más profunda. Otros, en cambio, explican la carrera alcista del dólar por la mera especulación de los financistas intermediarios. Más allá de cualquier teoría, lo cierto es que los bancos y las agencias embolsaron, en apenas unas horas, al menos dos millones y medio de pesos. En Economía buscan ponerle coto a esta calesita. Los funcionarios de Jore Remes Lenicov quieren que el Banco Nación le venda dólares directamente al público.

Los operadores económicos aguardan las reglas de la nueva política monetaria. Es decir, de cuâles normas e instrumentos se valdrá el Gobierno para dar certidumbre sobre la cotización futura del dólar. Hoy, esas certezas no existen. Prueba de ello, dos datos que meten miedo. En el mercado de futuros, el dólar a un mes cerró a 2,30 pesos. Y el panorama a un año es peor. Los financistas apuestan a que costará 3,50 pesos.

La manera en que el Central interviene en el mercado de cambios es singular. Cuando el dólar amenaza pasar la barrera de los 2 pesos, ofrece venderles dólares a 1,70 peso a las entidades financieras y a las agencias de cambio que posean cuentas corrientes abiertas en el propio Banco. En esas cuentas corrientes, los compradores deben depositar los pesos que quieran trocar. Al rato, se les acreditan los billetes verdes y los agentes envían los camiones blindados para retirar el dinero.

Roque Maccarone, titular del BC, puso un límite: no acreditará más de 500 mil dólares diarios en cada caja.

Cón los dólares en la mano, en varias casas de cambio habrían optado por guardarlos en las cajas fuertes antes que ponerlos a la venta, segúncomentaron a **Página/12** diversos

### Transferencia de saldos

El Banco Central prorrogó hasta el 25 de este mes el plazo para ejercer la opción para transferir los saldos en moneda extranjera a una cuenta corriente en pesos, alcanzando tanto a las personas físicas como a las empresas. Hasta ahora había tiempo para pesificar hasta mañana. El tipo de cambio para hacer esta conversión es de 1,40, es decir, al tipo de cambio oficial. "En el caso de no ejerce esta opción o de ejercerla parcial-mente, el saldo total quedará comprendido en la reprogramación" advirtió la comunicación del Central. Con el tema de la postergación para pesificar y el de la pesi-ficación a 1,40 resueltos, se aguarda que hoy reanude sus operacio-nes la Bolsa, ya que la indefini-ción de estos puntos era lo que mantenía clausuradas las operaciones desde que ocurrió la deva-

### Y CASAS DE CAMBIO OBTUVIERON FORTUNAS EN LA CALESITA

# ganar más de dos millones en horas

Al cierre de las transacciones de ayer, el Gobierno buscaba una fórmula para evitar la disparada del dólar: casi llega a los dos pesos y su valor para dentro de un año está previsto en tres pesos cincuenta. El Banco Central podría vender dólares a través del Nación para aumentar el control.

agentes. Obviamente, quienes acopian dólares están pensando que la divisa seguirá subiendo frente al peso. Funcionarios del Palacio de Hacienda reconocieron a este diario que el mercado "no es transparente" y que se tomarían medidas en los próximos días, aunque, al mismo tiempo, reconocieron que después de casi 12 años de convertibilidad se habían desactivado los controles cambiarios.

A diferencia del martes, ayer el Banco Central no informó sobre la cantidad de dólares vendidos en el mercado. En la City señalaron que la intervención habría sido de una magnitud mayor a la del día anterior, cuando ascendió a 8,8 millones de dólares. En caso de que la colocación haya alcanzado los 10 millones, la ganancia de los bancos y agencias redondearía unos 2,5 millones de pesos. En diálogo con este diario, un alto funcionario del equipo económico reveló que se estaban analizando dos alternativas para seguir actuando en el mercado de cambio:

♦ La venta de dólares a través de las sucursales del Banco Nación, a las que también podrían sumarse las demás ventanillas de las entidades financieras oficiales. En este caso, el Central también pondría un precio para las operaciones de compraventa, pero dejaría de ser el "interventor bobo" que actúa para que un grupo de agentes embolse ganancias o especule. Este método sería mucho más efectivo que el utilizado en los últimos días ya que →hasta ahora quedó demostrado→ las casas de cambio y los bancos neutralizaron los efectos de la intervención oficial, y mantuvieron el dólar libre entre 50 y 55 centavos por encima de la cotización oficial.

◆ Lacolocación de divisas entre bancos y casas de cambio mediante una licitación. Con esta metodología, algunos expertos sostienen que el precio resultante del dólar sería más parecido al que tiene en el mercado. "La brecha que vimos en estas dos jornadas se achicaría en forma notable y, al mismo tiempo, el Central lograría ponerle un techo a la cotización del dólar", explicó un funcionario a este d'airio. A pesar de que el mercado libre ya transcurrió su tercer día pos convertibilidad, todavía no existe una estimación válida del monto global de operaciones. Algunos financistas coincidieron en que en la City se transan entre 40 y 50 millones de dólares diarios.

Sin dudas, el corralón impone límites severos a las operaciones con dólares. Con el escaso efectivo que circula en la calle no hay corrida en contra del peso. Y esta circunstancia hace aún más ininteligible la disparada del dólar, de casi el 100 por ciento desde que se decretó la muerte de la convertibilidad.

En Economía argumentan sobre la dificultad de flexibilizar el corralón sin que ello se traduzca en una avalancha de compradores de dólares que termine por encumbrar el precio de la divisa hasta límites hasta ahora insospechados. Pero el hermetismo del sistema financiero tampoco es garantía de que las cosas mejoren. Ya hay varios economistas, que piden la reserva de su identidad para evitar un empeoramiento de los ánimos, que advierten sobre un brote brusco de la inflación en caso de que el dólar libre se mantenga orillando los 2 pesos durante las próximas dos semanas.

Jorge Todesca, viceministro de Economía, admitió que recién se anunciarían cambios para el fin de semana, aunque después de tantas postergaciones ya nada es seguro. Mientras tanto, muchos expertos sostienen que Economía debería trabajar en medidas que le den transparencia al mercado de cambio. En Brasil, un comité independiente (Copom) marca la política de tasas de interés.



Pequeños ahorristas frente a una casa de cambios.

Economía reconoce que el mercado no es transparente.

#### Bancos sin dólares

El viceministro de Economía, Jorge Todesca, reconoció ayer que los ahorristas tampoco po drán retirar desde ahora los 500 dólares semanales de sus cuentas de ahorro en esa moneda, porque "los bancos no tienen los dóla '. Todesca reconoció que el Banco Central está "modificando la circular" respectiva para definir la imposibilidad, de ahora en más, de retirar en dólares billete los ahorros en esa moneda, aunque hasta anoche no había sido difundida. Ayer mismo, los bancos ofrecían a sus clientes retirar hasta 250 dólares de sus ahorros en pesos, a la cotización oficial de la moneda estadounidense. Es decir, a 1,40 peso por dólar. Al ser consultado con respecto a si la decisión de impedir el retiro de los 500 dólares semanales de las cuentas de cajas de ahorro en esa moneda, el presidente Eduardo Duhalde incumple su promesa de devolver los depósitos en su moneda original, el viceministro contestó: "No, porque la gente puede esperar a la reprograma-ción de depósitos, la promesa es la de crear condiciones para poder devolver los depósitos en dó-lares". "La gente hizo los depósitos en los bancos, no en la Tesorería del Gobierno", y remarcó que "los que no tienen los dólares son los bancos".

PROTESTA CALLEJERA CONTRA CINCO ENTIDADES BANCARIAS

### **Un corralito humano a bancos de Liniers**

Por Horacio Cecchi

Ayer, el sufrimiento y los ahorros porteños no estuvieron solos dentro del corralito. Cinco bancos del barrio de Liniers, de los cuales tres eran extranjeros, sobre la avenida Rivadavia, quedaron encerrados en otro corralito, versión callejero-barrial. No fue un corralito creado por circulares del Banco Central, ni leyes presidenciales, ni acordadas de los supre-mos cortesanos. El corralito fue humano, más de 200 manifestantes entre vecinos, comerciantes y curiosos que decidieron plegarse encerrando a las entidades. Marcharon cinco cuadras, cantaron el Himno y cacerolearon. Sobre las puertas bancarias adosaron fajas de clausura con la leyenda: "Clau-surado por falta de pago". Dentro, los clientes que engrosaban las filas apoyaron aplaudiendo. En el microcentro, el Banco Central quedó también encerrado.

"A ver, a ver/ quien dirige la batuta/ si el pueblo unido/ o los banco' hijo' de puta." La letra no alcanzaba a expresar por completo el odio de los vecinos y comerciantes de Liniers. A las 13.30 de ayer, el cántico comenzó a sonar sobre Rivadavia a una cuadra de la General Paz. El foco de la atención estaba puesto sobre las puertas de la sucursal del Citibank.

"La idea surgió por una propuesta nuestra —explicó Mariela, socióloga y vecina del barrio de Flores a Página/12— a un comerciante de Liniers, la semana pasada. Teníamos que hacer algo como lo que veníamos haciendo en nuestro barrio con el Centro Comercial."

el Centro Comercial."

Más de 200 comerciantes y vecinos avanzaron sobre el banco, que
contaba con una modesta custodia
de cuatro policías y un patrullero.
Colocaron una faja de clausura sobre la vidriera, con la leyenda "Clausurado por falta de pago", y comenzó la marcha por Rivadavia hacia el
centro, hacia la city de Liniers, o sea,
las cuatro primeras cuadras contando desde General Paz.

La marcha avanzó con una gran bandera blanca tipo sábana al frente, de unos diez metros de largo, con un corralito campestre pintado en el centro. Algunos manifestantes vestían camisetas argentinas, las clásicas de la selección de fútbol, pero con el lema "Basta de la patria financiera" en la espalda y bastas cruzados aquí y allá.

Mientras el cacerolazo antibancos avanzaba, desde las ventanas de los edificios de la avenida la gente arrojaba papelitos y sostenía los cánticos y las bocinas de los vehículos

Faja: Los manifestantes colocaron una faja de clausura sobre la vidriera de una de las entidades, con la leyenda "Clausurado por falta de pago".



Los vecinos de Liniers se unieron para protestar contra los bancos. Marcharon cinco cuadras, cantaron el Himno y cacerolearon.

acompañaban. "Baila la hinchada baila/ baila de corazón/ sin deuda externa ni corralito/ vamos a vivir mejor", seguían las letras, cuando le tocó el turno a la sucursal del Scotia Bank, con su faja aplicada contra el vidrio. Desde dentro, los clientes apilados como latas de atún olvidaron el insulto al cajero de turno y comenzaron a aplaudir.

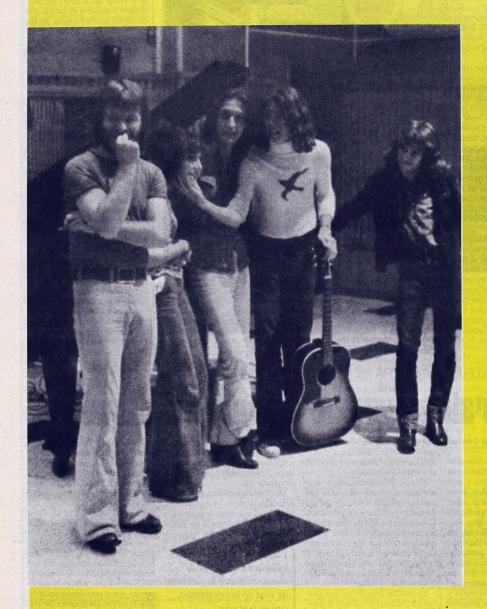
zaron a aplaudir.

Siguió el turno de la sucursal del Banco Río, también fajada. Cabe aclarar, teniendo en cuenta la experiencia sufrida por las entidades bancarias de Casilda y Jujuy el martes pasado, que el sentido estricto de fajada se refiere a la clausura metafórica de los vecinos. "Nos están robando el futuro", denunciaban carteles escritos a mano, en castellano e inglés, mientras la marcha avanzó sobre el Galicia, y poco después sobre el Nación. Luego, el cacerolazo regresó sobre sus propios pasos, para cerrar la protesta sobre el mismo Citibank. La sucursal del banco estadounidense fue rodeada por un corralito humano, se cantó el himno, siguieron los cánticos, y otra faja de clausura fue aplicada cruzada sobre la anterior.

Ayer, en Liniers, al finalizar la marcha los vecinos de Flores convocaban a repetir la experiencia en su barrio. El punto de reunión será hoy, en la plaza Flores, a las 14, para marchar sobre los bancos. El cantito será: "No queremos corralito/ no queremos corralito/ no queremos represión/no queremos represión/que nos devuelvan la guiuiiita/ la puta que los parióióoo".

# PORSUIGIECO

Raúl Porchetto, Sui Generis, María Rosa Yorio y León Gieco





La mamá de Jimmy
Fusia
Viejo, solo y borracho
Burbujas musicales
Tu alma me mira hoy
Las puertas de acuario
Quiero ver, quiero ser, quiero entrar
Mujer del bosque
Todos los caballos blancos
Antes de gira
La colina de la vida

### Bonus track

El fantasma de Canterville (Versión censurada por la dictadura militar y eliminada del disco original)

### Página/12

Sonido remasterizado. Arte de tapa original. El próximo domingo. Compra opcional \$6

### LA REFORMA DE LA CARTA ORGANICA DEL BANCO CENTRAL LLEGO AL CONGRESO

# La vuelta de la autoridad monetaria

El Gobierno envió al Congreso un borrador del pro-yecto de ley para reformar la Car-ta Orgánica del Banco Central. La norma establece los cimientos del nuevo régimen monetario y cambiario. En el Ministerio de Economía decidieron esperar hasta hoy para dar los retoques finales a la iniciativa, pero los puntos centra-les ya están definidos. Uno de ellos es crucial porque marca un camino posible para la resolución de la crisis del sistema financiero. Determina que el Banco Central podrá asistir a los bancos más allá de las garantías dadas por su patrimonio, a cambio de que los accionistas prenden en favor de la au-toridad monetaria su capital accionario. Si el banco socorrido finalmente no pudiera hacer frente a los pagos, el Central se quedaría con la entidad. Es una solución a la mexicana o a la coreana de la crisis financiera, con el Estado abriendo una puerta para asumir la titularidad de los bancos fundidos, para liquidarlos en una etapa

Esta estrategia choca con un pro-yecto auspiciado por el establishment financiero y redactado por la Universidad CEMA, de Roque Fernández y Pedro Pou. Se trata de un plan para hacer desaparecer la banca con radicación en la Argentina no sólo la banca de capitales nacionales sino también las filiales de bancos extranjeros- y crear un sistema financiero offshore, por el cual los depósitos se hacen aquí, pero en ex-tensiones directas de entidades del exterior. Un depósito en plazo fijo ya no se constituiría, por ejemplo, en una sociedad denominada Citibank de Argentina sino en el Citibank a secas, el mismo que opera en Nueva York. Ese sistema financiero sería similar al de Panamá o el de las Islas Caymán.

El proyecto es impulsado por la ortodoxia extrema, a pedido de la banca extranjera. Uno de los que están detrás de esa iniciativa es el lobbista y vicepresidente del HSBC, Emilio Cárdenas. En Economía criticaron duramente la propuesta de Pou-Fernández, y dijeron que si lo-graimponerse, "será con otro gobierno". Jorge Remes Lenicov y su equi-

Por David Cufré El proyecto enviado por el Ejecutivo adapta las funciones del Banco Central al modelo post-convertibilidad. La entidad recupera su autonomía para emitir y podría absorber bancos insolventes.



El Gobierno busca remozar el Banco Central para que vuelva a cumplir sus viejas funciones.

Conforme al provecto, volvería a ser prestamista de última instancia en el sistema financiero

Lobbista: Otro proyecto es impulsado por la ortodoxia extrema, a pedido de la banca extranjera. Uno de los que están detrás de esa iniciativa es Emilio Cárdenas.

manente con las autoridades del Banco Central para terminar de redactar la reforma de la Carta Orgánica de la entidad. La intención del Gobierno es que hoy sea tratado por el Congreso, para lo cual primero deberá ter-minar los puntos pendientes. Sin embargo, cerca del ministro de Economía dijeron a Página/12 que "el proyecto está listo en un 99 por ciento"

Un aspecto saliente de la iniciativa es que el Central recupera la función de prestamista de última instan-

cia. Y el otro es que tendrá facultades para emitir sin las restricciones de la convertibilidad. Con el régimen ideado por Domingo Cavallo, el Central sólo podía emitir pesos con respaldo de dólares. El Estado tenía que ser capaz de canjear todos los pesos en circulación por la divisa estadounidense en caso de que fuera requerido. Por tanto, las reservas monetarias no pertenecían al Banco Central sino que sus dueños últimos eran los tenedores de pesos. Ahora esa res-tricción desaparece. Ya no habrá respaldo de uno a uno. Pero las reglas de emisión no figuran en la Carta Or-gánica retocada sino que se definirán cada año con el proyecto de presupuesto.

Pero, como se dijo, la norma toca otro punto sensible: la eventual "estatización" de bancos caídos en desgracia. En concreto, el proyecto di-

Pendientes: La intención del Gobierno es que hoy sea tratado por el Congreso, para lo cual primero deberá terminar los puntos pendientes. "Está listo el 99 por ciento."

ce que será posible conceder "financiamiento extraordinario (...) cuan-do sea necesario dotar de adecuada liquidez al sistema financiero o cuando circunstancias generales y extraordinarias lo hicieran aconsejable". Pero aclara que esa asistencia deberá ser aprobada "por la absoluta mayoría del Directorio" del Banco Central. Este financiamiento podrá superar el límite del patrimonio del banco asistido, para lo cual "los socios prendarán como mínimo el capital

social de control de la entidad". Es decir, entregarán las acciones que dan la titularidad del banco al Central, y en caso de no poder cubrir las deudas, el Estado se quedará con la entidad

La importancia de este artículo es que si la flexibilización del corralito termina haciendo quebrar bancos, como sospechan muchos,incluidos altos funcionarios del Gobierno, ya se prevé una forma de amortiguar esa crisis. El Estado devolvería los depósitos del banco quebrado y vendería la cartera crediticia a otras entidades, para recuperar capitales. El proyecto autoriza a "ceder o transferir a terceros los activos que haya ad-quirido en propiedad por los redescuentos que hubiera otorgado" a ban-cos en problemas. Y dice que "los bienes objeto de las garantías podrán ser objeto de cobro o ejecución".

El CEMA, que comandan Pou y Fernández y donde también militan Carlos Rodríguez y Jorge Avila, están proponiendo otra alternativa: que los bancos respondan con sus propios fondos por los depósitos del corralito, pero a cambio de que desa-parezca la banca en la Argentina. Su idea es que "las entidades extranjeras no se constituyan como sociedades argentinas, sino como sucursales de sus casas matrices en el exterior", según explicó en su edición de ayer el matutino BAE, haciéndose eco del proyecto, pero adjudicando su autoría al gobierno, cuando en realidad es fogoneado por el establishment financiero.

Economistas y consultores de dis-tintas extracciones cuestionaron en duros términos la propuesta del bunker menemista. Incluso algunos que estuvieron identificados con el CE-MA dijeron a Página/12 que "se trata de ideas manejadas con mucha su-perficialidad". "Si convertimos al sistema financiero en operatorias offshore, las empresas y los particula-res argentinos se quedarían prácticamente sin crédito. Los depósitos se harían aquí, pero el dinero sería gi-rado a los países donde están radicadas las casas matrices y se prestaría allí", agregó, pidiendo reserva de su identidad. "Los bancos serían absolutamente confiables para los ahorristas, pero no cumpliría para nada con la función de financiar a las economía. Y una economía como la argentina sin sistema financiero está condenada al fracaso", concluyó.

LAS ENTIDADES AGRARIAS PIDEN PESIFICAR SUS DEUDAS

Las cuatro entidades nacionales del campo propusieron la pesificación de todas las deudas financieras de los productores agropecuarios y el recálculo de los intereses a tasas internacionales como herramienta para superar los problemas de endeudamiento y reactivar al sector. "Las entidades del sector consideran básico convertir automáticamente a pesos, y en relación de cambio un peso igual a un dólar, la totalidad de las deudas con el sistema financiero que mantengan los productores, las Pymes y las organizaciones sin fines de lucro agropecuarias con el sector financiero", señalaron en una declaración.

Para las entidades agropecuarias, "las deudas transformadas y las ya ner las garantías para cada opera-ción" y "devengar una tasa de interés anual sobre saldos que no podrá superar la tasa internacional". Asimismo, señalaron que "como medida complementaria, las deudas en el sistema financiero podrán pagarse haciendo uso de la Resolución 1387/01, que autoriza el pago con Bonos de la Deuda Pública a todas las categorías de deudores, postergando el plazo de adhesión hasta el 30 de diciembre del corriente año, en consideración a las emergencias agropecuarias"

Las propuestas destinadas a re-solver "la crítica situación económica que atraviesa el sector agropecuario" fueron avaladas por Confederación Intercooperativa Agropenes Rurales Argentinas (CRA), Federación Agraria Argentina (FAA) y Sociedad Rural Argentina (SRA).

En tanto, los transportistas nucle-ados en la Cámara Empresaria del Autotransporte de Cargas de Córdoba (Cedac) realizaron un reclamo similar. En una marcha realizada hasta la Casa de Gobierno provincial, entregaron un petitorio en reclamo de la pesificación de los créditos contraídos por el sector y la flexibilización de las restricciones a la disponibilidad de los depósitos bancarios.

"Durante la última década los bancos dolarizaron nuestros pasivos cobrando tasas que triplicaban a los internacionales obteniendo una renta diferencial", argumentaron.

### "CACEROLAZO" A LA CORTE

Hoy, a las 17 hs., en Talcahuano 550

Para pedirles la renuncia, por haber avalado:

- El avasallamiento de los derechos de los trabajadores;
- El despojo a los jubilados ("Chocobar");
- El remate del patrimonio social de los argentinos ("Aerolineas");
- La justicia para los amigos ("contrabando de
- La expropiación de nuestros ahorros ("Plan Bonex");
- La persecución del periodismo independiente;
- Las arbitrariedades del gobierno de turno. ¡Ah! ... y también por el "corralito".



**!ACOMPAÑENOS!** 

### El gasoil y el dólar

La Fatap, Federación del Transporte Automotor de Pasajeros, denunció ayer que al-gunas proveedoras de combustible están vendiendo el gasoil en dólares, lo que, según el tipo de cambio en el mercado libre, significa un aumento del 90 por ciento en el precio. Los transportistas advierten que esa carga es mayor por la imposibilidad de trasladar ese incremento a las tarifas y reclaman, al mismo tiempo, que el Estado promueva la pesificación de las deudas al tipo de cambio vigente con la Convertibilidad (1 a 1). Para fundar su pedido recuerdan que esas obligaciones fueron asumidas, en gran medida, por las exigencias de renovación de flota que les impuso el propio Estado. "De lo contrario –reza el comunicado- esas obligaciones se toman impagables."

### No quieren a Maccarone

El diputado justicialista Juan Manuel Uturbey presen-tó un proyecto de resolución que impulsa la expulsión de Roque Maccarone de la pre-sidencia del Banco Central. El texto sostiene que el Parlamento vería con agrado que el Poder Ejecutivo arbitre los medios necesarios para reemplazar a quien "con decisiones erróneas", generó zozobra en miles de familias argentinas. El proyecto alude a la de-cisión del último lunes a la noche, por la cual la autoridad monetaria decidió que todas las deudas en dólares superiores a los 100 mil serían canceladas al tipo de cambio libre. La resolución finalmente fue anulada.

# El desbarranque en la industria y el consumo alcanza al 20 por ciento

La actividad industrial registró en diciembre pasado una caída del 18,4 por ciento en relación a igual mes del año 2000. La nueva retracción deja al Estimador Mensual Industrial (EMI) elaborado por el Indec por debajo de la base 100 del año 1993. A pesar de la aceleración de la caída durante el último trimestre, la baja acumulada anual del 6,2 por ciento no refleja cabalmente el impacto final, pues el virtual derrumbe producido en el cuarto período del 2001 refleja no sólo una paralización productiva, sino también una realidad de destrucción sectorial. En paraeleo, durante el mismo período el consumo de alimentos se retrajo el 19 por ciento.

Las principales bajas se registra-ron en los rubros con más estrecha vinculación al mercado interno, como textiles y automotores. En la in-dustria automotriz, las exportaciones a Brasil alcanzaron para compensar la caída interanual que llegó el 70,1 por ciento. En el textil, la merma superó el 51 por ciento. De cerca le siguió la "metalmecánica ex-cluida la industria automotriz" (-47 por ciento) y la actividad vinculada a la construcción (minerales no metálicos, principalmente vidrio y cemento: 32,5 por ciento). A pesar de tratarse de un mes en el que estacionalmente se registran aumentos, los alimentos cayeron respecto a noviembre el 6,6 por ciento y el 11,3 por ciento en la relación interanual, lo que muestra que la crisis impactó de pleno también en los rubros con demanda más inelástica.

Como ya es rutinario en los datos sobre la evolución de la actividad industrial difundidos por el Indec, se insiste sobre el buen resultado de sectores marginales o cuya evolución no depende de la realiEl indicador de producción industrial de diciembre mostró una retracción sin precedentes, con un nivel de actividad inferior al de 1993. El consumo de alimentos baja en igual proporción.



El derrumbe productivo refleja no sólo la paralización sino también una destrucción sectorial.

Las principales baias se registraron en los rubros con más estrecha vinculación al mercado interno.

dad interna. Así, los rubros con "mejor desempeño" fueron los "productos químicos básicos y las materias primas plásticas", los que crecieron el 41 y el 24 por ciento respectivamente. Cabe recordar que, en ambos casos, se debe a mejoras derivadas de la expansión de plantas de firmas internacionales. No obstante, el buen desempeño de estos dos sub-rubros no fue suficiente para que el sector al que pertenecen, el de "sustancias y productos químicos", arroje un resultado positivo (esayó el 1.2 por ciento).

positivo (cayó el 1,2 por ciento).

El adelanto del EMI difundido ayer agrega los resultados de la Encuesta Cualitativa Industrial, la que mide las expectativas empresarias para el primer trimestre de 2002. Al igual que en los últimos meses, los responsables de las principales firmas no esperan mejoras en la evolución del sector. Más del 65 por ciento de los encuestados prevé una baja de la demanda interna y más del 50 por ciento de los importadores anticipa bajas en las compras de insumos. En tanto, la mayoría de los empresarios espera que stocks y exportaciones permanecerán estables.

En tanto, según la investigación de una consultora privada, el consumo de alimentos y artículos de limpieza se retrajo el 19 por ciento durante el mismo lapso. A diferencia de períodos anteriores, la caída del consumo también afectó a los sectores de mayor poder adquisitivo, lo que refleja los efectos devastadores del "corralito" financiero.

del "corralito" financiero.

Según el relevamiento, que abarcó 3 mil hogares de todo el país, los argentinos de más alto nivel económico consumieron en diciembre de 2001 un 8 por ciento menos que en noviembre, mientras que la clase media lo redujo el 4 por ciento y los niveles más bajos lo hicieron en un 2 por ciento. Esto indicaría que el nivel más alto "se asustó" y frenó un consumo que los sectores populares ya habían restringido por la caída en sus ingresos.

Los más perjudicados en las ven-

tas fueron las grandes cadenas de supermercados, cuya penetración llegó a descender un 6 por ciento. En contrapartida, los menos afectados fueron los almacenes, que aumentaron su participación en el mercado un 3 por ciento, en especial –según la consultora Latinpanel– debido al "efecto del fiado"

La investigación mostró también un comportamiento diferenciado

entre los consumidores del interior del país y de Capital Federal y Gran Buenos Aires, pues el interior resultó menos afectado, sobre todo en los niveles más altos, los únicos del país que no dejaron de comprar ningún producto. En el otro extremo, un 8 por ciento de los hogares argentinos "no compró productos de la canasta de Alimentos, Bebidas, Cosmética y Limpieza".

#### EXPORTACIONES DE CARNE A EUROPA

### Á la reconquista

El levantamiento del embargo a las exportaciones de carne argentina dispuesto por la Unión Europea (UE) constituye "el primer desafío" para recuperar el mercado internacional, señaló el presidente del Senasa, Bernardo Cané, pues se trata del "puntapié inicial" para reestablecer las ventas a Israel, Rusia y Chile. Argentina reanudará a partir del 1° de febrero próximo sus ventas de carne a la UE, las que podrían elevarse a 20.000 toneladas—hasta junio próximo—generando ingresos por 70 millones de dólares durante el período.

El pasado martes, la UE aprobó por unanimidad el levantamiento del embargo impuesto a Argentina en marzo de 2001, a raíz de un rebrote de fiebre aftosa en el país. Para ilustrar la decisión de los Quince en el seno del Comité Veterinario Permanente (CVP), Cané dijo que es una suerte de "minicuenta corriente". En Europa "nos dieron un crédito, un apoyo amplio", señaló. Por eso, a partir de ahora el mayor esfuerzo argentino debe ser recuperar la "confianza" perdida en los mercados tradicionalmente importadores de la carne.

El funcionario recordó que "la reconquista del mercado comunitario" incluye a los ovinos de la Patagonia. "Ese será el próximo tema a negociar", sostuvo, pues "los europeos están muy sensibilizados porque su reinfección de aftosa comenzó por los ovinos y, aunque las ovejas patagónicas están libres de la enfermedad, por ahora las rechazan". Argentina tiene adjudicada otra cuota Hilton de 24.000 toneladas para ovinos embarcados desde la Patagonia, pero nunca llegó a cubrirse por falta de producción.

Entre los próximos mercados a

Entre los próximos mercados a reconquistar para las carnes argentinas el titular del Senasa mencionó a Israel, Rusia y Chile. "Con Israel esperamos un reconocimiento automático, ya que las dos condiciones que habían puesto, fin de la segunda etapa de vacunación contra la aftosa y reapertura de Unión Europea, ya se lograron", aclaró. En cuanto a Chile –que proyecta una reglamentación muy rigurosa para impedir el ingreso de carnes de países donde se vacune contra la aftosa—, "ahora nos encontraremos en una mejor situación para negociar", agregó.

negociar", agregó.
Con respecto a Rusia, el titular del Senasa señaló que ya "liberó el ingreso de carne de aves y equinos", que había cerrado cuando Argentina reconoció oficialmente la existencia de aftosa "y ahora habrá que volver a negociar".



### Mañana con el diario

Tapa: consumidores en alerta. Espectáculos: Maria Nieves, Mora Godoy, Lidia Borda: tangueras Tendencias: amuletos. Lugares: un barrio holandés para mujer. Salud: ¡qué pasa cuando la realidad se vuelve loca? Internacionales: Irene Khan, la ca-Página/12 ra de Amistia Internacional.

### PROMETIO APOYAR A LA ARGENTINA SOLO SI HAY MAS LIBERALIZACION

# George Bush no ahorca, pero aprieta

Más libremercado, y no más proteccionismo, pidió Bush para que su país interceda por dinero ante el Fondo Monetario Internacional.

Por Martín Granovsky

Si se trata de un apoyo, vendrá con muchas condiciones. El presidente norteamericano George Bush dijo anoche que "los Estados Unidos están dispuestos a ayudar a la Argentina para evitar la tormenta" pero fijó dos criterios. Uno, que "los atajos hacia las reformas", una alusión a la liberalización mayor de la economía, solo llevan "a mayores problemas". El otro, que "las medias tintas no aliviarán el dolor sino que lo prolongarán".

Sin peligios a mano luego de su experiencia reciente, cuando un pretzel puso en riesgo la respiración del hombre más poderoso del mundo, Bush habló de la Argentina durante un discurso ante la Organización de los Estados Americanos en Washington.

La secuencia de afirmaciones de Bush ante los embajadores de todo el continente fue así:

♦ Bush dijo estar preocupado por las dificultades de la Argentina, a laque calificó, otra vez, de un "amigo y aliado" con quien Washington comparte "lazos de comercio, cultura y familia".

◆ En cuanto a la condición, el presidente norteamericano dijo que una vez que la Argentina se haya comprometido con un plan sano y sustentable, apoyaremos que se le brinde asistencia a través de las instituciones financieras internacionales". El papel de esa ayuda sería acelerar el retorno del crecimiento y la prosperidad, siempre teniendo en cuenta que "quienes prometan proteccionismo sin dolor o seguridad a través del estatismo solo garantizan un futuro de debilidad y estagnación".

En traducción a las políticas concretas, el discurso de Bush confirma el anticipo publicado por Página/12 diez días atrás sobre el tipo de apoyo que firmaría la Casa Blanca.

El Departamento del Tesoro y los técnicos del Fondo Monetario Internacional no quieren una paridad fija entre el peso y el dólar, no quieren el 1=1,40 fijado por el Gobierno, sino una flotación para que los valores de esa paridad puedan oscilar. Una flotación, eso sí, sucia, con un piso y un techo.

El segundo elemento, que obviamente no apareció en el discurso presidencial en la OEA pero mecha cada conversación con funcionarios argentinos, es que cualquier ayuda quedará sujeta a un mayor ajuste provincial, refrendado luego por el Congreso.

por el Congreso.

El Fondo, ayer, dio una señal de que, al menos, no obstruirá la política económica de Jorge Remes Lenicov (ver en esta misma página la moratoria parcial en los pagos). Pero el Gobierno y el Fondo saben que la única forma de inyectar dinero a corto plazo en una economía seca se desde el exterior. Los expertos hablan de nueve mil millones de dólares que quedaron acordados dentro del blindaje negociado por José Luis Machinea y otros ocho mil millones de dinero fresco aportado por

los países ricos: 17 mil en total. El discurso en los Estados Unidos parece inamovible. Ayer mismo, durante una rueda de prensa, el vocero presidencial Ari Fleischer insistió en que la ayuda depende de que la Argentina cuente con "un plan de crecimiento económico sustentable", para lo cual el país "debe dar los pasos necesarios en términos de reforma económica y de acciones internas que crearán un entorno favorable a ese crecimiento". Y repitió: "Primero, es importante que la Argentina dé esos pasos".

El dato interesante, para Eduardo Duhalde, no está tanto en el discurso de Bush como en otra declaración de Fleischer. Un periodista le recordó que su administración no hizo nada frente a la crisis de la petrolera Enron, y la dejó caer, amparándose en que "así funciona el genio del capitalismo".

—¿Eso es lo que está pasando tam-

-¿Eso es lo que está pasando también con la Argentina? -quiso saber el periodista.

ber el periodista.

No se puede comparar una acción política interna respecto de una compañía con las relaciones internacionales, que entrañan otros problemas y complicaciones mayores, incluyendo los problemas de contagio, por ejemplo—dijo Fleischer.

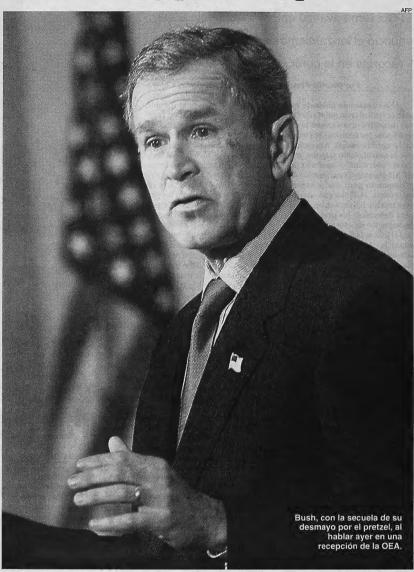
La palabra clave es "contagio". Fleischer no dijo "contagio financiero" sino contagio a secas, lo que puede entenderse como una preocupación política: una Argentina inestable perjudicará a los vecinos,

Virus: "Las relaciones internacionales entrañan otros problemas y complicaciones mayores, como el contagio", dijo el vocero de Bush.

empezando por Chile y Brasil, y ni hablar de Paraguay. Un escenario que los Estados Unidos temen, concentrados como están en tres compromisos que Bush defendió ayer: la democracia, la seguridad y el desarrollo basado en la economía de libre mercado.

El tercer compromiso está claro. Más reformas de mercado. El primero, sobre la democracia, establece que las instituciones deben ser libres de "coimas y toda forma de corrupción". Así, "la libertad tendrá más sentido para todos los ciudadanos".

En la formulación del segundo compromiso quedan transparentes las prioridades. Primera, "seguridad contra los actos de terror". Segunda, "seguridad contra los actos de terror". Segunda, "seguridad contra la violencia ilegal de los carteles de la droga y sus cómplices", sobre todo en Colombia. Para eso, según recordó Bush, su país prometió bajar la demanda de drogas en el mercado norteamericano, y Washington aprobó 625 millones de dólares en asistencia antinarcóticos. Al nuevo gobierno argentino le conviene averiguar, para ir preparando su respuesta, si la cuestión de Colombia será, en la intención norteamericana, cada vez más multialeral, y si la Casa Blanca pedirá o no la intervención de militares de toda la región.



EL FMI EXTENDIO VENCIMIENTOS POR UN AÑO

### **Un alivio por 933 millones**

El Fondo Monetario Internacional dio una señal de respaldo al gobierno argentino al posponer por un año el vencimiento del crédito de Facilidad de Reserva Adicional por 933 millones de dólares, que operaba hoy, para ayudar al país a superar "la difícil situación económica y social" que atraviesa. El directorio del organismo multilateral de crédito aceptic el pedido del Gobierno de postergar el vencimiento y el director gerente del Fondo, Horst Köhler, explicó que esa decisión "muestra el deseo del Fondo de ayudar a Argentina a superar su difícil situación económica y social".

"El Directorio saludó el compromiso de las autoridades argentinas de trabajar de manera estrecha con el FMI para desarrollar una estrategia comprensiva, con el objetivo de restablecer el crecimiento sostenible", agregó Köhler en el comunicado difundido ayerpor la tarde en Washington. En un nuevo paso hacia la distensión de las relaciones con el gobierno argentino, el "board" del or-

ganismo destacó que "el FMI está listo, junto al Banco Mundial y al Banco Interamericano de Desarrollo, para asistir en el desarrollo de una estrategia de este tipo".

"El Fondo se concentrará en áreas centrales como el régimen de tipo de cambio, el sistema bancario, el marco de política fiscal y el régimen de política monetaria", agregó. Por estas horas, una misión del FMI integrada por cinco técnicos y encabezada por David Hoelscher efectua trabajos preparatorios para elevar luego un informe a las autoridades de ese organismo sobre dos temas puntuales: la situación macroeconómica y la actualidad del sistema financiero.

Köhler reiteró ayer estar "alentado" por la decisión del Gobierno de
Eduardo Duhalde de aplicar tan sólo de forma provisional el tipo de
cambio dual (un dólar oficial y otro
libre). El director gerente del Fondo señaló que ese sistema "implica
muchos problemas y futuros obstáculos" y consideró como "una buena noticia" que el Gobierno haya

anunciado que se trata de una medida temporal.

El FMI aprobó financiamiento para Argentina bajo la Facilidad de Reserva Adicional (FRA), como parte de un crédito stand-by otorgado ha-ce un año, el 12 de enero de 2001, destinado a aliviar la falta de finan-ciación de corto plazo que por entonafectaba al país. El pago de la FRA se hace normalmente en dos cuotas, al año y al año y medio posterior al desembolso del dinero, y Argentina debía pagar la primera cuo-ta mañana. Sin embargo, los acreedores pueden solicitar una extensión de hasta un año del período de pago esperado bajo la FRA, cosa que finalmente hizo el Gobierno argentino. Según el FMI, la extensión puede otorgarse si el pago del crédito causa al país "dificultades excesivas" y siempre y cuando "el acreedor esté tomando acciones para reforzar su balanza de pagos". "Al final de esta extensión—advierte el comunicado—, en este caso el 17 de enero de 2003, el país está obligado a pagar" el tramo de la deuda

PRESUPUESTO, PLAN SOCIAL Y REDUCCION EN EL ESTADO

# El Gabinete ya cocina tres recetas

El Gobierno avanzó en el Presupuesto 2002, anunció el lanzamiento de un plan social y recortes en la burocracia del Estado.

Por Martín Piqué

La reunión de gabinete que La reunion de gaomete que se realizó en la quinta de Olivos demostró otra vez que la crisis impone los tiempos y los temas de la agenda oficial. Apremiado por la movilización popular con-tra el "corralito" y apurado por el FMI que exige la aprobación del presupuesto para dar asistencia financiera, el Gobierno analizó aver tres iniciativas con las que espera desactivar las presiones. El presupuesto de este año, que según el jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, tendrá un déficit de 2700 millones de pesos; una batería de planes de asistencia que estarán a cargo de Chiche Duhalde y del ministro de Trabajo, Alfredo Atana-sof, para paliar la explosiva situación social, y la "reorganización definitiva" del Estado, que para Capitanich implicará una "reducción del 35 por ciento en la buro-cracia pública".

Los tres anuncios no fueron fortuitos, responden a las demandas de los distintos sectores que presionan al Gobierno: por un lado, el Fondo, con su reclamo de un presupuesto "equilibrado" que impida el crecimiento del gasto fiscal. Y por otro lado, el descontento contra las restricciones bancarias, que se extiende también contra la mayoría de los dirigentes políticos. En ese sentido, el ajuste del Estado es un gesto pensado para responder a este malestar. "En el ministerio devolvimos todos los autos y celulares. Y respetamos el tope de remuneraciones de 3000 pesos", dijo ayer Atanasof en diálogo con **Página/12.** 

La discusión del prespuesto llevó gran parte de la reunión. En este punto, el Gobierno descansa en la ges-

Disciplina: Los representantes del Congreso se comprometieron a darle al presupuesto el trámite más rápido posible. "Va a salir disciplinadamente", dijeron.

tión de los diputados, por lo que ayer estuvieron en Olivos los titulares de las dos cámaras, Juan Carlos Maqueda y Eduardo Camaño, y los jefes de los dos bloques del PJ, Humberto Roggero y José Luis Gioja. Los legisladores analizaron el tema junto al Presidente, el ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov; el secretario de Hacienda, Oscar Lamberto, y el resto de los miembros del gabinete. Más allá de los detalles técninetes

cos, los representantes del Congreso se comprometieron a darle al prespuesto el trámite más rápido posible. "Va a salir disciplinadamente", confirmó uno de ellos a este diario.

La cuestión social monopolizó otra parte del encuentro. A la hora de los anuncios, Chiche Duhalde explicó los alcances del "plan alimentario de emergencia" que administrará unos 350 millones al año y cada dos meses distribuirá a las provincias unos 60 millones. El reparto de los alimentos lo harán los municipios, controlados por un "comité consultivo de seguimiento" que estará integrado por el intendente, ONG y la Iglesia. El otro programa que propone el Gobierno fue explicado por Atanasof. Se trata del plan para jefes y jefas de hogar con hijos de hasta 18 años, que manejará una caja de 1000 millones de pesos anuales, y se instrumentará a través de un tarjeta de pago en las zonas urbanas y de otra forma en las regiones rurales donde no haya bancos con cajeros electrónicos. Según el Gobierno -que ya firmó el decreto 108/02 que pone en funcionamiento el plan de Chiche-, estas iniciativas implican un enorme salto cuantitativo con respecto a la tarea social de la gestión delarruista. "En el mes de diciembre se pagaban 50.000 planes en todo el país, bancados en gran parte por organismos multilaterales de crédito. Con este programa esta mos hablando de más de 500.000 beneficiarios", aseguró Atanasof a

El recorte del Estado también se llevó parte de la discusión. Luego de la reunión, Capitanich anunció la reducción del 35 por ciento de las secretarías y un 50 por ciento de las subsecretarías, lo que permitiría un "fuerte ahorro del gasto burocráti-co para el 2002". A pesar del ajus-te, por cierto significativo, el jefe de Gabinete subrayó que no se producirán "retiros voluntarios ni despidos de personal". Una afirmación importante para los empleados estatales, que siguen sufriendo la disminución del 13 por ciento sobre sus sueldos, pero que genera una incógnita: ¿cómo logrará el Gobierno llegar a un descuento tan importante del gasto sin afectar los salarios ni despedir personal? En diálogo con Página/12, el ministro de-Trabajo aventuró una respuesta: "Lo haremos reasignando tareas, reubicando personal en distintas dependencias, achicando distintos tipos de gastos de funcionamiento. En cambio, sobre el recorte del 13 por ciento que Adolfo Rodríguez Saá había prometido anular, Atanasof no prometió nada.



Duhalde presidió una extensa reunión de gabinete donde estuvieron las autoridades del Congreso. Debatirán el presupuesto en estas y otras reuniones para que sea aprobado lo más rápido posible.

EMERGENCIA ALIMENTARIA Y LEY DE QUIEBRAS

### El gran rescate del Gobierno

Por Cledis Candelaresi

A través del decreto número 108, el Gobierno acaba de declarar la "emergencia alimentaria", marco para disponer de una ayuda de 350 millones de pesos anuales para prorratear entre las provincias. Pero el proyecto de presupuesto del año en curso preverá otros 1000 millones para el futuro subsidio a jefas o jefes de familias desocupados, que podrían acceder a ese beneficio, posiblemente, a través de una tarjeta de débito recargable. Sin embargo, ese paliativo para los más pobres es un amparo tímido en relación al que planea proveer a las empresas concursadas la Ley de Quiebras que el Senado se dispone a reformar hoy.

mar hoy.

Los 1350 millones de pesos para auxilio social deberán surgir de la reasignación de partidas, ya que la modesta performance de la recaudación prevista para el año próximo no deja demasiado margen a la generosidad oficial. El secretario de Hacienda, Oscar Lamberto, trabaja ahora sobre una hipótesis de recaudación de 37 mil millones de pesos (1 millón menos que lo pautado por Adolfo Rodríguez Saá), y un déficit de 2,700 millones, contra el equilibrio prometido.

Para calmar la desesperación de los marginados, Hilda Chiche

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

MOVICOM ® BELLSOUTH Duhalde dispondrá durante su interinato de una partida especial de 350 millones de pesos, que se distribuirán entre los Estados del interior de la siguiente manera: 40 por ciento en base al índice de Necesidades Básicas Insatisfechas y el pesto según el de coparticipación. Pero habrá una partida aún mayor para subsidiar a los desempleados a través de una tarjeta de

Quiebras: El proyecto suspende por 180 días todas las ejecuciones y habilita a los deudores a hacer propuestas de pagos sin límite en la quita.

débito recargable con un importe mensual fijo. Este plástico debería servir para los consumos de los jefes de familia desocupados, en base a un padrón cuya pulcritud es muy difícil de garantizar.

És una idea parecida a la que postuló pocos meses atrás la ex ministra de Trabajo, Patricia Bullrich. Aunque, a diferencia de la iniciativa que impulsaba la ex funcionaria, la asignación será fija por cada titular, y no guardará ninguna relación con el número de integrantes de su familia. La ex funcionaria proponía pagar con la tarjeta las asignaciones familiares reformuladas, de modo tal que el monto a percibir por cada jefe o jefa de hogar estaba condicionado por la cantidad de hijos.

Según proyecta el Gobierno, habrá alrededor de 700 mil beneficiarios, que por el sistema de cobro tendrían mayor garantía de disfrutar ese beneficio. Los padrones serían competencia de las provincias y municipios, pero los fondos serán manejados por la Nación que, a través del sistema de tarjeta, impediría que los gobernadores se vean tentados de echar mano del dinero para otros fines, incluido el pago de sueldos de los estatales del interior.

Aquellos grandes números forman parte del borrador de presupuesto nacional, cuyo proyecto de ley estaría ingresando al Congreso en los próximos días. Más urgente será la sanción de la iniciativa que permitirá modificar la Ley de Quiebras, para amparar a las empresas muy endeudadas y concursadas.

Esta última iniciativa fue debatida ayer en la reunión de bancada, a la que asistieron dirigentes de la Unión Industrial Argentina para explicar por qué su sanción es tan importante. El lobby está más que justificado. El proyecto suspende por 180 días todas las ejecuciones, habilita a los deudores a hacer propuestas de pagos sin límite en la quita, impide a los bancos negar préstamos a las firmas concursadas.

Entre las nuevas variantes de salvataje previstas por el proyecto está la capitalización forzosa de las acreencias, una de las opciones más controvertidas. Tanto, que ayer la senadora justicialista Malvina Seguí se opuso con ahínco a votar un proyecto de esta envergadura sin debatirlo con suficiente antelación. Más allá de la cuestión de procedimiento "¿por qué votar alvataje a las empresas y no al PAMI o a las provincias, que es-tán endeudadas en dólares?", se preguntaba ayer la legislado-ra, contrariando el apuro de sus pares para votar el proyecto modificatorio de Quiebras, con la urgencia que lo pidió el Ejecutivo.







# Escuchar música, sentir jazz

21 / 22 y 23 de enero - 22:00 hs.

Daniel Piazzolla

Lito Epumer

Francisco Rivero

Jazz 4 con sus homenajes a:

- · Benny Goodman
- Louis Armstrong
- Duke Ellington

y más de 10 bandas con lo mejor del jazz y blues.

Balneario Barlovento Progreso y la playa - Ostende

Espectáculo gratuito para socios TIM, GALENO LIFE y AMSA con la presentación de su credencial.



SISTEMA DE PROTECCION MEDICA

### 4111

El hallazgo de las partes del coche-bomba que se usó para volar la AMIA y de otras pie-zas que aparecieron alrededor del edificio de la mutual judía generó debate ayer en el juicio oral por el ataque terrorista. Fue cuando se exhibió una pi-zarra blanca en que las fuerzas de seguridad iban anotando con marcador, sobre un plano, to-do lo que encontraban. Ese pizarrón había quedado en el ne-gocio de Jaime Moragues, que fue utilizado como base de operaciones de bomberos e investigadores, y según declaró ayer la hija del comerciante, Laura Moragues, fue entregado a "al-guien de la DAIA o la AMIA". Los defensores oficiales se niegan a aceptarlo como prueba, no así los fiscales y la querella de AMIA, DAIA y Memoria Activa que los acusan de con-fundir "un documento con una prueba". En la misma audiencia volvieron a aparecer en dos testimonios alusiones a un misterioso helicóptero que habría sobrevolado la AMIA la noche previa al ataque. "El domingo anterior al atentado volví a mi casa a las 23 y hacia la media-noche escuché el sobrevuelo de un helicóptero, y pareció como posarse sobre AMIA durante dos o tres minutos. El sonido era insoportable", relató ante el Tribunal Oral Nº 3 el contador Martín Strajman, que vivía en Pasteur 632. Muy similar fue la descripción de la empleada doméstica Lidia Casal de Martí. Hasta ahora, todos los organismos oficiales han negado que haya habido algún helicóptero aquel día en esa zona

### Clases de Schiller

El periodista Herman Schiller coordinará las clases públicas que, bajo el común denominador de "Radiografía de la crisis económica argentina", comenzarán a dictarse hoy a las 19 en la Universidád Popular de las Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584. El primer capítulo, con debate libre, contará con la participación de tres representantes de la izquierda orgánica: Jorge Berstein (IU), Christian Castillo (PTS) y Marcelo Ramal (PO).

## Agenda apretada de la CTA con los obispos y el ministro Atanasof

Víctor De Gennaro y otros dirigentes pidieron la libertad de los presos sociales e insistieron con el seguro de empleo.

La conducción de la CTA que encabeza Víctor De Gennaro llegó al encuentro con el ministro de Trabajo, Alfredo Atanasof, con sus propuestas para enfrentar la emergencia social: un seguro de empleo y formación de 380 pesos para los je-fes de familia desocupados más un adicional de 60 pesos por hijo. Atanasof les retrucó con su propio proyecto que apunta a cu-brir el mismo flanco, aunque de un monto más modesto, que le significará al presupuesto unos mil millones de pesos anuales. Más contento salió el dirigente de los desocupados, Luis D'Elía, quien anunció que hoy volverá a encontrarse con el ministro de Trabajo para solucionar la dis-tribución de los planes de empleo y alimentarios.

Con la reunión de ayer, Atanasof terminó con su ronda de diálogo con las entidades gremiales. Comenzó con la CGT oficial de Rodolfo Daer, siguió con la autodenominada "rebelde" de Hugo Moyano y cerró ayer con la CTA. Cada central fue con su propio libreto. El que llevó De Gennaro es el del Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo), ya avalado por casi tres millones de personas que lo apovaron en la consulta popular que realizaron en diciembre. "Nosotros queremos una concertación a fondo que incluya un shock redistributivo del ingreso porque la emergencia nacional exige respuestas contundentes", sostuvo De Gennaro. La CTA le planteó a Atanasof la exigencia de ofrecer alguna solución rápida dado "la gravedad de la emergencia nacional ocupacional, previsional, sanitaria, educativa y judicial que existe en el

Para Atanasof, lo más positivo de la ronda de diálogo fue la predisposición que encontró en los dirigentes gremiales a participar de la concertación lanzada por el Gobierno. Podría incluso considerar lo suyo un éxito inmediato porque ayer mismo De Gennaro participó de su primer encuentro con los obispos delegados que negocian el acuerdo.

Otro punto común que encontró el ministro fue el reclamo para que se deroguen diferentes puntos de la reforma laboral y hasta la reforma laboral completa dado las sospechas de soborno. "Tráiganme un papelito en el que esté escrito qué quieren modificar y cómo les gustaría que quede", les pidió el ministro ayer a los sindicalistas.

De Gennaro llegó al encuentro acompañado por D'Elía, el economista Claudio Lozano, el titular de ATE, Juan González, el diputado Alberto Piccinimi y el aeronáutico Fabio Basteiro, entre otros. "La Argentina vive una grave crisis económica y social, y nuestra propuesta lo que hace es resolver la crisis económica pero no a partir de discutir cuánto vale el dólar, sino a partir de resolver la crisis social para que se terminen los hogares pobres en el país, se termine la muerte por desnutrición y significa la reactivación del mercado interno", remarcó De Gennaro, quien ofreció una conferencia de prensa en la sede laboral.

Los jefes de la CTA ya habían te-



Claudio Lozano, Víctor De Gennaro y el obispo Jorge Casaretto. "No discutimos el precio del dólar sino las necesidades de la gente."

nido oportunidad de plantearle su plan de urgencia al propio presidente Eduardo Duhalde en un encuentro que mantuvieron el martes a la noche. El Presidente les dijo que él también buscaba poner en marcha cuanto antes un subsidio para jefes de hogar sin trabajo, pero que el monto debía discutirse en función de los márgenes que permita el Presupuesto 2002. Atanasof habla de unos mil millones de pesos anuales, que se complementarían con otros 350 millones de pesos que formarían parte de un plan alimentario.

Fuera del plan, la CTA también bregó ante Atanasof por la libertad de los presos sociales, como es el caso del marplatense Emilio Alí, y el desprocesamiento de más de 2500 dirigentes sindicales.

### Cincuenta crucificados en La Quiaca



Medio centenar de desocupados de La Quiaca, liderados por el párroco de esa ciudad jujeña, sacerdote Jesús Olmedo, se crucificaron simbólicamente para protestar por la carencia de trabajo, la falta de condiciones mínimas de vida y como una forma de reclamar asistencia por parte del gobierno y de la dirigencia política. Una serie de cruces fueron improvisadas en postes de teléfono y de energía eléctrica de la ciudad fronteriza con Bolivia. Las mujeres se ataron con cadenas o trapos, con las manos abiertas y con los pies apoyados en el piso. Los hombres eran ubicados más arriba y sostenidos con tacos de madera. El cura Olmedo, que también estuvo entre los crucificados, sufrió un desva-necimiento y tuvo que ser atendido por médicos que le aconsejaron que abandonara la iniciativa.

ORevista + CD \$ 5,90 (20% OFF!)

cronico

# REVISTA USERS EXTRA 52 ¡HACKEADA! >> ;inSeguridad? informática

Tener una conexión a Internet puede ser más peligroso de lo que te imaginás. En **USERS Extra #52** te explicamos cómo defenderte de los posibles ataques de hackers. ¡Cuidado!

>> EN EL CD: Todo para la seguridad informática y, como siempre, la mejor colección de freeware, shareware y demos. ¿Nos habrán hackeado también el CD-ROM?

Buscala en todos los kioscos del país ¡NO TE LA PIERDAS!

USERS EXTRA

21 ENERO I USERS EXTRA #52 | ENERO I U

CONTRACT THERO LUSTERS EX

### CON VARIAS REUNIONES COMENZO LA CONCERTACION DEL GOBIERNO

# ¿Por qué no charlamo' un ratito?

"El plazo está dado por las urgencias y por la gravedad de la situación, porque la Argentina está al borde de la disgregación soesta a norde de la disgregacionso-cial", afirmó ayer José Ignacio Ló-pez, actuando como vocero del "diálogo argentino", la iniciativa de concertación multisectorial convocada por Eduardo Duhalde y que es animada por la Iglesia Ca-tólica con el apoyo técnico de Naciones Unidas. Ayer, durante todo el día, la sede central de Cáritas ubicada a pocas cuadras de la Ca-sa Rosada y la oficina local del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) fueron escenario de múltiples encuentros con banqueros, sindicalistas, dirigen-tes políticos y de las asociaciones de consumidores. El Gobierno estuvo representado por el diputado justicialista José María Díaz Bancalari y por el vicejefe de Gabinete, Juan Pablo Cafiero. Los obis-pos Jorge Casaretto, Juan Carlos Maccarone y Ramón Staffolani se dividieron tareas para poder atender a las diferentes delegaciones y, a su vez, acelerar el proceso de consultas "dadas las urgencias del momento", señalaron.

El vocero López afirmó que el diálogo que se está impulsando "es la única alternativa que queda a otra más violenta, caótica o anárquica" y subrayó que se trata, "ante todo, de recuperar el sentido del bien común que es anterior a cualquier concertación". López reconoció tam-bién que "este espacio -por el diálogo-tiene que crecer en credibilidad y en confianza" y que esto será posible en la medida en que "cada uno de los argentinos recupere la confianza en sí mismo". El vocero subrayó además que todos los patrocinantes del diálogo, en particular los obispos, son conscientes de que las urgencias están dadas por "el escándalo de que en la Argentina haya niños que se mueren de hambre y 15 millones de personas por debajo de la línea de la pobreza'

Los encuentros de ayer se inicia-ron con una reunión informativa con representantes del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Ricardo Santiago -encargado para el Cono Sur- y Jorge Elena, delegado en Argentina. Habían sido invitados los re-presentantes locales del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional (FMI), pero no se hicieron pre-sentes y no se tuvo información acer-

ca de los motivos de la ausencia.

El llamado "diálogo argentino" tiene previstos por lo menos dos tipos de reuniones. Unas serán de carácter informativo, como la que se mencionó antes y a las que serán invitados en el futuro los embajadoObispos, funcionarios del PNUD y del Gobierno recibieron al BID, a los bancos extranjeros y nacionales, a Aníbal Ibarra, a las dos CGT y a la CTA. El FMI y el Banco Mundial pegaron el faltazo.



Escasany y Cárdenas, de ABA, en el debate con monseñor Casaretto y Juan Pablo Cafiero. Los banqueros reconocen su responsabilidad en la crisis. "No fue mayor que la de otros sectores", aclaran.

res de distintos países, organismos internacionales y, en algunos casos, miembros del Gobierno. Con esta finalidad informativa los obispos se reunirán hoy a primera hora con miembros del equipo económico que encabeza el ministro Jorge Remes Lenicov.

Ayer fue el turno de las centrales obreras. En distintos encuentros la comisión episcopal se reunió con las autoridades de las dos CGT, Hugo Moyano y Rodolfo Daer, y con el titular del CTA, Víctor De Gennaro. También las asociaciones de consumidores y las cooperativas conformaron una numerosa delegación para presentar sus puntos de vista. Uno de los encuentros más esperados fue el que se celebró con el titular de la Asociación de Bancos de la Argentina (ABA), Eduardo Escasany, quien aprovechó la ocasión para señalar que si bien los bancos son responsables de la crisis "no son más responsables que otros secto-res". Enrique Olivera, titular del Banco Nación, y Carlos Heller (Credicoop), en representación de los bancos nucleados en Abappra, se comprometieron ante los obispos a presentar en las próximas 72 horas una propuesta para "avanzar en la

recuperación económica". Aníbal Ibarra, titular del Frepaso, concurrió a la cita acompañado por su hermana, la senadora Vilma Ibarra, y al salir del encuentro sostuvo que ningún proyecto "es viable si no se resuelve la situación de emergencia".

De acuerdo a la mecánica sugerida por el equipo técnico del PNUD y aprobado por los obispos, todos los interlocutores son invitados a señalar inicialmente "cinco grandes te-mas que debe enfrentar el país y laspropuestas más adecuadas para abordarlos". Completada esta respuesta, las delegaciones son invitadas a indicar "las cinco acciones o gestos que Ud. o el sector que representa están dispuestos a ofrecer para enfrentar estos temas". Las respuestas de cada uno de los grupos son grabadas y procesadas por el equipo técnico del PNUD para, a través de una metodología denominada de "encadena-miento constructivo", arribar a coin-cidencias y divergencias. Este trabajo, eminentemente técnico, será procesado luego por una comisión de entre cuarenta y cincuenta expertos en diferentes disciplinas, que será la encargada de elaborar un borrador que se presentará nuevamente a todos los participantes del diálogo. En esta etapa inicial todos los que concurran al diálogo pueden presentar también sus propios documentos con pro-

puestas y sugerencias. Según lo señaló José Ignacio López, "no se trata de compartir diag-nósticos" sino de un "diálogo de renunciamientos, de despojo y de actitudes de grandeza". El vocero subra-yó que los obispos "no están dispuestos a amparar cualquier diálogo, sino que el mismo tiene que darse en las condiciones que el Episcopado fijó en sus últimos documentos" y advirtió que "no podemos seguir per-diendo el tiempo mirando quién tiene la culpa porque la crisis nos devoraría a todos'

### Lo que viene, lo que viene

El "diálogo argentino" continuará hoy con un "encuentro in-formativo" con integrantes del equipo económico del Gobierno, que servirá para que los obispos puedan contar con elementos de juicio respecto de las iniciativas del Poder Ejecutivo. La nutrida agenda incluye para el día de la fecha una reunión con Angel Rozas y Juan Manuel Casella, presidente y vice de la UCR respectivamente. También concurrirá a la sede de Cáritas el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Felipe Solá. Un grupo multipartidario de jóve-nes dirigentes políticos, entre los cuales se cuentan legisladores e intendentes de diferentes fuerzas políticas, también se entrevistarán con los obispos. Otras reuniones se celebrarán con una delegación de la Unión Industrial Argentina (UIA), con representantes del Grupo Pro-ductivo y delegados del Consejo Profesional de Ciencias Econó micas. Además de las reuniones agendadas, fuentes vinculadas a la iniciativa de diálogo aceptaron que "son muchas las personas y grupos que se acercan, por propia iniciativa, para presentar sus propuestas"





El sacerdote Luis Farinello, titular del Polo Social, le pidió ayer al presidente Eduardo Duhalde que "no afloje ante las presiones", que "elija al pueblo y no a los banqueros" y que actúe "con total transparencia, contándole a la gente lo que sucede, porque el pueblo lo va a respaldar". El cura tuvo una "conversación muy espiritual" con Duhalde, que duró aproximadamente cuarenta minutos, y dispersión por el presidente "el Presidente". "durante la que me sentí muy bien". Reconoció que "el Presidente sufre muchas tensiones, pero lo vi lúcido, muy tenso y muy consciente de lo que sucede en el país". Al término del encuentro, Farinello manifestó que le dijo a Duhalde "que no dude, que si hace gestos rotundos, sinceros, generosos, claros, transparentes, el pueblo lo va acompañar'

va acompanar".

El cura le pidió al Presidente que "cuanto antes" se implemente un subsidio para los jefes y jefas de hogar desocupados, solicitud que ya había sido presentada al jefe de Estado por los representantes del Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo). Duhalde le respondió que el subsidio será implementado, pero que sólo alcanzará a 150 pesos, en lugar de los 380 básicos solicitados por el Frenapo. Farinello negó también que durante su entrevista el Presidente le haya ofrecido algún cargo en el Gobierno.

En otra habitación, discutían la CGT oficial y Juan Llach. Por el Gobierno escuchaba el diputado José María Díaz Bancalari.

Página 12 eligió para sus comunicacione a Movicom BellSouth. MOVICOM

Av. Luro 3148, 2° B Fel.: (0223) 4955194 Tel/fax: (0223) 4963883 e-mail: franga@cybertech.com.ar

ná Radio San Javier de Capitán Bermúdez, fue perseguido y baado al salir de su lugar de trabajo, hecho por el cual fue dete-nido Jesús Monzón, secretario general del Sindicato de Municipales de Capitán Bermúdez. El mismo día, Claudio De Luca, de la FM Aire Libre Radio Comunitaria de Rosario, fue agredido por un grupo de manifestantes mientras cubría en dicha ciudad una movilización convocada por el Sindicato de Trabajadores Municipales. Mientras conducía desde la radio a su domicilio, Oeschger fue interceptado y luego perseguido por otro vehículo en el que viajaban Monzón junto a cuatro empleados municipales, quienes al alcanzarlo iniciaron los disparos. Monzón fue detenido en un control policial, y liberado el lunes 14, ya que nadie se presentó como testigo del hecho. A partir de la denuncia se abrió una causa en el Juzgado Correccional Penal Nº 5 de Rosario, a cargo del Juez Eduardo Enrique Costa. En enero de 2001, Monzón—que ya se encuentra procesado por cau-sar destrozos en FM Paraná el 5 de octubre de 2000- amenazó de muerte a Oeschger en presen-cia de testigos. PERIODISTAS manifiesta su solidaridad con los periodistas agredidos y reclama a las autoridades el mayor esfuerzo para esclarecer estos ataques y garantías para el libre ejercicio del trabajo de prensa.

### El equipo de Trabajo

El ministro de Trabajo, Alfredo Atanasof, pondrá hoy en funciones al equipo que lo acompañará en su gestión. Su segundo. en el cargo de secretario de Trabajo, será Carlos Tomada, abogado laboralista, profesor titular de la UBA y consultor de la OIT. La Secretaría de Empleo será ocupada por Oscar Tangelson, como subsecretario asumirá Aldo Carreras. La Secretaría de Seguridad Social pasará a manos de Alfredo Conte Grand, la Superintendencia de Adminis-tradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones estará en manos de Jorge Levy, y en la Superin-tendencia de Riesgos de Trabaestará transitoriamente Juan María Taddei.

Página 12 eligió para sus comunicacione a Movicom BellSouth.

MOVICOM

La jueza investiga una denuncia presentada por dos diputadas del ARI. Y está convencida de que hubo una importante, e ilegal, fuga de capitales al exterior. La magistrada pidió al Banco Central informe sobre varios bancos.



María Romilda Servini de Cubría tiene una denuncia contra De la Rúa, Cavallo y Colombo. "Hasta hace poco (la plata) salía. No sé si no sigue saliendo hasta el día de hoy", declaró la jueza.

### Servini sospecha que diez mil millones saltaron del corralito

Por Victoria Ginzberg

La jueza María Servini de Cubría investiga al ex presidente Fernando de la Rúa, al ex jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y al ex ministro de Economía, Domingo Cavallo, por el delito de "subversión económica". Una denuncia presentada por las diputadas Graciela Ocaña y Marcela Rodríguez, de Alternativa por una República de Iguales (ARI), indica que aun luego de que se instaló el "corralito" hubo una importante fuga de capitales al exterior que, según estimó la magistrada, sería de "alrededor de 10 mil millones de dólares". Servini de Cubría intimó al Banco Central a que en 48 horas entregue informes sobre movimientos de depósitos de una serie de entidades financieras que estarían involucradas en las maniobras.

La jueza pidió precisiones sobre los movimientos de depósitos en general, depósitos a plazo fijo, transferencias al exterior, movimientos de las carteras de crédito, devolución de carteras de préstamos y redescuentos otorgados entre mediados del año pasado y principios de este. También se requirió la intervención en la causa de la Ufitco (Unidad Fiscal de Investigaciones de Delitos Tributarios y de Contrabando).

Las diputadas del ARI realizaron la denuncia el 31 de diciembre pasado, pero recién se hizo pública ayer. Hoy, Ocaña y Rodríguez, junto a otros legisladores, harán una ampliación de su primera presentación. La hipótesis de la demanda es que el "sistema paralelo" que los bancos usan para transferir dinero negro -que fue tratado en la Comisión Investigadora de Hechos Ilícitos vinculados con el lavado de dinero- se empleó también para sacar la plata al extranjero venciendo las vallas del corralito.

"A través de este sistema financiero paralelo existente en casi todos los bancos, se habría gestionado, de un modo sistemático y masivo, una incitación a todos los clientes importantes tenedores de depósitos a 'trasladar' desde las cuentas declaradas en la banca argentina, hacia cuentas en el extranjero pertenecientes a la banca off shore según la modalidad de cada uno de estos bancos: ya sea al ban-co extranjero del cual se es corresponsal, o al shell bank o 'banco cáscara' que en verdad encubre a los mismos dueños o al mismo grupo empresario o financiero del banco del cual egresaron los depósitos", señalan los diputados en el escrito que presentarán hoy. Allí reclaman que, además de a Cavallo, De la Rúa y Colombo, se impute por estas maniobras a los banqueros que las hayan realizado y al directorio del Banco Central, los responsables de la AFIP y los funcionarios correspondientes del Ministerio de Economía.

Los legisladores solicitarán además que la jueza investigue si estas operaciones continuaron implemetándose después de la crea-ción del corralito. "Hasta hace poco (la plata) salía. No sé si no sigue saliendo hasta el día de hoy", declaró aver por radio la magistrada respecto a este último punto. Y

agregó que "necesitamos apoyo de los Estados Unidos y de algunos otros países" para determinar el destino de los fondos.

El diputado justicialista Franco Caviglia también había denunciado que en los últimos días hábiles antes de la vigencia del corralito se había realizado un importante desvío de dinero al exterior. Caviglia presentó un pedido de informes para que la Aduana conteste si "cuenta con los registros correspondientes de la salida de dinero por el Aeropuerto de Ezeiza en 358 camiones de causales y en caso afirma-tivo, cuáles son las entidades bancarias que realizaron tales envíos" Dos mujeres relataron el martes en

el programa televisivo de Chiche Gelblung que el 1° de diciembre vieron por la avenida Riccheri tre-ce camiones de caudales que supuestamente se dirigían a Ezeiza. Ayer, Marta Celano y Marta Candia ratificaron estos dichos ante Servini de Cubría.

En el ámbito legislativo, la Comisión de Poderes y Reglamento, se expidió a favor de la creación de una comisión especial para investigar el giro de fondos al exterior producido durante el año 2001. La intenciónes que este nuevo órgano determine las responsabilidades civiles, penales y políticas que llevaron al colapso del sistema fi-

PIDEN JUICIO POLITICO A GERMAN

Por Mónica Gutiérrez

Desde Córdoba

El Concejo Deliberante cordobés se enfrentará en los próximos meses a la comprometida tarea de decidir si somete a juicio político a Germán Kammerath por su gestión al frente de la Municipalidad. La concejal socialista Laura Sesma presentó la iniciativa bajo el cargo de mal desempeño de sus funciones. Según la legisladora, el ex funcionario mene-mista "actuó en la ilegalidad" prácticamente desde su inicio como intendente de la ciudad. La interna del justicialismo cordobés podría hacer prosperar la denuncia, pese a que José Manuel de la Sota parece seguir obstinado en apuntalar a su socio político.

La falta de la mayoría de los servicios básicos y la precaria presta-ción de otros están a punto de convertir a Córdoba en un caos, que sumado al conflicto gremial que la Municipalidad mantiene con el gremio de empleados, hacen cada vez más frecuentes los cacerolazos que piden la renuncia del intendente. En menos de un mes se produjeron dos masivas manifestaciones que terminaron en violencia y represión en pleno centro de la ciudad.

Ayer, y después de algunos ama-gues de la oposición radical, la representante del Partido Socialista

### -La consulta médica sin cargo no es suficiente si es que usted no puede comprar los medicamentos-



de descuento en la compra de medicamen

\$ 60 1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

/\$ 135L Mat. C/1 hijo

Páglna/12, et pate a diario: oditado, en Buenos Airea, República Argentina por Editorial \*La Página S.A.\*. Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz, Director Periodistrico: Emesto Tiffenberg, Redacción y administración Belgrano 67171. Código Postal 1092. Capital Fedral. Telifénbers. 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677.1° piso Tel.: 4342-6000. Email: comerc @pagina12.com.ar

Pagina / 12 internet. http://www.pagina12.com.ar. Impressión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Afres e interior DISTRU12, Belgrano 67/177 - Tol. 4334-720372047207209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

### UN JUFZ SUIZO INFORMA QUE BLOQUEO DOS CUENTAS DE MENEM

# Un trago amargo en la luna de miel

Una extraña maldición pa-rece no dejarlo disfrutar de su luna de miel. Luego del locro riojano y los cursis festejos que siguieron a su boda con Cecilia Bolocco, debió postergar el viaje debido a que las investigaciones por la venta ilegal de armas fueron develando una trama que lo convirtió en el preso de Don Torcuato. Ahora, mientras Carlos Menem embiste desde las exclusivas playas mexicanas de Puerto Vallarta contra la devaluación contra su archienemigo Eduary contra su arcmeneningo Edda. do Duhalde, el juez de Ginebra, Claude Wenger, revela, en un se-manario suizo, que se habrían bloqueado dos cuentas bancarias en las que tendría depositados cerca de 10 millones de dólares.

Además del testimonio del Wenger, el semanario suizo L'Hebdo reproduce las conclusiones a las que llegó el magistrado luego de haber rastreado durante meses la existencia de cuentas pertenecientes al hombre de Anillaco, a sus familiares o ex funcionarios. Según el juez, Menem habría realizado personalmente los trámites para abrir "antes de 1990", en una sucursal de la Unión de Bancos Suizos, una cuenta que también estaba a nombre de su ex esposa Zulema Yoma y de su hija Zulemita. Ni bien se conoció la existencia de ese depósito bancario, el ex matrimonio Menem-Yoma se puso de acuerdo en la desmentida.

También se habría detectado una segunda cuenta perteneciente a una empresa. En ella, Menem aparecería asociado a su ex secretario privado, Ramón Hernández. Wenger confirmó al semanario que "ambas cuentas están bloqueadas". El artículo periodístico también sostiene que fueron halladas "otras cuentas".

La información aparece en un periódico suizo. Proviene del juez de Ginebra, Claude Wenger, quien rastreó durante meses las cuentas del ex presidente. Según el magistrado, Menem tendría depositados cerca de 10 millones de dólares.

pero no especifica cuántas ni cuál

La publicación afirma que Me-nem habría contratado al abogado ginebrino Pascal Maurer para que lo representara en los estrados judi-ciales. Por una lógica que parece repetirse, en la elección de su defensor, Menem vuelve a quedar emparentado con un represor. El abogado suizo exhibe en su currículum haber defendido a Luis Martínez, un militar argentino acusado por violación a los derechos humanos durante la dictadura militar.

Las actuaciones de Wenger son el resultado de cerca de 200 exhortos girados por el juez Jorge Urso a pedido del fiscal Carlos Stornelli



Carlos Menem viene transmitiendo en estos días una imagen ganadora, viviendo en primera clase. Pero, a pedido de la Justicia argentina, en Suiza le están mordiendo los talones

para determinar el destino de cerca de 60 millones de dólares que lue go de la venta de las armas no in-gresaron a las arcas oficiales.

A partir de documentación presentada por las diputadas Elisa Ca-rrió y Graciela Ocaña, los jueces argentinos también pidieron información sobre la existencia en el ex-terior de cuentas a nombre de la empresa Argmine Investmens. Es una firma dedicada a la explotación minera v que de acuerdo con las investigaciones de las legisladoras pertenecería a Alberto Kohan, uno de los incondicionales colaboradores del riojano. En un primer momento la Justicia suiza rechazó los exhortos librados por el entonces juez Gabriel Cavallo que investigaba al geólogo por presunto enriquecimiento ilícito. Aunque volvió a rehacer los exhortos, el magistrado no tuvo tiempo de recibir una respuesta ya que, después de cerrar la causa por los presuntos sobornos en el Senado, Cavallo fue nombrado camarista federal. El semanario suizo recuerda las gestiones de Cavallo y resalta que, amparándose en el secreto bancario, la Justicia suiza no entregó respuestas. Los datos enviados desde nuestro país contenían más dudas que certezas. Luego del liberador fallo del máximo tribunal, la rapidez con que fueron cerrándose las investigaciones colaterales a la venta ilegal de armas hará que las dudas queden sin respuestas.

En la actualidad, afirma L'Hebdo, las investigaciones están en manos del juez de instrucción Paul Perraudin. Las casualidades vuelven a situar a Perraudin frente a otro Carlos, frente a otro ex jefe de Estado latinoamericano. Hace algunos años, el magistrado tuvo a su cargo la pesquisa sobre irregulares movimientos bancarios del hermano del ex presidente mexicano, Carlos Salinas de Gortari.

En el artículo suizo no faltan ni la crítica ácida ni los comentarios sarcásticos sobre la lujuriosa estancia de Menem en México. Tampoco la mención a sus ex funcionarios. Como el caso del procurador general de la Nación, el mendocino Nicolás Becerra, de quien recuerda que tendría "unacuenta en el Credit Suisse de Zurich". De comprobarse la existencia de estas cuentas, los ex funcionarios de Menem demos-

trarían que además de ahorrativos fueron precavidos. Quedaron a salvo del corralito. El ex presidente puede dar cuenta de ello. La suite mexicana que comparte con Bolocco cuesta cerca de 4 mil dólares la noche. Intentando salir en su defensa, el diputado Adrián Menem dijo que su tío, el ex presidente, "tenía todo pago", ya que había sido invitado por el empresario de medios, Carlos Vázquez Raña. La presencia de amigos generosos es una constante en Carlos Menem, tanto como las dudas sobre el monto re-al de su fortuna. Aunque, cuando la Justicia lo embargó, no dudó en declararse insolvente. En recuerdo de aquellos años felices, Menem criticó la salida de la convertibilidad. Homenajeando a esos recuerdos y también a los empresarios beneficiados con su política privatizadora, claro está

KAMMERATH, INTENDENTE DE CORDOBA

### bajarle el pulgar

pidió el juicio político del intendente por mal desempeño de su cargo. La enumeración de acusaciones es

 ◆ "En dos años (Kammerath) ha incrementado la deuda pública en más de un 400 por ciento". Era de 51.433 millones de pesos en di-ciembre del '99 y se convirtió en 206.300 millones según los datos de octubre de 2001. • "Incrementó ilegalmente la plan-

ta política y el gasto en personal" en casi 22 millones anuales.
Por estos días, en Córdoba no hay

mantenimiento de la red de semá foros, del alumbrado ni de las cloacas. El transporte funciona preca-



German Kammerath, en apuros. Por ahora, De la Sota lo apoya.

riamente y va se suspendió varias veces la recolección de basura por falta de pago a la firmas concesio-narias. Veinte dispensarios y dos hospitales están tomados por el personal que reclama insumos mínimos y medicamentos para poder

Cuando vuelva a funcionar, en marzo próximo, el Concejo deberá decidir si los cargos tienen entidad para abrir el proceso contra Kammerath. De realizarse, el juicio se debe realizar en 30 días, en los que se decide sobre la destitución del intendente v finalmente se somete el fallo a un referéndum popular. El oficialismo no tiene los dos tercios necesarios en el Concejo pero sí la mayoría, además de una fuerte interna puertas adentro del bloque. Fuentes del justicialismo dejaron trascender que "sería una buena oportunidad para retomar las rien-das de la Municipalidad, que no volveremos a tener si Kammerath sigue con esta vergonzosa gestión". Hasta ahora, el apoyo del gobernador De la Sota hacia el intendente parece incondicional, al punto que aceptó la renuncia de los funcionarios de su riñón que se pelearon con él. Algunos encuentran la explicación en la bendición menemista con la que cuenta el liberal desde sus años en La Rioja. Todavía hay cosas en común.



Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo Rectora: Hebe de Bonafini Director Académico: Vicente Zito Lema

### SEMINARIOS DE VERANO / ENERO

PSICOLOGÍA SOCIAL

Jueves de 19.30 a 22
Docentes: Gregorio Kazi, Alfredo Luciardo, Liliana Viater y Julia Franco
EDUCACIÓN POPULAR. CRISIS DEL SISTEMA EDUCATIVO, UNA MIRADA
DESDE LA EDUCACIÓN POPULAR
Miércoles 16, Jueves 17 y Viernes 18, de 18 a 22 Hs.
Docentes: Claudia Korol y equipo

Introducción a La Filosofía Jueves 19:30 a 21:30 Docente: Francisco Tokos

Literatura, Tango y Política Viernes de 19:30 a 22 Docente: Jorge Quiroga

TERATURA Y PSICOANÁLISIS (LITERATURA DE LA ANGUSTIA) 8 clases durante Enero y Febrero los lunes de 20.30 a 22 Docente: Claudio Barbará

PERIODISMO: ROLAND BARTHES:

\*EL SUBVERTIDOR DE LA CRÍTICA LITERARIA TRADICIONAL\*

Miércoles de 19.30 a 21.30

Docente: Alicia Villoldo Botana

COMUNICACIÓN POPULAR.

LA PALABRA EN LOS PRIVADOS DE LA LIBERTAD Jueves de 19.30 a 21.30 Docentes: Azucena Racosta y equipo

PSICOANÁLISIS, MARXISMO Y CAPITALISMO Lunes de 19.30 a 21.30 Docente: Alfredo Grande

TALLERES: Serigrafía / Escritura / Teatro
Edición Digital / Computación.

Clase Pública

Radiografía de la Crisis Económica Argentina

Enero

19:30 HS.

Jorge Beinstein Marcelo Ramal Cristian Castillo (Sociólogo, Partido de los Trabajadores por el Socialismo)

Coordinador: Herman Schiller

Aranceles mínimos. Informes e inscripción de lunes a viernes de 14 a 22 horas. Hipólito Yrigoyen 1584. Tel.: 4384-8693 Internet: http://www.madres.org

Por Elio Brat Desde Neuquén

"No nos queda ninguna duda de que los cuatro compañeros van a ser liberados porque no existen elementos para sostener la acusación de coac-ción agravada", afirmó a Página/12 Mariano Mansilla, uno de los tres abogados que defiende a Julio Durval Fuentes, Horacio Fernández, Hilda Locatti y Miguel Peralta, los cuatro dirigen-tes del CTA Neuquén encarcelados hace cinco días por una agresión física que sufrieron tres funcionarios de la obra social provincial en una manifestación. Mientras la Justicia de-

### Piden la libertad de los gremialistas de la CTA

negó los pedidos de hábeas corpus por los detenidos, ahora la expectativa está en la interpelación que debe resolver la Cámara de Apelaciones neuquina por la excarcelación de los dirigentes. "Creemos que la demora en la liberación obedece al intento de dar una imagen eiemplificadora para el resto de los luchaLos cuatro dirigentes de la CTA de Neuguén fueron acusados de golpear a un funcionario.

dores sociales, mostrando que el que protesta termina en la cár-, sostuvo Mansilla. A su vez, las organizaciones gremiales anunciaron que insistirán con el pedido de juicio político al go-bernador Jorge Sobisch.

-¿Ustedes reconocen que el administrador de la obra social Gerardo Hettinger recibió golpes en la protesta de los traba-jadores?

-Debemos ser objetivos y decir claramente que Hettinger recibió evidentemente un golpe y tiene una lesión leve. Se debe investigar quién le pegó y qué pasó, porque en el expediente no hay elemento que demuestre que Julio Fuentes u otro dirigente le haya pegado al director del Instituto (de Seguridad Social). Sabemos que fue un intercambio de golpes, pero querer demostrar que hubo una conspiración para que ese funcionario se vaya de la provincia o deje el cargo bajo amenaza de muer-te es ridículo y pensamos que obedece a una estrategia.

-¿Una estrategia impulsada por quién?

-Está armada por el fiscal Ale-jandro Cabral, que le hace el juego al gobierno provincial que ha-ce años viene diciendo que los de ATE son violentos y que ése es el Neuquén que nadie quiere. Hay un sector de la Justicia, que no es pe-queño, dispuesto a hacer de gendarme de una política económica de exclusión y de hambre como la que se está llevando adelante.

-¿Es verdad que el fiscal pidió la acusación de asociación ilícita?

Es increíble, pero real... En realidad, este fiscal, que es el mismo que quiso cerrar la causa donde se investiga la muerte de la profesora de Educación Física, Silvia Roggetti; cree que los sindicatos tienen como fin cometer delitos.

-En el testimonio de los testigos del hecho, ¿alguien dice que vio a los dirigentes pegarles a los funcionarios?

-No hay ningún testigo que siquiera insinúe que Fuentes golpeó a nadie. Todos dicen que Fuentes v Fernández estaban en la marcha. pero que ellos no fueron quienes llevaron adelante la agresión.. Algo muy importante: en su declaración el mismo Hettinger dice que no sabe por qué le pega-ron. El delito de coacción necesita que alguien hable y diga que lo coaccionaron. Por tanto se debe investigar bajo la figura de lesiones y quiénes fueron, pero la carátula se debe modificar y los dirigentes recuperar su libertad

### Cacerolazo en Salta

Unas cuatro mil personas realizaron ayer un cacerolazo en la capital de Salta para protestar contra el gober-nador peronista Juan Carlos Romero. Los manifestantes pidieron a los gritos la anulación de los gastos reservados diarios de 20.000 pesos de los que goza el gobernador gracias a una ley que aprobó la Legislatura provincial. También participaron de la protesta los trabajadores del Instituto Provincial de la Salud, la mayor obra social de la provincia, porque no cobran sus sueldos desde agosto del año pasado. El centro de la concentración fue la plaza 9 de Julio, frente al Cabildo, desde donde los manifestantes marcharon por las calles céntricas y regresaron lue-go al punto de partida. Muchos salteños se ofuscaron con Romero desde que éste mantuvo una reunión con el presidente Eduardo Duhalde luego de la cual, en diálogo con los periodistas, re-lativizó la dimensión de la crítica situación que atraviesa la provincia

EN ENERO PAGINA/30 PRESENTA

# Boccaccio 70

de Federico Fellini, Luchino Visconti, Vittorio De Sica y Mario Monicelli

La gran tradición libertina de Boccaccio según la mirada de cuatro genios del cine italiano. Un combo de sátira, talento y humor interpretado por tres chicas fatales de los '60: Anita Ekberg, Romy Schneider y Sophia Loren.





#### **CUANDO CALIENTA EL SOL** (arena y deseo)

Política entre sábanas / El desnudo al desnudo / Cómo mejorar el cine porno / Diez deseos que conmovieron al mundo / Catherine Millet: sexo a la intemperie / La espía que amó (y casi mata) a Fidel / Pauline Kael: arder por el cine / Martin Amis sobre Lolita / Lewis Carrol: el sí de las niñas / Ficción: Charles Baxter

Becerra - Berti - Birmajer - Bléfari - Davis - Esteban - Fischerman - Fresán - Gilbert - Grieco - Monteagudo - Pauls - Rep - Roiphe - Saccomanno

### UN NUEVO ASESINATO EN UN LOCAL CHINO DE INTERNET

# Otra vez la sombra de la mafia

Por Alejandra Dandan

Son parte de una estructura fantasma hasta que dejan de serlo. Entre el '94 y '95 se especializaron en secuestros extorsivos y crímenes sangrientos. En los últimos años la mafia china parecía diezmada. Ahora es posible que se estén despertando. Las triadas chinas que siguen trabajando con el folklore de las mafias italianas, estarían ligadas a dos crímenes cometidos en Buenos Aires en menos de treinta días. El último ocurrió ayer y, como el de diciembre, el blanco fue una china, propietaria de un bar con acceso a Internet. Los investigadores no parecen dudarlo: la intervención de las manos asiáticas, dicen, es más que probable.

Huan Pin Zhenq era la dueña de una sala con servicio público de Internet que está en Rivadavia 2563. El locutorio estaba abierto las 24 horas. Pin Zhenq murió entre las seis y las siete de la mañana. Tenía un tiro en la frente y otros dos que atravesaron la oreja izquierda. El o los asesinos habrían usado un arma pequeña, tal vez calibre 22 y probablemente también un silenciador porque nadie escuchó el disparo.

cuchó el disparo.

La mujer, de 38 años, no estaba sola. Dormía en un cuarto ubicado en la parte trasera del local. Al lado, en la segunda habitación de la casa, estaba su marido y dos de sus hijos también dormidos. Esa parte de la casa está conectada a la sala de Internet por un pasillo. Esa especie de puente entre los dos sectores también forma parte del área pública de la casa: sobre el pasillo están los baños que comparte la familia con los clientes. Cualquiera con un poco de sagacidad podía moverse de un lado al otro sin demasiados inconvenientes.

El hijo mayor de Huan Pin Zhenq, de unos veinte años, era el único que estaba despierto. En ese momento atendía a los internautas presentes en el local.

Jorge Saco, el fiscal a cargo de la investigación, todavía no pudo dar con uno de los principales sospechosos. El buscado es alguien de aspecto oriental (tal como manda el género) que poco antes del crimen había estado frente a las máquinas durante una hora. En todo ese tiempo ni siquiera intentó usar el servicio. El detalle fue uno de los pocos datos que

Un mes atrás un explosivo mató al dueño de un cibercafé chino. Ayer la dueña de un local similar murió baleada misteriosamente. Sospechan de un hombre que estuvo horas antes en el negocio.



El local fue cerrado tras la aparición del cuerpo de la mujer, en la casa aledaña. El cadáver tenía tres balazos: los asesinos habrían usado silenciador ya que nadie oyó nada

Cultura: "Son sanguinarios, no tienen miramientos, su cultura no se los permite", explica el comisario Carlos Sablich, de Delitos Complejos y especialista en estas mafias.

dio el hijo de Huan que además es uno de los escasos testigos de la causa. El otro aporte esperado por los investigadores que buscan pistas de las peligrosas células Thong aún vivas en Buenos Aires es el relato del esposo de la mujer. Este hombre, que se desesperó cuando encontró el cuerpo ya muerto, es el único que puede ofrecer datos sobre ciertas presiones que cayeron sobre la familia por una serie de deudas supuestamente importantes.

Este es uno de los puntos donde la historia parece enlazarse directamente con las mafias. Primero, en la casa no habría rastros de forcejeo ni intentos de robos, ni se han descubierto faltas. Segundo, los disparos a sangre fría son semejantes a las "represalias" usadas por estos grupos cuando se quiebran ciertos pactos. "No amenazan a cualquiera", explica el comisario Carlos Sablich, de Delitos Complejos y especialista en estas organizaciones. "Sus objetivos pueden ser adinerados o comerciantes pero siempre de la colectividad, nunca se meten con blancos." Sablich asegura que actúan como las mafias italianas: "Cobran seguridad, tal vez con pagos mensuales de cuotas: el problema es que algunos les pagan y otros no, y los que no, reciben la represalia".

Las represalias son certeras como esta muerte. "Son sanguinarios, no tienen miramientos, su cultura no se los permite", insiste este comisario que a medidos de los '90 siguió de cerca los que entraban al país desde la región de Fujian, donde los chicos malos asiáticos construyeron uno de

sus guaridas más resistentes. Entre ellos encontró a los responsables de la veintena de secuestros extorsivos que se produjeron en Buenos Aires en ese momento. La mayoría de las víctimas eran los chinos que llegaban al país buscando la ciudadanía argentina para poder ingresar sin visado a los Estados Unidos.

Pero aunque esa época está demasiado lejos, la acción vigorosa de las triadas no desaparece. El Ministerio del Interior tiene una tropa de especialistas que investigó la explosión del 27 diciembre en un local de Internet de San Cristóbal. En esa sala, conocida como Origen-Internet, una bomba casera mató a un hombre chino, propietario del lugar. derribó una medianera y dejó heridas a unas siete personas. Para algunos, el explosivo potentísimo no había sido diseñado sólo para matár. La metodología además, buscaba pulverizar los símbolos tatuados en el cuerpo del muerto.

### Fallecidos en Uruguay

Dos argentinos muertos y ocho heridos fue el saldo de dos accidentes ocurridos en Uruguay, uno en el departamento de San José y otro en el de Maldonado. En el primero, la víctima fatal fue una nena de 10 años, identificada como Consuelo Ollaquieguy, mientras que un hermanito suyo, Pedro, de 9, y una amiga, Lucía Rivas, de 11, resultaron heridos de gravedad. En el segundo, ocurrido en la localidad de Solanas, falleció César Tucci, de 40 años. Los hermanos Lucio y Lucas Malpezahan se encuentran en grave estado.

### Sin aviones hidrantes

La Fuerza Aérea Argentina está a punto de retirar los helicópteros y aviones hidrantes que operan en distintas bases de la Patagonia, para ser utilizados ante eventuales incendios forestales en la región oeste de la provincia de Chubut. El problema fue denunciado ayer por el coordinador regional del Plan Nacional de Manejo del Fuego, Juan Zabalza, quien indicó que la FAA no podrá seguir alquilando las aeronaves debido a la falta de pago por parte de la Secretaría de Medio Ambiente de la Nación.

### Máxima seguridad

Por primera vez en la historia del Servicio Penitenciario de Neuquén, una mujer fue nombrada directora de la Prisión Regional del Sur, una cárcel de varones, de máxima seguridad, que alberga 250 internos con antecedentes de todo el país, donde se produjo la fuga de algunos de los más peligrosos delincuentes de Sierra Chica—alojados en Neuquén— en abril de 1997. Emocionada, la prefecto Amalia Rosa Toro, aseguró que "éste es el desafío personal más importante de mi vida".



ESTUDIANTE MATO A TRES PERSONAS

### Masacre en la facultad

Las malas notas primero y la expulsión después desequilibraron a un estudiante de la Appalachian School of Law de Virginia, Estados Unidos, que decidió regresar y ejecutar una venganza sangrienta: mató al decano, a un profesor y a un estudiante, e hirió a otros tres alumnos de la universidad. Inmediatamente fue interceptado por sus ex compañeros, quienes lo capturaron y lo entregaron a la policía.

"Nunca sucedió algo como esto

"Nunca sucedió algo como esto en este condado. Es un lugar generalmente muy tranquilo", sostuvo Alicia O'Quin, asistente especial del presidente de la casa de estudios, ubicada en la localidad de Grundy, al sudoeste del estado norteamericano de Virginia. El que quebró la paz del lugar fue Peter

Odighizuma, protagonista del episodio. El mismo día que fue expulsado, volvió por la tarde al establecimiento y abrió fuego en el comedor, matando a tres personas e hiriendo a otras tantas.

Odighizuma fue atrapado enseguida por algunos de sus ex compañeros, quienes minutos después lo entregaron a la policía, cuando ésta arribó al lugar junto con varias ambulancias. La zona fue evacuada y el equipo de emergencia asistió a los estudiantes, estableciendo un centro de comando en la biblioteca del recinto estudiantil. Entre las víctimas fatales se encontraba Anthony Sutin, ex funcionario del departamento de Justicia bajo el gobierno de Bill Clinton, que dejó el cargo para convertirse en decano de la escuela.



La Asociación de
Pilotos de Líneas
Aéreas advirtió que
falta mantenimiento en
las pistas de varios
aeropuertos, lo cual
conspira contra la
seguridad de los
vuelos. "Priorizaron la
inversión en las
terminales y descuidan
las pistas", afirman.
Aeropuertos Argentina
2000 lo niega.



Según APLA, la inversión en pistas no se compadece con el tráfico aéreo del país.

También hay problemas en instrumentos en Aeroparque, Ezeiza, Córdoba, Jujuy y Salta, entre otros

# Los pilotos denuncian que las pistas argentinas no son seguras

Por Eduardo Videla

Para tomar la pista principal del aeropuerto de Ezeiza, el avión debe sortear, a paso de hombre, los baches de una de las calles de acceso. En el de Río Gallegos, la Fuerza Aérea recomienda a los pilotos circular con precaución por un sector de la pista donde se registra un hundimiento del piso de 3 centímetros. En el Aeroparque porteño, las marcas que dejan las gomas en el piso, en cada aterrizaje, disminuyen la adherencia y ponen en riesgo el frenado. Los datos forman parte de una lista sobre falencias en las pistas del sistema aeroportuario argentino ela-borada por la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA), que alerta sobre los riesgos que esta situación genera para la seguridad en los vuelos. En la misma lista también figuran las deficiencias en el instrumental de radioayuda para vuelos en 22 aeropuertos de todo el país, cuyo mantenimiento es-tá en manos de la Fuerza Aérea Argentina y que están fuera de servi-

cio por falta de presupuesto.

"La inversión en el mantenimiento de las pistas no se compadece con el nivel de actividad de las aerolíneas en Argentina", dijo a Página/12 Carlos Montal, secretario de Seguridad Aérea de APLA. El cuestionamiento del gremio apunta, en parte,

a Aeropuertos Argentina 2000, la empresa concesionaria de 33 estaciones aéreas del país. "Han priorizado la inversión en las terminales y están descuidando el mantenimiento de las pistas", afirmó Montal. A estas falencias se suman las deficiencias en el control aéreo por la falta de mantenimiento del instrumental o, directamente, la carencia del mismo, "una situación que le valió a la Argentina una estrella negra de la Asociación Internacional de Pilotos, situación que persiste al día de hoy", agregó el directivo de APLA.

directivo de APLA.

Voceros de AA 2000 rechazaron

Descenso: La actividad aérea en el 2001 cayó un 22,6 por ciento respecto del año anterior, lo que hizo caer en igual medida el pago de tasas de pasajeros y derechos de compañías.

la denuncia, al afirmar que "se han realizado obras importantes en Aeroparque, como el ranurado de la pista principal, para facilitar el escurrimiento del agua en los días de lluvia y evitar el efecto aquaplaning, que provoca el despiste de los aviones en los días de lluvia". "Además, se está terminando la repavimentación, extensión y balizamiento en una de las pistas princi-

pales de Ezeiza", agregó la fuente.

La denuncia de los pilotos coincide con el conflicto que afronta el dueño de AA 2000, Eduardo Eurnekian, con su empresa aérea LAPA/Arg, en pleno proceso de racionalización de personal por la crisis que afronta el sector de la aeronavegación.

La lista que los pilotos elaboraron, en base a la planilla de novedades que diariamente elabora la Fuerza Aérea (Notam, en la jerga aeronáutica), incluye problemas en las pistas de Córdoba (cabecera y calles clausuradas), Río Gallegos (hundimiento de lajas y grietas, falta de balizaje), Viedma (desprendimiento de capa asfáltica), Bahía Blanca (falta de luces en hangar), Santa Fe (Desniveles en pista), Jujuy (falta de luces), Trelew (pista resbaladiza) y Ezeiza (calles de rodaje hacia la pista principal fuera de servicio).

Aeropuertos Argentina 2000, por su parte, detalló a este diario que en el 2001 realizó, además de las ya mencionadas en Ezeiza y Aeroparque, arreglos en las pista de Río Cuarto y San Juan y reparación de plataforma en Comodoro Rivadavia, Mendoza y Córdoba. "Esto se ha hecho pese a que la actividad aérea en el 2001 ca-yó un 22,6 por ciento respecto del año anterior, lo que hizo caer en igual medida el pago de tasas de pasajeros y derechos de compañías", dijo a este diario un vocero de la compañía.

El tema de los equipos de radioayuda es aún más delicado. En noviembre último, la Fuerza Aérea notificó problemas en instrumentos (desde los más sofisticados, como el ILS, hasta el VOR y radiofaros) en Aeroparque, Ezeiza, Córdoba, Jujuy, Salta, Tucumán, Santiago del Estero, Catamarca, La Rioja, Formosa, Resistencia, Corrientes, Iguazú, Rosario, Mar del Plata, Bahía Blanca, Neuquén, Bariloche, Esquel, Viedma, Comodoro Rivadavia y Río Grande, según se detalla en la planilla a la que accedió este diario.

En la mayoría de esos casos, los aeropuertos estuvieron operables, pero los pilotos tuvieron restricciones en caso de inclemencias metereológicas: "Si el avión no había salido y había dificultades en el destino, el vuelo se suspendía. Si ya estaba en el aire y no podía aterrizar, había que buscar una base alternativa", explicó Montal. El

mantenimiento de esos equipos está a cargo de la Fuerza Aérea, que "a veces carece de fondos para mantenimiento o para el chequeo de rutina: los instrumentos hay que verificarlos cada seis meses y si no se hace salen de servicio", pracisó al piloto.

de servicio", precisó el piloto.

La Fuerza Aérea dejó trascender que tal carencia de fondos obedece, por un lado, a una importante deuda que mantienen las empresas aéreas en concepto de tasas de aeronavegación, y por otro, a que la recaudación de las tasas de embarque va a parar a rentas generales y no siempre retorna en tiempo y forma.

### Una cuasi colisión

La falta de seguridad en los vuelos comerciales también involucra al control del tránsito aéreo: "En diciembre último, antes de las fiestas, se produjo una cuasi colisión entre un vuelo de American Airlines y otro de Austral, en una zona próxima a Gualeguaychú, por un error de indicación de un controlador", confirmó a este diario el secretario de Seguridad de APLA, Carlos Montal.

"Hay más casos de este tipo de los que se conocen, y se resuelven generalmente porque casi todos los aviones operan con un equipo de radar, denominado T-kas, que da el alerta ante la proximidad de una nave y ordena la vía de escape", afirmó el piloto. "Estas situaciones—agregó—se producen por falta de capacitación de los controladores y porque el país carece de un sistema de radarización."

"En Chile, usted puede volar desde Punta Arenas hasta Arica con la ayuda del radar. Lo mismo pasa en Uruguay o en Paraguay. Y en Brasil se puede volar al mismo nivel que en Europa. La única diferencia es el idioma", pone como ejemplo el dirigente gremial. EL GARRAHAN PO

# Cuando

Por Mariana Carbajal

La crisis de desabastecimiento de insumos hospitalarios llegó a la ciudad de Buenos Aires. Ayer, las autoridades del hospital de pediatría Juan Garrahan resolvieron suspender las cirugías programadas ante la escasez de anestésicos, jeringas, sondas, agujas, guantes y hojas de bisturí, entre otros elementos indispensables para operar. La situación es de tal gravedad que estudian la posibilidad de almacenar material descartable ya utilizado para reesterilizarlo en caso de agotar los stocks, según informó a Página/12 el director médico ejecutivo, Alberto Dal Bó. "No es un problema presupuestario", aclaró, aunque insó-litamente al hospital le quedaron algo más de 3 millones de dólares en el corralito financiero. "Los proveedores no nos entregan insumos. Dicen que no tienen material porque no lo pueden importar por falta de divisas o porque la oferta está retraída por los vaivenes cambiarios", explicó Dal Bó.

El Garrahan es un hospital de pediatría de referencia a nivel nacional. Depende del gobierno nacional y del porteño. Ayer, la Ciudad analizaba incorporarlo a la red que formó en los últimos días con los 33 hospitales locales para enfrentar la crisis de desabastecimiento. Por el sistema de "clearing" cada centro de salud entrega los insumos que le sobran y reciben los que le faltan (ver aparte).

"Estamos procediendo de mane-ra previsora ante la incertidumbre. No estamos en condiciones de garantizar que la situación se resuel-va en pocos días", señaló a este diario el director médico del Garrahan. Como medida extrema, el conseio directivo del hospital suspendió todas las intervenciones quirúrgicas "de carácter electivo, siempre v cuando no medie empeoramiento del paciente o riesgo para su salud", explicó Dal Bó. Aunque no recuerda situación similar de desabastecimiento en la historia del Garrahan, el directivo quiso llevar tranquilidad a la población: "La atención de las urgencias y emergencias está garantizada", aclaró.

Ayer, se realizaron sólo 13 de las treinta cirugías programadas. Mu-

PARA ATENDER A LAS

### Los privados

Confeclisa, confederación que nuclea a 1200 clínicas, sanatorios y hospitales privados de todo el país, presentó ayer al ministro Ginés González García una propuesta de atención médica para desocupados y personas sin cobertura.

"La idea es poder brindar servicios esenciales a los desocupados y a los que están fuera de la seguridad social", explicó el titular de Confeclisa, Norberto Larroca. La iniciativa se basa en una red de afistencia social nacional dirigida a aquellos que tendrían que ser cubiertos por acción social, "con valores per cápita como para poder dar el servicio", indicó.

Otro de los temas que se debatieron en el encuentro fue la rotura de



La Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas advirtió que falta mantenimiento en las pistas de varios aeropuertos, lo cual conspira contra la seguridad de los vuelos, "Priorizaron la inversión en las terminales v descuidan las pistas", afirman, Aeropuertos Argentina 2000 lo niega.



### Los pilotos denuncian que las pistas argentinas no son seguras

Para tomar la pista principal del aeropuerto de Ezeiza, el avión debe sortear, a naso de hombre, los baches de una de las calles de acceso. En el de Río Gallegos, la Fuerza Aérea recomienda a los nilotos circular con precaución por un sector de la pista donde se registra un hundimiento del piso de 3 centímetros. En el Aeroparque porteño, las marcas que dejan las gomas en el piso, en cada aterrizaje, disminuyen la adherencia y ponen en riesgo el frenado. Los datos forman parte de una lista sobre falencias en las pistas del sistema aeroportuario argentino ela-borada por la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA), que alerta sobre los riesgos que esta situación genera para la seguridad en los vuelos. En la misma lista también figuran las deficiencias en el instrumental de radioavuda para vuelos en 22 aeropuertos de todo el país, cuyo mantenimiento es-tá en manos de la Fuerza Aérea Argentina y que están fuera de servicio por falta de presupuesto.

"La inversión en el mantenimiento de las pistas no se compadece con el nivel de actividad de las aerolíne as en Argentina", dijo a Página/12 dad Aérea de APLA El cuestionamiento del gremio apunta, en parte,

empresa concesionaria de 33 estaciones aéreas del país, "Han priorizado la inversión en las terminales y están descuidando el mantenimiento de las pistas", afirmó Montal. A estas falencias se suman las deficiencias en el control aéreo por la falta de mantenimiento del instrumental o, directamente, la carencia del mismo, "una situación que le valió a la Argentina una estrella negra de la Asociación Internacional de Pilotos, situación que persiste al día de hoy", agregó el directivo de APLA.

Voceros de AA 2000 rechazaron

Descenso: La actividad aérea en el 2001 cayó un 22,6 por ciento respecto del año anterior, lo que hizo caer en igual medida el pago de tasas de pasajeros y derechos de compañías.

la denuncia, al afirmar que "se har realizado obras importantes en Aeroparque, como el ranurado de la pista principal, para facilitar el escurrimiento del agua en los días de lluvia y evitar el efecto aquaplaning, que provoca el despiste de los aviones en los días de Iluvia" "Además, se está terminando la repavimentación, extensión y balizamiento en una de las pistas princi-

tificó problemas en instrumentos

La denuncia de los pilotos coinci- a cargo de la Fuerza Aérea, que "a vecon el conflicto que afronta el dueño de A A 2000. Eduardo Eurnekian. con su empresa aérea LAPA/Arg. en pleno proceso de racionalización de sector de la aeronavegación

pa asfáltica), Bahía Blanca (falta de

les en pista). Juiuv (falta de luces).

Trelew (pista resbaladiza) v Ezeiza

(calles de rodaje hacia la pista prin-

su parte, detalló a este diario que en

el 2001 realizó, además de las va men-

cionadas en Ezeiza y Aeroparque

San Juan v reparación de plataforma

en Comodoro Rivadavia, Mendoza y

Córdoba. "Esto se ha hecho pese a

one la actividad péres en el 2001 ca-

vó un 22.6 por ciento respecto del año

dida el pago de tasas de pasajeros y

derechos de compañías", dijo a este

El tema de los equipos de radioa

yuda es aún más delicado. En no-

riembre último, la Fuerza Aérea no

(desde los más sofisticados, como el

ILS, hasta el VOR y radiofaros) en

Aeroparque, Ezeiza, Córdoba, Juiuv,

Salta, Tucumán, Santiago del Estero,

Catamarca, La Rioja, Formosa, Re

sistencia, Corrientes, Iguazai, Rosa-

rio, Mar del Plata, Bahía Blanca, Neu-

quén, Bariloche, Esquel, Viedma.

Comodoro Rivadavia v Río Grande

según se detalla en la planilla a la que

En la mayoría de esos casos, los ae-

opuertos estuvieron operables, pero

los pilotos tuvieron restricciones er

caso de inclemencias metereológicas:

dificultades en el destino, el vuelo se

podía aterrizar, había que buscar una

'Si el avión no había salido y había

suspendía. Si ya estaba en el aire y no

se alternativa", explicó Montal, El

ccedió este diario

erior, lo que hizo caer en igual me

Aeropuertos Argentina 2000, por

eglos en las pista de Río Cuarto y

cinal fuera de servicio).

ices en hangar), Santa Fe (Desnive

La lista que los pilotos elaboraron, en base a la planilla de novedades que digriamente elabora la Fuerza Aérea (Notam, en la jerga aeronáutica), incluye problemas en las pistas de Córdoba (cabecera y calles clausuradas), Río Gallegos (hundimiena rentas generales y no siempre reto de lajas y grietas, falta de balizaie) Viedma (desprendimiento de ca-

#### Una cuasi colisión

vuelos comerciales también involucra al control del trántimo, antes de las fiestas, se produjo una cuasi colisión entre un vuelo de American una zona próxima a Gualeguaychú, por un error de indicación de un controlador" confirmó a este diario el seretario de Seguridad de APLA Carlos Montal

"Hay más casos de este tipo de los que se conocen, y se resuelven generalmente porque casi todos los aviones operan con un equipo de radar denominado T-kas que da el alerta ante la proximidad de una nave y ordena la vía de escape", afirmó el piloto. "Estas situaciones -agregó- se producen por falta de capacitación de los controladores y porque el país carece de un sistema de radarización "

"En Chile, usted puede volar desde Punta Arenas hasta Arica con la avuda del radar Lo mismo pasa en Uruguay o en Paraguay. Y en Brasil se puede volar al mismo nivel que en Europa. La única diferencia es el idioma", pone como ejemplo el dirigente

ces carece de fondos para manteni miento o para el chequeo de rutina

cada seis meses y si no se hace saler de servicio", precisó el piloto. La Fuerza Aérea deió trascender que tal carencia de fondos obedece, por un lado, a una importante deuda que mantienen las empresas aéreas en concepto de tasas de aeronavegación, y por otro, a que la recaudación de las tasas de embarque va a parar

los instrumentos hay que verificarlos

La falta de seguridad en los sito aéreo: "En diciembre úl-Airlines y otro de Austral, en

EL GARRAHAN POSTERGA CIRUGIAS POR FALTA DE INSUMOS

### Cuando la salud tiene que esperar

Por Mariana Carbajal Ante la escasez de

miento de insumos hospitalarios llegó a la ciudad de Buenos Aires. Ayer, las autoridades del hospital de pediatría Juan Garrahan resolvieron suspender las cirugías programadas ante la escasez de anestésicos, jeringas, sondas, aguias, guantes y hoias de bisturí, entre otros elemento indispensables para operar. La situación es de tal gravedad que estudian la posibilidad de almacenar material descartable va utilizado para reesterilizarlo en caso de agotar los stocks, según informó a Página/12 el director médico ejecutivo, Alberto Dal Bó. "No es un problema presu puestario", aclaró, aunque insólitamente al hospital le quedaron algo más de 3 millones de dólares en el correlito financiero "Los proveedores no nos entregan insumos. Dicen que no tienen material porque no lo pueden importar por falta de divisas o porque la oferta está retraída por los vaivenes cambiarios", explicó

El Garrahan es un hospital de pediatría de referencia a nivel nacional. Depende del gobierno nacional y del porteño. Ayer, la Ciudad analizaba incorporarlo a la red que formó en los últimos días con los 33 hospitales locales para enfrentar la crisis de desabastecimiento Por el sistema de "clearing" cada ntro de salud entrega los insumos que le sobran y reciben los que le faltan (ver aparte).

"Estamos procediendo de manera previsora ante la incertidumbre No estamos en condiciones de garantizar que la situación se resu va en nocos días" señaló a este diario el director médico del Garrahan. Como medida extrema, el consein directivo del hospital suspendió todas las intervenciones quirúrgicas "de carácter electivo, siempre y cuando no medie empeoramiento del paciente o riesgo para su salud", explicó Dal Bó. Aunque no recuerda situación similar de desabastecimiento en la historia del Garrahan, el directivo quiso llevar tranquilidad a la población: "La atención de las urgencias y emergencias está garantizada", aclaró.

Aver se realizaron cólo 13 de las treinta cirugías programadas. Mu- barbaridad", criticó el médico de la

insumos como jeringas, sondas v anestésicos, el hospital pospone cirugías programadas no urgentes. Además están considerando almacenar material descartable para reciclarlo. Para colmo, al hospital le quedaron 3 millones de dólares en el corralito

volver a sus casas sin operarse lle vaban más de tres o cuatro meses esperando la posibilidad de ingresar al quirófano y quién sabe cuánto más tendrán que esperar ahora. Operaciones de hernia u ortopédicas de corrección de tendones ejemplificó Dal Bó cuando se le preguntó qué tipo de intervención darán en cuenenco Habitualmente, explicó, el 50 por ciento de cirugías son de "carácter electivo" La novedad cavó como un balde de agua fría entre los padres de los chicos que ayer tenían que operarse. Aunque se les aseguró. por nota, que la postergación de la cirugía no será perjudicial para la salud de sus hijos, muchos alzaron su voz para protestar. "La situación es muy grave. ¿Qué va a pasar con la salud de los chicos? Pueden poner en riesgo sus vidas", cuestionó Marcelo Del Casal, delegado gremial de ATE. Hoy la organizac sindical realizará un cacerolazo en las puertas del hospital.

chos de los chicos que tuvieron que

Si la escasez de insumos se pro fundiza, el directorio del hospital dispondrá la reesterilización de los materiales descartables, "Es una

> nóstico. "Dándole una mano a la gente, también nos avudamos noso-

Asociación de Profesionales del

reesterilizarán. Es una medida pre

tener para reutilizar", consideró

El director médico detalló que

más de quince y anestésicos para

un mes. El 80 por ciento de los in-

sumos del hospital -dijo- es im-

El Garraban tiene 320 000 con-

internación correspondientes a pa-

por ciento de su presupuesto lo

aporta la Nación y el otro 50 por

ciento, la Ciudad, En 2001, ascen-

dió a 85 millones. Insólitamente, el

corralito bancario también afectó

sus finanzas. Según confirmó Dal

Bó, le quedaron adentro algo más

de 3 millones de dólares, distribui-

dos en caja de ahorro, plazo fijo v

cuenta corriente y aunque han he-

Economía, todavía no los han po

vicios se incluirían en este programa pero Larroca consideró que "habría que cubrir todo lo posible" para otorgar una buena atención con un aporte estatal de cerca de 4 pesos por persona. "Cada vez aumentan más los desocupados e indigentes que se atendían antes en hospitales públicos y hoy tienen problemas" evaluó, "Fue sorpresivo para el mio recibir esta propuesta, no se le ocurrió que el sector privado podría reaccionar así -dijo Larroca-. Me

Corchuelollega al PAMI en un momento crítico. Después de las gestio-nes de Cecilia Felgueras, Angel Tonietto, Horacio Rodríguez Larreta Graciela Rosso, Federico Polak v Raúl Pistorio, el sistema está en un momento caótico: con la cadena de pagos cortada, sin atención en muchas instituciones y sin medicamentos, ya por falta de pago. El flamante interción del Instituto en no más de 365 días, según el decreto de designación.

#### Quiénes aumentaron

Aunque vienen asegurando que no aumentarán los precios de los medicamentos, algunos proveedores de los hospitales porteños va pasaron incrementos en drogas que llegan al 300 por ciento. Es el caso de la Dromería Magna, que triplicó el precio de la neferidina 100 miligramos cuando le pasó el último presupuesto al Santojanni, según informó ayer a Página/12 Pablo Mazza, subsecretario de Gerenciamiento Estratégico de la Secretaría de Salud de la ciudad. El funcionario elaboró un cuadro con la situación planteada por los proveedores. Laboratorios grandes como Roemmers y Gador "no mantienen las ofertas"; Merk y Abbot "no cotizan". Otros proveedores -farmacias, droguerías o laboratorios- suspendieron la entrega, solicitan contado contra enfrentar el problema de desabas tecimiento de insumos, el gobierclearing entre los 33 hospitales "Los insumos y las drogas dejaron de ser de cada hospital y pa saron a ser de la secretaria Así estamos distribuyendo con vehículos del SAME el stock excedente que tenga uno, entre los que no tienen", explicó Mazza.



Ayer, sobre 30 cirugías programadas, se realizaron sólo 13, aquéllas no postergables A los padres les entregaron una nota y les aseguraron que les darán un nuevo turn

Garrahan Guetavo Olerec "Se ectá discutiendo cuáles elementos se **Nuevo interventor para PAMI** ventiva. Si llegamos a quedarnos sin stock v no los empezamos a guardar desde ahora, no vamos a

ASUMIO EL EX DIPUTADO JOSE MANUEL CORCHUELO BLASCO

ventor. El ministro de Salud, Ginés González García, puso ayer les quedan guantes y jeringas para pocos días, hojas de bisturí para no en funciones al ey dinutado justi cialista José Manuel Corchuelo Blasco en ese cargo por el término de un año. El ex legislador fue de signado por decreto del presidente Eduardo Duhalde. También asu mieron Rubén Torres como sune sultas anuales y 15.000 egresos de rintendente de Servicios de Salud y José Marcelo Ondarcuhu como cientes de alta complejidad. El 50 subsecretario de Coordinación

El chubutense Corchuelo Blasco es médico y está finalizando un pos grado de Sistemas de Salud y Seguridad Social. Oriundo de Comodoro Rivadavia, está casado y tiene cinco hijos. Ocupó varios cargos en el Estado nacional y provincial, como el de ministro de Bienestar Social de Chubut entre diciembre de 1987 y julio de 1989. Fue diputado de la Na ción desde 1989 hasta el 2001, en tres períodos consecutivos. Además fije docente de la cátedra de Salud Pública en la Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco.

Algunos de sus proyectos de ley eron el referente al derecho a una muerte digna y el de pesca, que pretendía organizar esta actividad en el país. Había asumido un rol protagónico durante su presidencia de la Comisión de Salud de Diputados por el debate de la Lev de Patentes Medicinales, ya que consideraba que había mes la posibilidad de que se establez-

can monopolios"



Corchuelo Blasco asume como interventor por un año Lo puso en funciones el ministro de Salud, Ginés González García

mismo participó de las negociaciones con empleados del PAMI, que tomaron durante dos horas la sede central del Instituto para reclamar el pago de los sueldos de diciembre. Las gestiones auvieron éxito y se les de- aplica las cosas'

Para empezar a ponerse a tono, aver positó el dinero correspondiente. El secretario de ATEPAMI, Rubén Grimaldi reconoció la tarea de Corchuelo como diputado: "Del otro lado del mostrador ha estado bien, ahora como funcionario hay que ver cómo



### Los privados presentan su propuesta

PARA ATENDER A LAS PERSONAS SIN COBERTURA

que nuclea a 1200 clínicas, sanatorios y hospitales privados de todo el país, presentó ayer al ministro Ginés González García una propuesta de atención médica para desocupados y personas sin cobertura.

"La idea es poder brindar servicios esenciales a los desocupados y a los que están fuera de la seguridad social", explicó el titular de Confeclisa, Norberto Larroca, La iniciativa se basa en una red de asistencia social nacional dirigida a aquellos que tendrían que ser cubiertos por acción social, "con valores per cápita como para poder dar el servi-

Larroca planteó la necesidad de lograr "un acuerdo para tomar parte de una denda con el objetivo de des comprimir los atrasos impositivos' El PAMI, por ejemplo, adeuda a las clínicas v sanatorios más de cinco meses de prestaciones. Además, proveedores de elementos im portados nos están entregando el material con las facturas abiertas. sin precio, por lo que no sabemos lo que tendremos que pagar", se quejó Larroca.

Según los cálculos de la confederación, la totalidad del sector suma 700.000 puestos laborales, entre chas nymes de la salud están cerrando sus puertas y las deudas de las ron en el encuentro fue la rotura de obras sociales complican aún más el

tros", comentó el dirigente. Todavía no está definido qué ser-

### POSTERGA CIRUGIAS POR FALTA DE INSUMOS

# la salud tiene que esperar

Ante la escasez de insumos como jeringas, sondas y anestésicos, el hospital pospone cirugías programadas no urgentes. Además están considerando almacenar material descartable para reciclarlo. Para colmo, al hospital le quedaron 3 millones de dólares en el corralito.

chos de los chicos que tuvieron que volver a sus casas sin operarse llevaban más de tres o cuatro meses esperando la posibilidad de ingre-sar al quirófano y quién sabe cuánto más tendrán que esperar ahora. Operaciones de hernia u ortopédicas de corrección de tendones, ejemplificó Dal Bó cuando se le preguntó qué tipo de intervención quedarán en suspenso. Habitualmente, explicó, el 50 por ciento de las cirugías son de "carácter elec-tivo". La novedad cayó como un balde de agua fría entre los padres de los chicos que ayer tenían que operarse. Aunque se les aseguró, por nota, que la postergación de la cirugía no será perjudicial para la salud de sus hijos, muchos alzaron su voz para protestar. "La situación es muy grave. ¿Qué va a pasar con la salud de los chicos? Pueden po-ner en riesgo sus vidas", cuestionó Marcelo Del Casal, delegado gremial de ATE. Hoy la organización sindical realizará un cacerolazo en las puertas del hospital. Si la escasez de insumos se pro-

Si la escasez de insumos se profundiza, el directorio del hospital dispondrá la reesterilización de los materiales descartables. "Es una barbaridad", criticó el médico de la



Ayer, sobre 30 cirugías programadas, se realizaron sólo 13, aquéllas no postergables. A los padres les entregaron una nota y les aseguraron que les darán un nuevo turno.

Asociación de Profesionales del Garrahan, Gustavo Oleres. "Se está discutiendo cuáles elementos se reesterilizarán. Es una medida preventiva. Si llegamos a quedarnos sin stock y no los empezamos a guardar desde ahora, no vamos a tener para reutilizar", consideró Dal Ró

El director médico detalló que les quedan guantes y jeringas para pocos días, hojas de bisturí para no más de quince y anestésicos para un mes. El 80 por ciento de los insumos del hospital –dijo– es importado.

El Garrahan tiene 320.000 consultas anuales y 15.000 egresos de internación correspondientes a pacientes de alta complejidad. El 50 por ciento de su presupuesto lo aporta la Nación y el otro 50 por ciento, la Ciudad. En 2001, ascendió a 85 millones. Insólitamente, el corralito bancario también afectó sus finanzas. Según confirmó Dal Bó, le quedaron adentro algo más de 3 millones de dólares, distribuidos en caja de ahorro, plazo fijo y cuenta corriente y aunque han hecho tratativas en el Ministerio de Economía, todavía no los han podido liberar.

S PERSONAS SIN COBERTURA

### s presentan su propuesta

la cadena de pagos. En este sentido, Larroca planteó la necesidad de lograr "un acuerdo para tomar parte de una deuda con el objetivo de descomprimir los atrasos impositivos". El PAMI, por ejemplo, adeuda a las clínicas y sanatorios más de cinco meses de prestaciones. Además, "los proveedores de elementos importados nos están entregando el material con las facturas abiertas, sin precio, por lo que no sabemos lo que tendremos que pagar", se quejó Larroca.

Según los cálculos de la confederación, la totalidad del sector suma 700.000 puestos laborales, entre profesionales y otros trabajadores. Muchas pymes de la salud están cerrando sus puertas y las deudas de las obras sociales complican aún más el

panorama. El plan que presentaron ante el ministro parte de ese diagnóstico. "Dándole una mano a la gente, también nos ayudamos nosotros", comentó el dirigente.

Todavía no está definido qué servicios se incluirían en este programa pero Larroca consideró que "habría que cubrir todo lo posible" para otorgar una buena atención con un aporte estatal de cerca de 4 pesos por persona. "Cada vez aumentan más los desocupados e indigentes que se atendían antes en hospitales públicos y hoy tienen problemas", evaluó. "Fue sorpresivo para el ministro recibir esta propuesta, no se le ocurrió que el sector privado podría reaccionar así—dijo Larroca—. Me parece que fue bien visto porque es un gesto diferente."

ASUMIO EL EX DIPUTADO JOSE MANUEL CORCHUELO BLASCO

### **Nuevo interventor para PAMI**

El PAMI tiene nuevo interventor. El ministro de Salud, Ginés González García, puso ayer en funciones al ex diputado justicialista José Manuel Corchuelo Blasco en ese cargo por el término de un año. El ex legislador fue designado por decreto del presidente Eduardo Duhalde. También asumieron Rubén Torres como superintendente de Servicios de Salud José Marcelo Ondarcuhu como subsecretario de Coordinación.

El chubutense Corchuelo Blasco es médico y está finalizando un posgrado de Sistemas de Salud y Seguridad Social. Oriundo de Comodoro Rivadavia, está casado y tiene cinco hijos. Ocupó varios cargos en el Estado nacional y provincial, como el de ministro de Bienestar Social de Chubut entre diciembre de 1987 y julio de 1989. Fue diputado de la Nación desde 1989 hasta el 2001, en tres períodos consecutivos. Además, fue docente de la cátedra de Salud Pública en la Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco.

Algunos de sus proyectos de ley fueron el referente al derecho a una muerte digna y el de pesca, que pretendía organizar esta actividad en el país. Había asumido un rol protagónico durante su presidencia de la Comisión de Salud de Diputados por el debate de la Ley de Patentes Medicinales, ya que consideraba que había que preservar "con salvaguardias firmes la posibilidad de que se establezcan monopolios".

Corchuelo llega al PAMI en un momento crítico. Después de las gestiones de Cecilia Felgueras, Angel Tonietto, Horacio Rodríguez Larreta, Graciela Rosso, Federico Polak y Raúl Pistorio, el sistema está en un momento caótico: con la cadena de pagos cortada, sin atención en muchas instituciones y sin medicamentos, ya que las farmacias no quieren vender por falta de pago. El flamante interventor deberá intentar la normalización del Instituto en no más de 365 días, según el decreto de designación.



Quiénes aumentaron

Aunque vienen asegurando que no aumentarán los precios de los medicamentos, algunos proveedores de los hospitales porteños ya pasaron incrementos en drogas que llegan al 300 por ciento. Es el caso de la Droguería

Magna, que triplicó el precio de la neferidina 100 miligramos cuando le pasó el último presu-

puesto al Santojanni, según informó ayer a **Página/12** Pablo Ma-

ría de Salud de la ciudad. El funcionario elaboró un cuadro con la

situación planteada por los proveedores. Laboratorios grandes

como Roemmers y Gador "no mantienen las ofertas": Merk y

Abbot "no cotizan". Otros proveedores –farmacias, droguerías o

laboratorios- suspendieron la entrega, solicitan contado contra entrega o cotizan en dólares. Para

enfrentar el problema de desabastecimiento de insumos, el gobier-

no porteño armó una especie de clearing entre los 33 hospitales. "Los insumos y las drogas deja-

ron de ser de cada hospital y pasaron a ser de la secretaría. Así

estamos distribuyendo con vehículos del SAME el stock exce-

dente que tenga uno, entre los que no tienen", explicó Mazza.

zza, subsecretario de Gerenciamiento Estratégico de la Secreta-

Corchuelo Blasco asume como interventor por un año. Lo puso en funciones el ministro de Salud, Ginés González García.

Para empezar a ponerse a tono, ayer mismo participó de las negociaciones con empleados del PAMI, que tomaron durante dos horas la sede central del Instituto para reclamar el pago de los sueldos de diciembre. Las gestiones tuvieron éxito y se les de-

positó el dinero correspondiente. El secretario de ATEPAMI, Rubén Grimaldi, reconoció la tarea de Corchuelo como diputado: "Del otro lado del mostrador ha estado bien, ahora como funcionario hay que ver cómo aplica las cosas".



### MIRADOR

MEDIO ORIENTE Invitado a la cárcel



Primero dijo que no estaba arrestado sino "invitado"; luego, el líder palestino Yasser Arafat confirmó ayer la deten-ción de Ahmed Saadat, jefe del grupo extremista Frente Popular de Liberación de Palestina (FPLP), para dar a través suyo con los asesinos del ministro israelí de Turismo, Rehavam Zeevi. "Lo hemos detenido ayer. Antes no sabía mos dónde estaba, se había afeitado la barba y se escondía, y ahora queremos que nos entregue a los asesinos de Zee vi", afirmó Arafat, aduciendo que desconoce "dónde se encuentran los asesinos" del ministro, abatido en octubre pasado por miembros de la orga-nización radical FPLP. El arresto de Saadat fue una de las condiciones impuestas por el premier israelí Áriel Sharon para permitir a Arafat salir de Ramalá (Cisjordania), donde está confinado desde principios de diciembre por el ejér cito israelí. Pero Sharon dudó que Saadat hava sido realmente detenido y acusó a Arafat de haber construido un imperio de la mentira". (O sea: ante los grupos palestinos que protestan por el arresto -foto-Saadat está invitado; ante Sharon está arrestado, pero nadie ha visto al dirigente hasta ahora.)

# Llegaron las cartas

Los paramilitares protestantes en Irlanda del Norte accedieron a las presiones del gobierno al anunciar que los "Defensores de la Mano Roja" levantaban las amenazas de muerte contra los maestros y carteros católicos tras un encuentro con políticos unionistas locales. Igualmente quedó cierto escepticismo luego de que la "Asociación para la De-fensa del Ulster" (UDA) pareció obligar a dar marcha atrás a los "Defensores de la Mano Roja", aunque el grupo terrorista es conocido como parte del UDA; de hecho éste usa frecuentemente el nombre de Defensores de la Mano Roja y también de otro grupo paramilitar, "Fuerza Vo-luntaria Leal". La decisión del grupo terrorista "Defensores... vino unas horas después de que el grupo Combatientes de la Libertad de UDA/Ulster declarara su condena a las amenazas de muerte y llamara al grupo terrorista a que se dispersara en un lapsode 14 días. Según información oficial, los últimos acontecimientos infundieron temor a los líderes del UDA, tras el alboroto que ocasionó el asesinato del cartero de 20 años, Daniel McColgan.

# Pasen y vean los restos de lo que hicieron con el World Trade Center

Por Oliver Burkeman \*
Desde Nueva York

Es difícil, al principio, saber exactamente quées lo que uno está mirando ante el paisaje de acero retorcido y compactado, las montañas de hormigón y escombros aplastados que llegan en lanchones a un promedio de 12.000 toneladas por día. Pero después de eso cargado en camiones y tamizado, lentamente salen a la luz los sombríos detalles. Hay alhajas, licencias de conductor, tarjetas de identidad, relojes de pulsera, algunos todavía funcionando. Y restos humanos: 3000 dientes, fragmentos de huesos, pedazos de piel.

La limpieza de la Zona Cero está casi terminada, pero a 30 kilómetros de allí, en Staten Island, el vasto basural Fresh Kills es el escenario de la mayor y más tétrica investigación forense de la historia de Nueva York. Unos 300 oficiales de policía y bomberos clasifican los restos del World Trade Center. Hasta ahora, los análisis de ADN de restos humanos identificaron a 46 personas que figuraban como desaparecidas. Pero igualmente importante es el esfuerzo por reunir a las desconsoladas familias con cualquier pedacito de las posesiones de las víctimas que se pueda encontrar. "Ustedes se asombrarían -dijo el subinspector James Luongo-, pero, para algunas familias, algo ínfimo puede significar en-frentarse a la verdad."

Más de un millón de toneladas de escombros han sido procesados en el solar de 70 hectáreas, incluyendo más de 1000 vehículos destrozados y 50 pistolas que se presume que pertenecieron a los oficiales de policía. También hay pedazos rotos de esculturas de bronce firmadas por Auguste Rodin, parte de una colección reunida por Gerald Cantor, fundador de Cantor Fitzgerald, y exhibida en el

Almas: "No sabemos a dónde fueron a descansar nuestras almas. En esencia, todas las ocho hectáreas donde estaban las torres son ahora un cementerio".

"museo del cielo" en el piso 105. La empresa de corredores de bolsa iniciada por él perdió más de 600 empleados en los ataques.

Los objetos más pequeños son lle-vados a unas hileras de tiendas donde son descontaminados y recogidos por detectives vestidos con trajes protectores y respiradores. Los restos humanos son temporariamente depositados en una unidad de refri-geración móvil antes de ser llevados a los laboratorios de patología en la ciudad. El agente especial Richard Marx, el más alto representante de la FBI en Fresh Kills, dijo que tenía esperanzas de encontrar los graba-dores de voces de las cabinas de pilotos que todavía faltan, pero añadió: "Aún si los encontramos, no sabemos como estarán de dañados. Vemos cajas fuertes acá y han sido completamente compactadas y destrui-das". William Allee, el jefe de detectives del Departamento de Policía de Nueva York, dijo: "Este es un lugar especial. Hemos creado algo donde podemos llevar a cabo este proceso con dignidad... éste es un lugar muy sagrado, que nos hace sen-tir humildes".

Un lugar desolado en el distrito más lejano de la ciudad de Nueva York es la sede de la investigación forense más tétrica en la historia de Nueva York: allí van los restos de las Torres Gemelas.



Tarjetas de identidad y de crédito clasificadas por orden alfabético en Fresh Kills.

"Se asombrarían, pero, para algunas familias, algo ínfimo puede significar enfrentarse a la verdad."

Inmediatamente después de los ataques, los escombros eran transportados por tierra; ahora, para poder afrontar el volumen, son trasladados por agua. Pero a medida que las últimas piezas de las torres son retiradas del sur de Manhattan, surgen pistas acerca de lo que las reemplazarán. Las "huellas" de las torres van a ser dejadas intactas para poder erigir monumentos en memoria de las víctimas, según una nota del New York Post.

Larry Silverstein, que tiene un alquiler por 99 años del lugar, le ha encargado a los arquitectos que diseñen algo para dos de los tres lotes libres de oficinas y negocios. Algunos de los desconsolados familiares han condenado su intención de mezclar monumentos con cinco edificios de oficinas de 70 pisos y un centro cultural. Monica lken, cuyo marido murió el 11 de septiembre y quien, como el

ex alcalde Rudy Giuliani, está a favor de un monumento commemorativo en todo el lugar, dice: "No sabemos adónde fueron a descansar nuestras almas. En esencia, todas las 8 hectáreas son ahora un cementerio".

Silverstein está tratando de establecer que los ataques fueron dos hechos, lo que le posibilitaría cobrar un seguro de 3500 millones de dólares. Swiss Re, el principal grupo de aseguradores involucrado, le pidió a la corte que los declarara un hecho único, diciendo que el sótano compartido significaba que la destrucción de uno hubiera desestabilizado al otro. Silverstein no estaba disponible para comentar.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12.

Traducción: Celita Doyhambéhère.



Análisis escombro por escombro. En la Zona Cero no queda nada

HAY ALARMA POR EL DESMAYO DEL PRESIDENTE

### No es bueno que Bush esté solo

Por Javier del Pino Desde Washington

Alguien en la sala de prensa de la Casa Blanca se refería a ella como "la galleta talibán", lo cual es una manera más de inyectar comicidad a un asunto que en el entorno del presidente no ha provocado ninguna risa. De hecho, George Bush se somete desde la noche del domingo a una observación continua de sus constantes vitales. Que Bush se desmaye durante unos segundos tiene tan poca importancia como las secuelas que pueda sufrir un estudiante de medicina que se desmaye al asistir a su primera autop-sia: el "síncope vasovagal" que provoca el desfallecimiento es el mismo en ambos casos. Sin embargo, el incidente de la galletita (o el pretzel o aperitivo) ha aterrorizado a quienes están cerca del presidente.

Están asustados por un hecho tan simple como peligroso: Bush está muchas veces solo en casa. Como a todos los presidentes, siempre se le ve en compañía de otros. Incluso cuesta trabajo imaginarlo de otra manera: la seriedad del cargo de quien ocupa el despacho más poderoso del planeta hace difícil pensar en un hombre en zapatillas, sentado delante de la televisión. La Casa Blanca explicó que hay siempre un agente del Servicio Secreto cerca, aunque ahora se sabe que no tan cerca como para oír el golpe de su cabeza contra el suelo, pasando por la mesa del café. Hay también empleados domésticos que van y vienen. Y hay botones de pánico desplegados por todas las habi-taciones de la residencia presiden-cial; alguno tendría cerca del sillón o de la televisión, pero no lo suficiente como para pulsarlo antes de desmayarse.

Joe Lockhart, jefe de prensa de Bill Clinton, asegura que el edificio es mucho más grande de lo que parece: No me sorprende que estuviera solo. La parte de la residencia dentro de la Casa Blanca es muy amplia y es como un santuario para la familia. No hay nadie asomándose a la puer-ta". Varios antiguos miembros del Servicio Secreto de Clinton también aseguran que apenas pisaron las habitaciones de la residencia privada. Dicen que la Casa Blanca es posiblemente el edificio más seguro del mundo pero reconocen que en muchas ocasiones no se sabe en qué habitación se encuentra el presidente. No es un atragantamiento o un desvanecimiento lo que inquieta, sino el descubrimiento de que la seguridad del presidente también depende de un accidente doméstico

### I A PRINCIPAL ECONOMIA MUNDIAL SIGUE CONTRAYENDOSE

# El imperio, en caída libre

Las esperanzas de que EE.UU. pueda evitar la recesión desaparecen: ayer la economía mostró la caída número 11 en 12 meses.

Por David Teather y Larry Elliott Desde Nueva York y Londres

La Reserva Federal, el banco central de Estados Unidos, liquidó las esperanzas de una pronta recuperación en la economía más grande del mundo cuan-do advirtió ayer que Estados Uni-dos seguía siendo "débil" al entrar a 2002 a pesar de los 11 recortes en las tasas de interés del año pasado. Los precios de las accione bajaron abruptamente en Wall Street, mientras los corredores se aterraban ante las cifras oficiales que mostraban que la industria norteamericana se achicó en un 3,9 por ciento el año pasado, su peor desempeño desde 1982. Los da-tos de la FED mostraban una caída del 0,1 por ciento en diciembre, la caída número 11 en los úl-timos 12 meses, y más capacidad ociosa que en ningún momento en casi 20 años.

Con los precios a los consumidores bajando en diciembre, cuando los mayoristas trataron de compensar la poca demanda en los comercios, los analistas creen que otros recortes en los costos de los préstamos son casi inevitable cuando el comité de mercado abierto de la FED se reúna a fin de este mes. La continuación de los problemas en la economía de Estados Unidos se pusieron de manifiesto cuando General Motors, el mayor fabricante de automóviles del mundo, anunció una dramática caída en las ganancias anuales de 1500 millones de dólares, sobre la caída de 5000 millones del año anterior, ilustrando las dificilísimas condiciones que enfrenta la industria.

GM es el único de los tres grandes fabricantes de automóviles -los otros siendo Ford y DaimlerChrysler-, de los que se espera que obtengan algunas ganancias este año, frente a la creciente competencia de Asia y Europa, y el difícil clima económico. Ford informará sobre sus ganancias anuales hoy y se espera que informe una pérdida de 5400 millones de dólares incluyendo un gasto adicional en el cuarto trimestre de unos 4100 millones de dólares para cubrir el costo de una amplia restructuración. DaimlerChrysler informará sobre sus cifras anuales el mes que viene.

fras anuales el mes que viene. Los intentos de la industria de aumentar las ventas después de los ataques terroristas del 11 de setiembre con ventas en cuotas sin interés produjeron un record de ventas en los Estados Unidos durante el último trimestre. Las ganancias durante el período igual cayeron de 609 millones de dólares a 255 millones de dólares. GM, que precipitó la iniciativa de financiación cero, subsecuente-mente adoptado por Ford y DaimlerChrysler, lanzó una oferta complementaria la semana pasada: un re-embolso en efectivo de 2002 de dólares sobre autos y camiones nuevos. Durante 2001, GM logró aumentar su parte del mercado en los Estados Unidos por primera vez en 10 años, en gran parte a expensas de Ford. El control de GM del mercado de automotores creció un 0,3 por ciento hasta llegar a un 28,1 por ciento de todas las ventas de vehículos en Estados Unidos. La participación de la compañía en el mercado global también mejoró marginalmente, de 15 por ciento a 15,1 por ciento.

"Definitivamente están desempeñándose mejor que sus rivales nacionales y parecen tener un buen futuro, que los otros no tienen", dijo el analista Nicholas Lobaccarco de Lehman Brothers. El presidente de GM, Jack Smith, se animó con los resultados del año. "Nuestro desempeño fue bastante fuerte considerando todos los desafíos que enfrentamos y tenemos la intención de seguir cobrando impulso durante el año que viene —dijo—. Nuestra cuota de ganancias en el mercado demuestra que la dedicación de GM para desarrollar nuevos productos innovadores está dando sus frutos en el mercado."

El regreso a las innovaciones de productos fue el mensaje central dado por Ford la semana pasado cuando detallaba los cambios radicales en la empresa, incluyendo la pérdida de 35.000 puestos de trabajo. Los resultados más débiles de GM significan que los ejecutivos renunciarán a los bonos dados como incentivo anualmente por la empresa y los trabajadores no recibirán nada del esquema de cuotas de ganancia de laempresa. El cuadro para GM en Europa era peor, con las operaciones combinadas—incluyendo Opel en Alemania—registrando pérdidas.



Kmart, una cadena que estaría al borde de la quiebra. Los informes de ayer son desalentadores para cási todos.

BAJO EL ATAQUE CONJUNTO DE ENRON Y ARGENTINA

### No llores por mí, JP Morgan

Por David Teather
Desde Nueva York

La lluvia radiactiva del colapso del grupo energético Enron aumentó ayer cuando JP Morgan Chase dijo que ha dado por perdidos 807 millones de dólares relacionados tanto con la compañía colapsada como con malos préstamos en Argentina. El golpe motivó que el banco de Wall Street cayera en su primera pérdida trimestral en cinco años -de 332 millones de dólarescontra una ganancia de 708 millones de dólares durante el mismo período del año anterior. La confluencia de Enron y Argentina fue descrita por un analista como "la tormenta perfecta".

Las ganancias anuales cayeron un 71 por ciento, a 1700 millones de dólares. "2001 fue un año apremiante para JP Morgan Chase y nuestros resultados financieros lo reflejan claramente", dijo William Harrison Jr., presidente y ejecuti-vo en jefe de la compañía. JP Morgan asesoró a Enron, que el mes pasado se convirtió en la bancarrota más grande de la historia empresaria, sobre sus fallidos intentos de fusión con la compañía rival Dynergy. Más de la mitad de las pérdidas anunciadas ayer están vinculadas a Enron. El banco está tratando de recuperar dinero de la fallida empresa de energía y está abriendo juicios contra sus compañías aseguradoras para recuperar 965 millones de dólares en pagos relacionados a contratos de gas y petróleo. Citigroup también está fuertemente expuesto a Enron y los reguladores financieros de Estados Unidos están examinando el rol del banco en el colapso de Enron.

Diana Yates, analista financiera de AG Edwards, dijo que seguía siendo optimista sobre JP Morgan pese a las pérdidas. "Tuvieron un cuatro trimestre muy fuerte en tarjetas de crédito y un año record en nuevas hipotecas. Como banco de inversión, sus acciones están mejorando. Hay que mirar más allá del capital invertido en Argentina y Enron, que sabíamos que estaba allí."

LAS ACCIONES DE ENRON YA NI COTIZAN

### Cómo rematar a un muerto

Por Javier del Pino Desde Washington

Wall Street propinó anteayer el golpe final a las acciones de Enron al suspender su cotización en la Bolsa de Nueva York. El mercado de valores considera que la bancarrota de la compañía energética justifica una medida que pretende no empeorar la perspectiva financiera de los pequeños accionistas. También se supo que cuando Kenneth Lay, presidente de Enron, distribuía correos electrónicos entre sus trabajadores sobre la "inmejorable" salud financie-ra de la compañía, una de sus personas de confianza le había advertido por carta sobre "irregularidades, secretismo y posibles escándalos".

Según los responsables de la Bol-

sa, Enron tiene derecho a que se revise su suspensión, aunque la orden no les alienta a hacerlo: les recuerda que las acciones, que llegaron a cotizar a 90 dólares en agosto de 2000, han cerrado a menos de un dólar en los últimos 30 días de cotización.

En otro ángulo del caso, varios miembros del Congreso que lo investigan develaron la existencia de una carta que contradice abiertamente la supuesta sorpresa que supuso para Lay la caída en picada de su propia empresa. Desde el envío del texto hasta la suspensión de pagos apenas pasaron tres meses; antes, Lay y sus directivos se acabande enriquecer con la venta de acciones la compañía. La fecha de la carta proporciona una prueba más sobre el grado de conocimiento real de los directivos sobre el desastre financiero de la compañía.

### **MIRADOR**

COLOMBIA

### Bush, mande sus fuerzas



solicitó a Washington en noviembre pasado que destine parte de la ayuda militar nor-teamericana estipulada en la lucha antidrogas del Plan Colombia también a la lucha contra el terrorismo colombiano. El canciller colombiano. Guillermo Fernández de Soto, y el embajador ante la Casa Blanca, Luis Alberto Moreno, señalaron que el presidente Andrés Pastrana (en la foto, con el jefe militar Fernando Tapias) solicitó a su homólogo norteamericano George W. Bush ampliar la cooperación militar a la lucha contra "todas las formas de violencia". El canciller Fernández de Soto precisó que su gobierno aspira a que los helicópteros y otros equipos militares donados por Wa-shington al ejército de su país 'puedan ser utilizados para garantizar la seguridad nacio-nal y proteger la infraestrucenergética y vial", habitualmente atacada con explosivos por los rebeldes y apuntó que "esta solicitud se hizo el año pasado, pero ha salido de nuevo a la luz pública en periódicos de Estados Unidos, en razón de las especia-les circunstancias que se viieron en los días pasados en Colombia", con la crisis entre el gobierno colombiano y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), principal guerrilla del país.

### CHILE

### Lo que queda de los 80

El Senado chileno decidió reformar la Constitución de 1980. herencia de la dictadura de Augusto Pinochet, aunque no se logró consenso en torno a la eliminación de los senadores de signados: tampoco se acordó hacer nada en torno al sistema electoral binominal que perjudica a las fuerzas oficialistas, y queda pendiente que el Ejecutivo vuelva a tener la facultad de remover a los jefes de las Fuerzas Armadas. Otra herencia pinochetista es la coacción a la libertad de expresión, ejercida repetidamente por "justicia" que se siente crónica-mente agraviada por "ataques verbales" del periodismo. El último caso fue la inculpación for-mal de un juez de la Corte Suprema al panelista Eduardo Yáñez, acusado y detenido antea-yer por desacato, aunque ayer la Corte de Apelaciones de Santiago le concedió la libertad provisoria bajo fianza.



Cañas pega y sigue. Delgado le dio trabajo.

# Cañas batió a Delgado y enfrenta hoy a Bjorkman en tercera ronda

Guillermo Cañas continúa con paso firme en Australia. El tenista argentino, número uno del país y 13º del ranking mundial, se clasificó en la madrugada de ayer para la tercera ronda del Abierto australiano, primer Grand Slam del año, luego de vencer laboriosamente por 6-2, 7-5, 6-7 (9-11), 6-4 al paraguayo Ramón Delgado. El jugador de

Tapiales, de 24 años y preclasificado en el duodécimo lugar en el certamen que reparte 8,5 millones de dólares en premios, jugará hoy ante el sueco Jonas Bjorkman, por un lugar en los octavos de final. A su vez, David Nalbandian, Gastón Gaudio, José Acasuso y Juan Ignacio Chela jugaban anoche sus respectivos partidos por la segunda ronda.

Cañas logró imponer su paternidad sobre Delgado, a quien aventaja en el historial por 4-1, debido a que ya lo había vencido en Sydney la semana pasada, y en los torneos Challengers de Salinas, Ecuador, en 1998, y Santiago, Chile, en 1997. Delgado se impuso por única vez en el Challenger de Quito de 1997.

"No jugué un gran tenis y el partido me costó más de lo previsto, aunque tengo muchísima confianza para los próximos compromisos", indicó el argentino luego de la victoria. En el caso de vencer al sueco (será el primer enfrentamiento entre ambos), Cañas deberá enfrentar al ganador del encuentro entre los ingleses Tim Henman y Greg Rusedski.

Por su parte, el cordobés Nalbandian jugaba anoche ante el experimentado sudafricano Wayne Ferreira, al que nunca enfrentó en su carrera. Al mismo tiempo, Gaudio tenía un difícil compromiso ante el francés Arnaud Clement.

El misionero Acasuso, quien juega por primera vez el abierto australiano, enfrentaba al ecuatoriano Nicolás Lapentti, y Chela jugaba en la madrugada de hoy ante nada menos que Pete Sampras, ganador de 13 torneos de Grand Slam, dos de ellos en Australia (1994 y 1997). "Será un partido muy difícil. Para mí, Sampras es el mejor tenista de la historia", expresó Chela, quien perdió el año pasado en Australia ante el mismo rival.

En el cuadro femenino, la única argentina que había superado la primera ronda, Mariana Díaz Oliva, quedó eliminada luego de perder por 6-1, 7-5 ante la eslovaca Martina Sucha.

Entre los favoritos, hubo varias caídas. El ruso Yevgueny Kafelnikov, cuarto preclasificado, y el croata Goran Ivanisevic, undécimo, fueron eliminados ayer. Kafelnikov perdió por 6-3, 7-5, 6-3 ante el estadounidense Alex Kim, e Ivanisevic cayó por 6-3, 7-6 (7-2), 5-7, 6-4 ante el francés lerome Golmard





Tres tenistas que fueron número uno del mundo, el brasileño Gustavo Kuerten, el español Carlos Moyá y el chileno Marcelo Ríos, más siete argentinos, entre ellos Guillermo Cañas, el mejor ubicado en el ranking, serán los máximos animadores de la Copa AT&T que se jugará en el Buenos Aires Lawn Tennis Club desde el 18 de febrero y que repartirá 400 mil dólares en premios. Además, también estarán el ecuatoriano Nicolás Lapentti. los españoles Albert Portas y Félix Mantilla. Los argentinos serán Nalbandian, Gaudio, Chela, Squillari, Zabaleta y Calleri. Por otro lado, el actual número uno del mundo, el australiano Lleyton Hewitt, podría desistir de integrar el equipo de Copa Davis de su país que deberá enfrentar a la Argentina, por el Grupo Mundial, entre el 8 y 10 de febrero, también en el Buenos Aires Lawn Tennis Club.



HUBO CINCO GOLES, DOS PENALES, MUCHOS ERRORES

# Un ratito de Román y del Melli

Abbondancieri; Martínez, Schiavi, Burdisso, C. Rodrí-guez; Battaglia, Sema, O. Pé-rez; Riquelme; G. B. Schelotto Delgado. **DT:** Oscar Tabárez.

GIMNASIA Enzo Noce; Sanguinetti, San Esteban, Guidi, Pautasso; Troglio, Esteban González, Larrosa, Litch; Enría, Sava. DT: Carlos Ramacciotti.

Brit Varios Harinacción.

Goles: 3m Sava (G) de penal; 10m
Delgado (B); 30m Gmo. Barros Schelotto (B), ST, 17m Riquelme (B); 38m
Sava (G). Cambiose: PT, 23m Forchetti por Pérez (B), ST, 5m Lobos por Larrosa (G); 20m Caballerio por Abbordancieri (B); 21m Cavallo por Pautasso (G). Incidencias: PT, 29m expulsado C. Rodríguez (B), ST, 38m Caballero le atajó un penal a Enría (G). Arbitros Oscar Sequieria. Estadle: José María Minella, de Mar del Plata.

Pocas veces un partido mal jugado, desprolijo, tiene jugadas aisladas de semejante calidad individual. Y así fue, Boca, que jugó feo y además lo hizo con uno menos durante más de una hora, le ganó con justicia a un Gimnasia que no tuvo ideas para empatar pese a que llegó con dos penales.

El primer tiempo fue el típico par-tido entretenido y lleno de emociones porque hubo errores defensivos de tal calibre que cada llegada era medio gol... Los dos atacaron mejor de lo que taparon en el medio y defendieron su arco. Sobre todo del lado de Boca, que empezó tan mal parado que daba pánico: a los tres, Schiavi quedó pagando y Martínez le co-metió, por torpeza, innecesario penal a Sava y así, de salida, Gimnasia ganaba 1-0.

Y aunque Boca empató a los diez cuando Delgado tocó picando en diagonal desde posición dudosa una muy buena entrega de Pérez, lo del fondo y el medio campo del equipo de Tabárez no tuvo solución a lo largo del período: todos llegaban tarde cuando la conseguían le pegaban apurados a cualquier parte. Además, nadie pudo arreglar el desbarajuste general que producía la posición de Troglio. Con el simple expediente de recibir bien abierto y acelerar –a veces con Sanguinetti en tándem- por la derecha, se escapaba del Pelado Pérez y le ganaba a Clemente -después de la expulsión de éste, a For-chetti- para habilitar a Saya, que tuvo varias y debió meter alguna más. Además, por izquierda subía Licht y complicaba a Martínez-Battaglia, que no existieron.

Claro que, del otro lado, el fondo de Gimnasia no supo cómo arreglarse con Guillermo -de gran primer tiempo: un golazo de cabeza y varias gambetas notables- ni neutralizar, a las espaldas de sus volantes, la llegada con pelota dominada de Riquelme. El Diez, no obstante su empeño, se debía arreglar bastante solo porque los laterales subieron poco y mal, Battaglia no existió ofensivamente y Delgado siguió –excepto en el gol-en su nivel de Tokio: muy desacertado toda la noche.

Boca tuvo la suerte de que inme-

Boca ganó bien jugando mal. Algunos momentos mágicos de Riquelme y Barros Schelotto salvaron una noche en que abundaron las torpezas.



Delgado acaba de convertir el gol que ponía el 1-1. Iban diez minutos. Uno de sus pocos aciertos en un partido con torpezas y selectos lujos

diatamente después de la expulsión de Rodríguez el Mellizo pusiera la cabeza exacta ante un centro ídem de Riquelme: 2-1 y a cobrar. Y terminó zafando el primer tiempo arriba en el

marcador, pero jugando muy mal. El segundo mostró al equipo de Tabárez más ordenado en el fondo y parado de contra con Riquelme bien arriba junto a Guillermo. Gimnasia, como ante Racing, mostró falencias graves en el mano a mano defensivo y hubo un momento -desde los 12 a los 17, cuando llegó el golazo de Riquelme- que se vieron cosas bonitas: tacos, pisadas, caños, amagues ante el

### Lo de Córdoba está stand by

Oscar Córdoba dijo ayer que su pase al Perugia está "stand by" y adelantó que hoy, poco antes de viajar hacia Italia, se reunirá con dirigentes boquenses y con los abogados de Claudio Caniggia, quienes están inhibiendo a Boca de comprar y vender jugadores para asegurarse el cobro de una deuda de tres millones de dólares. "Vamos a ver qué hacemos respecto de este tema, que me tocaría personalmente y afectaría mi libertad de trabajo", indicó el arquero. "Necesito el aval de la AFA ante la Justicia para poder terminar con esta operación. Se busca garantizar mi libertad de trabajo, porque se está perjudi-cando mi salida siendo un solo tercero involucrado en todo este asunto", expresó el arquero. Cór-doba dijo que consiguió adelantar esa reunión para hoy a la mañana para poder viajar a las 13.30 como tenía previsto". Y agregó: "Ojalá se solucione todo porque me interesa irme lo más rápido posible ya que tengo todo listo con el Perugia y mi intención es ir y jugar la mayor cantidad de partidos posible", expresó.

Habrá que ver qué pasa con Racing

arquero, lujos en el área chica del Lobo... Pero tras el derechazo del Diez arriba, entrando por derecha, que puso el 3-1, esa lucecita se apagó. Y hasta el final empujó mal Gimnasia, hizo otro gol Sava tras un penal inventado y hubo un simulacro de emoción.

### San Esteban iría a la U

San Lorenzo embargado

La empresa ISL, que en su momento estuvo a un paso de gerenciar el fútbol de San Lorenzo, embargó parte de la plata que el Hamburgo le pagó al club argentino por el pa-se del delantero Bernardo Ro-

meo. "No nos queda otra que seguir vendiendo jugadores a medida que sigamos desta-

pando problemas y negocia-ciones dudosas", dijo el pre-sidente de San Lorenzo, Al-

El argentino Osvaldo Pia-

zza es uno de las candidatos que propondrá la Federación

Peruana de Fútbol (FPF) para asumir la conducción téc-

nica del seleccionado de Pe-

rú, en reemplazo de Julio César Uribe, destituido el mar-

tes. Además de Piazza, de un

paso muy exitoso por Universitario de Lima, en la lista de candidatos también figuran

los brasileños Paulo César

Carpeggiani y Paulo Autuori.

Astudillo a

**Estudiantes** 

El delantero Rodrigo Astu-

dillo se entrenó ayer con el

plantel de Estudiantes y pue-

de convertirse en el nuevo re-

fuerzo del equipo platense para el Clausura. El jugador

de Cruz Azul arribó el mar-tes a La Plata, aunque luego de la práctica abandonó la

ciudad. Ahora los dirigentes

deben decidir si aprueban la incorporación del delantero

Perú pide

un Pelado

berto Guil

El defensor Jorge San Esteban podría continuar su carrera en la Universidad de Chile, luego del interés que mostró el equipo trasandino. Ante esa posibilidad, los dirigentes de Gimnasia ya comenzaron a hacer averiguaciones nor el zaguero de Belgrano Marcelo

### Avanzó el Real Madrid

Real Madrid, La Coruña v Figueres avanzaron a las semifinales de la Copa del Rey. Real Madrid perdió 1-0 ante Rayo Vallecano, pero avanzó ya que había goleado por 4-0 en la ida. La Coruña pasó a semifinales, pese a per-der por 2-1 ante Valladolid, mientras que Figueres empa-tó 0-0 con el Córdoba, aunque se benefició con el triunfo 2-0 del primer partido. En Italia, Milán avanzó a las semifinales de la Copa al vencer 3-2 a Lazio.

DESCUENTO DEL 30% A LOS PREMIOS DE LA LIBERTADORES

### os grandes no aceptan la

a Confederación Sudamericana de Fútbol (Conmebol) en reunión con los responsables de las asociaciones nacionales definirá hoy en Asunción la actitud a tomar ante la solicitud de rebaja de un 30 por ciento en los premios de la Copa Libertadores de América. a instancia de su patrocinador TyT, debido a la grave crisis que afecta principalmente a la Argentina. La empresa TyT está formada por la entina Torneos y Competencias y la brasileña Traffic.

La Copa Libertadores reparte más de 40 millones de dólares y la pro-puesta de TyT supone que el monto global podría quedar en alrededor de 29. En la programación de los grupos, realizada en diciembre pasado en Asunción, fue acordado que en la primera fase cada uno de los 32 equipos perciban 150 mil dólares en los partidos como local (tres en total), suma que puede quedar en 105 mil de aceptarse la propuesta. El monto de los premios aumenta de forma gra-

Voceros de la Conmebol indicaron que entre las alternativas más viables que se manejan está la de aceptar la rebaja a cambio de una garantía bancaria para asegurar que los clubes perciban íntegramente lo estipulado

Por el lado de los grandes clubes

argentinos -Boca y River- la posición es bastante intransigente. Macri y Aguilar manifestaron que no piensan aceptar la quita porque son conscientes, dicen, de su importan-cia relativa: el 50 por ciento de los abonados a la televisión por cable en Latinoamérica provienen de la Argentina

### River, por Chori y Terremoto

Después de su primer triunfo en el verano, ante San Lorenzo, en la noche de martes, en River continúan las versiones sobre los jugadores que podrían incorporarse al equipo conducido por Ramón Díaz. En primer lugar, el club estaría cerca de sumar al delantero de Quilmes Alejandro Domínguez. La operación sería a préstamo y sin car-go, por un año y medio.

Sería hermoso, pero lo que sé es lo que me entero por los periodistas. A mí no me han comentado nada, pe-

ESCO DE LA S

ro lógicamente que jugar en uno de los clubes más grandes de la Argen-tina es el deseo de todo jugador", señaló Domínguez. De todas maneras, todavía no está definida la situación de Martín Cardetti. Mientras él se entrena en el estadio Monumental, in dicó que esperaba "un respaldo del técnico" por la situación que está atravesando. Díaz dijo ayer que dialogará con el jugador acerca de sus decla-raciones. Además, River buscaría un arquero y ahora los candidatos son Cejas (Roma) y Cuenca (Talleres).

Qui	niela Na	cior	al (C-H	J-L) N	latutina	
1	4095	-8	5208	15	4060	
2	4967	9	4074	16	9427	1
3	6184	10	0152	17	2214	ı
4	2959	11	4148	18	8741	
5	9055	12	7325	'		I
6	6460	13	0015	19	5975	I
7	9413	14	8057	20	1162	

Į	Qui	niela Na	Cior	al (A-A-	0-J) V	espertir	la
	1	8689	8	4363	15	5456	
	2	3778	9	9670	16	3536	
	3	4322	10	4831	17	6050	
20	4	0059	11	6569	18	6830	ı
	5	1846 2462	12	3083 0164	19	6423	
,	7	0630	14	1831	20	0699	-
963	<u>_</u>	0000	17	1001	20	0033	j

-	Qui	iniela Bo	nae	rense	Vesp	ertina
The second secon	1 2	8330 9415	8	0633 5474	15 16	6413 0371
- Contraction of the Contraction	3	4954 2330	10	3455 9984	17	8691
Zanaka Z	5	6969	12	0278	18	5747
-	6	7025	13	5282 ·	19	0351
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7	7210	14	0397	20	6501

	Qui	iniela Na	acion	ial (P-S-	T-Y) N	locturna		g
	1	6385	8	5879	15	6369		ŀ
	2	1425	9	2288	16	4821		2
-	3	8993	10	2286	17	6814		1
	4	2329	11	9264	18	0114		4
	5	3255	12	2449				5
	6	2405	13	5578	19	1576		6
	7	7763	14	1154	20	6718	100	Ī

ı	QUI.	RIGIA DI	Hac	Lende	MOCK	Irria
ı	1	9126	8	3340	15	6821
1	2	3281	9	0911	16	6624
-	3	5976	10	4134	17	7559
-	4	0156	11	8228	18	5927
<b>description</b>	5	5634	12	9057		
Ĭ	6	0467	13	1958	19	5978
	7	1391	14	8650	20	7686

### Tres escritores en la encrucijada

#### PEDRO ORGAMBIDE



"No quiero ofender a nadie, pero me parece patético que quienes se hacen llamar escritores piensen como cuentapropistas y es peculen con cuestiones como lo que pueden llegar a ganar con uno u otro libro, o que estén pen-dientes de en qué medida los afectará el aumento de precios que parece que se viene. Yo ya estoy viejo para cambiar, y pertenezco a una generación en la que sacábamos libros gratis si era necesario, o desde el exilio esperábamos para publicar en la Argentina, pero no porque aquí ganára-mos más o menos sino porque era nuestro país y aspirábamos a no morir de angustia. Ni siquiera me importa que hace tres décadas mis libros salieran en tiradas de 10 mil ejemplares y ahora salgan en el marco de tiradas mucho menores. Los escritores, como los artistas, hacemos lo que tenemos que hacer porque somos eso, y no en función de los vaivenes de la economía. En resumen, me niego a especular, estoy en contra de toda clase de aumento de precios porque me parece que atentan contra el poco consumo que hay, y me gustaría que las editoriales actuasen de otra manera. Pero las empresas capitalistas actúan como tales, v sería una ingenuidad pedirle peras al olmo. Yo elijo defender en cambio un espacio de dignidad, como otros. Como Saccomano, Bayer, Viñas, Salas, Galasso. Somos una especie que desapa-rece, supongo."

#### ANA MARIA SHUA



"La situación que vivimos los escritores es de absoluta confusión, en relación a nuestra economía presente y futura. Por un lado, tememos que un aumento de precios pueda hacer decrecer aún más los índices de venta. Por el otro, sabemos que las editoriales van a remarcar sólo si determinan que esa salida es imprescindible, y que no pue den absorber las pérdidas origi-nadas por las últimas medidas económicas. Como fuera, nos sentimos angustiados. Algunos, como es mi caso, tenemos libros para publicar en el 2002 (en Alfaguara uno, en Sudame ricana otro), pero están también los que especulan con guardar algún libro que les ha costado mucho con la esperanza de poder publicarlo en un año menos malo. Yo lo haría, si tuviera una muy buena novela. Aunque con el riesgo de que todo empeore

#### HECTOR YANGVER



"Creo que la palabra incertidumbre es la que más se ajusta a lo que estamos viviendo. Algunas editoriales ya aumenta-ron sus precios y las otras se preparan para hacerlo. Es probable que éste sea un mal necesario, pero también se corre el riesgo de que una política de este tipo rompa definitivamente con la cadena de ventas. Que venía decreciendo durante el 2001, pero que bajó abrup-tamente, en un 35 por ciento, a partir de diciembre. El aumento de precios beneficiaría a los escritores extranjeros, que cobrarán de ese modo mayores derechos de autor. Pero dudo de que les sirva de algo a los autores nacionales, que venden cada vez menos. Los libreros, a todo esto, recibimos un material que pagaremos en unos meses, y cuyo precio futuro desconocemos.

LA INDUSTRIA EDITORIAL AFRONTA LO QUE SUS

# "Si subimos el precio

Por Verónica Abdala

Los representantes de las editoriales (nacionales y extranjeras, grandes y pequeñas), y los li-breros, ya ni siquiera hacen el esfuerzo por disimular que el sector atraviesa una de las peores crisis de su historia. Una realidad que obliga a los primeros a idear todo tipo de medidas estratégicas destinadas a sobrellevar de la mejor manera posible la recesión-devaluación, y a reducir al máximo las pérdidas. Y a los segundos a intentar sobrevivir a la mala racha: en los últimos tres años, doscientas cincuenta librerías cerraron sus puertas, y todo parece indicar que cada vez serán más los marginados en el marco del ajuste. De lo único que están seguros los unos y los otros es que llevará años revertir la situación actual y sus consecuencias presentes y futuras. A continuación se detallan algunas cuestiones relativas a una situación

que para todos es desesperantes

La progresiva disminución de las cifras de venta (que los libreros calculan en un 50 por ciento de 1999 a esta parte, y de un 20 por ciento en el último año, y que sigue cayendo en picada desde octubre del 2001) es la principal causa de este deterioro, que afecta tanto a las librerías como a las editoriales, y que enfrenta por ese motivo a ambas partes. Las primeras son las que reciben el material y tras la venta de los libros, pagan a las editoriales. Ocurre que las primeras no están cumpliendo con su parte (hay algunas que todavía están pagando por el material distri-buido en el 2000), y las segundas están advirtiendo desde hace rato que ya no pueden sostener la cesación de pagos, ni ser "el banco de nadie" Lo que seguramente traerá aparejados cierres masivos de librerías para este año.

 Entretanto, se está debatiendo la posibilidad de remarcaciones, como parte de una política común, acordada entre algunas de las principales editoriales. Ese es el caso de Planeta y Emecé, Sudamericana, Alfaguara y Norma, cuyos máximos directivos ya se reunieron en varias oportunidades, con la intención de concertar políticas comunes para el sector. Y analizar si trasladarán el aumento a las librerías, y de qué forma. Hay entretanto otras editoriales que en forma autónoma, ya concre-

taron pronunciados aumentos en sus Cena · Tango · Show

Balcarce 431 - San Telmo

Buenos Aíres - Argentina Tel. (54-11) 4331-0217 / 8689 4334-1314 / 15 E-mail laventana@son com an

En los últimos tres años cerraron 250 librerías. El aumento del dólar llevaría a un aumento del precio. Importarlos ahora es casi prohibitivo: la gente no tiene dinero para comprar. Opinan sobre el panorama Daniel Divinsky (De la Flor), Ignacio Iraola (Planeta), María Fasce (Alfaguara), Eleonora Diment (Norma) v María Fasce (Alfaguara-Taurus-

catálogos: Riverside, Libro Mar y Amorrortu, entre otras, elevaron los precios de sus catálogos en un 30 por ciento, 20 y 10 por ciento respectivamente. Y lo hicieron incluso antes de que se conocieran las medidas económicas que se difundie-ron la semana pasada. "Si se decide el aumento del precio de tápa, deberá ser muy sutil, en el marco de la disminución de ventas", explica un editor que prefiere mantenerse en el anonimato. "Porque si abusáramos

Aguilar).

Dolor: "Si se decide el aumento del precio de tapa, deberá ser muy sutil. Lo que se está evaluando también es hasta dónde es posible absorber parte de las pérdidas".

correríamos el riesgo de que los nú-meros continuaran decreciendo. Y no sabemos a hasta dónde algunas lo pueden tolerar. Lo que se está eva-luando también es hasta dónde es posible, para evitar males mayores, absorber parte de las pérdidas. Nuestra situación es que parece obvio que hay que aumentar pero la lógica también indica: si aumentamos el precio de los libros, ¿quién los compra?".

◆ La crisis del mercado de los li-

de publicación, muchos de los cua-les no llegarán a concretarse, como ocurrió a editoriales como De la Flor durante el año pasado (se publica-ron sólo 15 de los 38 títulos previstos). Ya se sabe que Planeta, por ejemplo, que venía publicando en-tre 12 y 14 títulos mensuales, espera publicar este año entre 8 y 10 tí-tulos por mes. Y que reducirá sus tiradas: los libros que venían editán-dose en tiradas de 5000 ejemplares, por caso (y que incluye a casi todos los del género narrativa nacional ensayo), saldrán en tiradas de 3000 a partir de marzo.

◆ Casi todas las editoriales con casa matriz en el exterior -que importan buena parte del material- se inclinarán a imprimir en el país al me-nos una parte de los libros extranjeros. (Lo que redundará, en última instancia, en un brutal empobreci-miento de la oferta de las librerías.) ajustarán las tiradas de sus libros a la demanda del material, evitando así los sobrantes y las potenciales

pérdidas.
◆ El ajuste tiene, además de los efec-

tos cuantitativos, otros cualitativos, En épocas de crisis, los best sellers, los libros de bolsillo y los de autoavuda se imponen, entre las prioridades de las editoriales, sobre otros de mayor calidad literaria pero más improbables rentabilidad: de esta forma, las empresas apuestan a los "éxitos seguros", con la intención de achicar el margen de riesgos. Los editores prefieren no asumir abiertamente este tipo de políticas, pero admiten que no están dispuestos a correr riesgos en este sentido (Ricardo Sabanes, director editorial de Pla-neta, dice que "se cuidará mucho la elección de los autores y los temas") y las librerías, entretanto, admiten que por estos días que eso es "casi lo único que se vende'

En ese marco, la posibilidad de que las editoriales recuperen el rol de impulsoras de nuevos autores y nuevos materiales que ejercieron en un pasado no tan lejano es una auténtica utopía, al menos en este mo-

#### La percepción de los editores

Las perspectivas para el sector son, por donde se las mire, desalentadoras. El panorama general preocupa a editores y libreros, que ya están pensando, entre otras cosas, en cómo repercutirá el aumento de pre-

Daniel Divinsky, socio y directi-vo desde 1966 de Editorial de la Flor, una de las pocas editoriales ar-gentinas que subsiste de manera in-dependiente de los grupos editoriales internacionales, sufre en carne propia el deterioro del mercado edi-"Y no puedo olvidarme de que alguna vez vivimos épocas me-jores", dice. Para ilustrar el grado en

### Los libros vendidos en el 2001

La cantidad de títulos publicados durante el 2001 aumentó en un 2 por ciento, respecto del año anterior, según las estadísticas que maneja el registro ISBN de la Cámara Argentina del Libro, a las que Página/12 tuvo acceso. Mientras en el 2000 se registraron 11.717 novedades, durante el año pasado la cifra fue 12.236. Los cinco rubros que ofrecen más libros vendidos durante el 2001 son: Literaturas hispánicas, ibéricas, hispanoamericanas e iberoamericanas (3180 títulos), Derecho (1062 títulos), Educación (1426 títulos), Medicina (607), Entretenimientos-Espectáculos (354).



Abre la inscripción para el ingreso a la

### ESCUELA INTERNACIONAL DE CINE Y TELEVISION (EICTV)

San Antonio de los Baños, Cuba.

Y anuncia los cursos del ciclo lectivo 2002

- \* FOTOGRAFIA Y CAMARA
- \* INTRODUCCION A LA DIRECCION DE ARTE
  - \* GUION
  - \* FOTO FIJA
  - \* ASISTENCIA DE DIRECCION

Informes e inscripción

S.I.C.A.

SECRETARIA DE CULTURA Juncal 2029 Tel. 4806-0208/8774 cultura@sicacine.com.ar RESPONSABLES DEFINEN COMO LA PEOR CRISIS DE SU HISTORIA

# de los libros ¿quién compra?"



Una postal de la realidad de una librería grande y céntrica, ayer por la tarde: miles de libros, ningún cliente.

que la recesión viene golpeando al mercado de los libros, vale el caso de la novela Las tumbas, de Enrique Medina, que en 1971 llegó a vender setenta mil ejemplares. Hoy, los de Roberto Fontanarrosa, uno de los autores de la editorial que más vende, arañan, con suerte, los quince o veinte mil. Por eso, entre otras cosas, en el año que comienza, De la Flor editará en primer lugar los libros que tengan una proyección de venta mayor, entre ellos una Histo-

Perfil: En épocas de crisis se imponen los best sellers, los libros de bolsillo y los de autoayuda. En las librerías admiten que hoy es "casi lo único que se vende".

ria de la censura del cine en la Argentina, cuyo autor es el actor y conductor Fernando Peña, y La histo-ria de la familia en la Argentina, de Susana Torrado ("la científica a la que Domingo Cavallo mandó en un pasado no tan remoto a lavar los platos", aclara el editor).

"En los años 60 y 70, por ejem-plo, era infrecuente un tiraje que no superara los tres mil, cuatro o cinco mil ejemplares, y los autores nacionales gozaban de popularidad, ade-más de prestigio. Ahora pareciera que nos empujan a exiliarnos a los editores", acota, un poco en broma y un poco en serio, Divinsky. En diácon Página/12, el editor confirmó que, durante el 2001, el sello editorial no superó los quince títulos publicados, en el marco de un plan que originalmente preveía sa-car a la calle un total de treinta y ocho. Y Divinsky sospecha que, aunque otros grupos no quieran admitirlo, éste es un fenómeno que en mayor o menor medida afecta a la

mayor parte de las editoriales.

En De la Flor hay una realidad que es el parate importante, hasta que no se aclare qué ocurrirá en los próximos meses con la economía argentina. Y esta es una realidad generalizada, nadie puede hacerse el zonzo. Ydebemos ser honestos, y realistas", advierte Divinsky. 2002 se perfila aún menos productivo que el anterior, y hay que decirlo

María Fasce, subdirectora editorial de Alfaguara-Taurus-Aguilar, explica: "A pesar de que la situación del país nos afecta de un modo u otro, nosotros no pensamos variar el lanzamiento editorial previsto para el 2002. Y tenemos esperanza en que llegaremos a publicar todos o casi todos los títulos". Entre lo más des-tacable que la editorial planea publicar este año está la segunda parte de Los Cuadernos de Lanzarote y un volumen titulado Obras Réunidas. Teatro del peruano Mario Vargas Llosa. La editorial completará también la reedición de la obra de Juan Forn, con la novela Frivolidad y los cuentos de Nadar de Noche. Leonora Djment, directora editorial del Grupo Editorial Norma,

explica por su parte que "si bien la crisis económica que se observa en el país afecta muy particularmente al mercado del libro, la editorial continúa con su plan de publicaciones, por el momento. Manteniendo sus promedios de publicación". Aunque reconoce que los directivos esperan manejarse con cautela, "atentos al rumbo que puedan tomar los acontecimientos". Entre los títulos que Norma espera sacar este año se in-cluyen obras de José Pablo Fein-

Hoy: "Primero sufrimos un brutal descenso de ventas a partir de octubre, después las medidas del equipo económico y ahora se nos viene la temporada alta".

mann, Griselda Gambaro v Silva Molloy.

Ignacio Iraola, de editorial Planeta, analiza: "Primero nos tocó ver el brutal descenso de ventas que se dispara a partir de octubre, después, intentar superar las medidas del equipo econômico del actual gobierno, v ahora estamos analizando cómo enfrentaremos la temporada a partir de marzo. Planeta está en stand by, por el momento, como el resto de las editoriales. Ni mejor ni peor, aguantando, esperando que algo meiore, aunque conscientes de que en este sentido hay pocas posibilidades". Por el momento, Planeta ha suspendido los lanzamientos que tenía previstos para enero y febrero. "Sabemos que se viene un año durísimo", resume Iraola,

### El parque de **Shakespeare**

William Shakespeare será comercializado en Inglaterra como el ratón Mickey en Estados Unidos. Una empresa Ilamada Will Power Holding levantará un enorme parque temático sobre el dramaturgo en su ciudad natal, Stratford-upon-Avon. "Shakespeare es una súper-estrella", uijo Kris Klieszenwicz, gerente comercial de Will Power, al diario The Guardian. Desde hace diez años, la empresa insiste en la realización de esos planes. Y poco a poco, se acerca el gran momento. Si todo sale según lo previsto, en una orilla del Avon pronto surgirá una Stratford medieval como una especie de imagen en el espejo de la actual ciudad en la otra orilla. Para ello, se construirá toda una calle exactamente como era en los tiempos de Shakespeare, cuya imagen se completará con la presencia de actores vestidos de época. Además, Klieszenwicz quiere aprovechar el ambiente de "Shakespeareworld" como escenografía para rodar una película sobre la vida del escritor. El proyecto millonario del parque temático no apunta de ninguna manera a quitarle protagonismo a la Royal Shakespeare Company, administradora de la herencia de Shakespeare en Stratford. Más bien, la Will Power aspira a atraer a un público diferente al lugar. La Royal Shakespeare Com-pany, que a su vez está preparando ambiciosos proyectos para dotar de una nueva imagen sus escenarios, en principio no se opone al parque temático. Entre otras co-sas, porque Will Power tiene previsto desarrollar propuestas de solución para la complicada situación del tráfico de los estacionamiento en la ciudad, lo que beneficiaría también a la compañía tea-

Lo Comecta PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137 (1037) CAPITAL FEDERAL Tel./Fax: 4375-0129/5706

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVIOS JET-PACK NACIONALES E
- **INTERNACIONALES**
- ■MENSAJERIA EN MOTOS.
- CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS
- **SERVICIOS A EMPRESAS**
- SERVICIO DE CADETERIA **ESPECIALIZADA**
- **DEPARTAMENTO DE**
- MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS
- FIJAS Y BICICLETAS



Las editoriales que importan parte de su material (casi todas las que tienen su casa matriz en el exterior) se enfrentaron en los primeros quince días del año a las dificultades que supuso el retiro del material de la Aduana. Allí sólo se acepta cash, y ninguna de las empresas, según sus responsables, cuenta hoy con el efectivo suficiente para abonar los derechos de importación. Aunque la cuestión está parcialmente resuelta, todavía falta resolver cómo girarán al exterior las sumas correspondientes a la compra de los libros que esperan poder publicar en marzo, cuando comienza la temporada alta. El aumento de los costos en dólares, que posteriormente se sumó a estas cuestiones operativas, decidió a sus directivos a imprimir la mayor cantidad posible de títulos en el país. Este año se reducirán al mínimo los materiales en circulación editados afuera.



Jueves 17 de enero de 2002 Página 23

### Más cine en Punta

El largometraje francés Amélie, de Jean-Pierre Jeunet protagonizado por Audrey Tautou, será el punto de partida de una nueva edición del fes-tival Europa, un cine de Punta 5, que se realizará desde hoy en dos salas simultáneas de esa localidad uruguaya. La muestra, que se prolongará hasta el miércoles 23, preestrenará una veintena de títulos de la producción reciente, muchos de ellos de paso triunfal por los mayores festivales internacionales de la especialidad realizados el año pasado. Dentro de las películas programadas están, además de Amélie, otras también nominadas por sus países de procedencia para el próximo Oscar a la película en len gua no inglesa (a entregarse a fines de marzo), como la española Juana la Loca, con la actriz Pilar López de Ayala, o la venezolana Una casa con vista al mar, de Alberto Arvelo. El festival rendirá también homenaje al desaparecido actor español Francisco Rabal, con la exhibición de la emblemática Los santos inocentes, de Mario Camus, y celebrará los 60 años del clásico argentino La guerra gaucha, de Lucas Demare, con la actuación de Amelia Bence. El festival Europa, un cine de Punta 5 es organizado por la In-tendencia de Maldonado y apoyado por diferentes instituciones europeas de promoción de la cinematografía

Stallone es un as del volante retirado, que debe conducir a la gloria a un joven corredor.

#### ALTA VELOCIDAD

(Driven) Estados Unidos, 2000
Dirección: Renny Harlin.
Guifón: Sylvester Stallone.
Intérpretes: Sylvester Stallone,
Burt Reynolds, Kip Pardue, Til Schweiger, Estella Warren, Gina Gershon, Stacy Edwards y Robert S. Leonard.

onard. **Estreno de hoy** en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo y Pto. Madero, Atlas Lavalle y Sta. Fe, P. Alcorta y Multiplex Belgrano.

El héroe de acción es la estrella de un film construido a la manera de una serie de videoclips, con todo lo necesario para los amantes de la velocidad.



# "Alta velocidad": la F1 según Sylvester Stallone

Por Horacio Bernades

"Hay que llamar á Joe Tan-to", dice Burt Reynolds, dueño de una escudería de Fórmula 1, preocupado porque a su pupilo más joven siempre parecen faltarle cinco para el peso, y el campe-onato mundial amenaza con escapársele de las manos. A esa altura, pasaron unos diez minutos de película, y como Stallone es la estrella y todavía no apareció, no es difícil adivinar quién es el tal Tanto. Cuyo apellido remeda, más que el modo familiar de referirse al envido entre truqueros, a aquel elefante de Tarzán que era buenazo, lento y pesadón. Teniendo en cuenta que Stallone es, además de la estrella, uno de los productores de la película y encima el guionista, es más que obvio que Tanto, toda una leyenda de la Fórmula 1, volverá de su dorado retiro para convertirse en el salvador del jovencito, y elevarlo finalmente al soñado podio de los triunfadores.

Lo que no es tan fácil deducir en

ese momento es que Stallone, que cada vez más parece recién escapado de una clínica de rehabilitación para la parálisis cerebral, terminará resultando también una especie de gurú, enseñando al jovencito las dos o tres verdades que hace falta saber para triunfar en las

Rápido: "Alta velocidad" apuesta todas sus fichas a la pura adrenalina, y no parecería quedar espacio para otra cosa que no sean las frenadas y aceleraciones.

pistas y en la vida. Es rara esta condición, teniendo en cuenta que Alta velocidad apuesta todas sus fichas a la pura adrenalina, y no parecería quedar aquí espacio para otra cosa que no sean las frenadas y aceleraciones, aumentadas a la enésima potencia por un furibundo y entrecortado montaje de videoclip. Para hundir al máximo a

su espectador en lo sensorial, se provee una banda de sonido que no para de bombear un tema tras otro, como en una discoteca.

Como se supone que esto es cine y además hay nada menos que dos horas para llenar, debe contarse, por esquelético que sea, con un guión, por llamar de alguna manera a lo que es una mera acumulación de lugares comunes, sampleados a partir de todas las películas de género deportivo. Además del veterano que vuelve del olvido para revalidar sus títulos (y terminaen el podio, como un vencedor más), está el propietario más o me-nos desalmado (Reynolds), el as alemán del volante (obvia referencia a Schumacher) y una pila de choques, volcadas y resbalones espectaculares, además del inevitable accidentado que debe abando-nar las pistas. Y hay, faltaba más, dos o tres chicas decorativas, cues tión de dar un toque de glamour

entre tanto olor a hombre Para que la cosa quede bien repartida, las chicas son una rubia (Estella Warren, vista hace poco en *El planeta de los simios*), una morocha (Stacy Edwards, la sordomuda de En compañía de hombres) y una castaña (Gina Gershon, lo único que realmente vale la pena de la película). Como éste es un mundo descaradamente masculino, ellas van a la zaga de sus objetos de desvelo y les aguantan todas (a la rubia Warren ni siquiera le importa que su hombre le diga que ella no es más que una "distracción" para él). Lo más cómico es que una de ellas (Edwards) se supone que está investigando "el predominio masculino" en ese de-porte. ¡No sólo no lo investiga, sino que, en cuanto lo conoce, ya sigue a Stallone como un perrito em-bobado! Ventajas de ser estrella, productor y guionista a la vez. Ni Adrián Suar se atrevió a tanto en "El 22".

# UN DISCO DEL TAMAÑO DE LOS CHICOS MARIANA Y LOS PANDIYA 110Y ES MAÑAMA MARÍANA Y LOS PASSIFA

# consecutio en: TOWER RECORDS TEL: 4770-4298

# Panorama Nacional de Noticias

Para informar sobre lo que pasa en el país, porque tenemos corresponsales en todas las provincias.

Para escuchar todas las voces, porque creemos en el pluralismo.

Para demostrar que la noticia puede ser tratada con rigurosidad, porque rechazamos el amarillismo.

Porque respetamos a nuestros oyentes.

De lunes a viernes a las 6:00, 12:00 y 20:00 hs. en todo el país.

RADIO NACIONAL Ruestra radio.

SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOSS.E.

Página 24 Jueves 17 de enero de 2002

### Señora Alemana

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés

4825-0026

"GITANO, QUIERO SER LIBRE", DE TONY GATLIF

# La tragedia de los gitanos

#### GITANO, QUIERO SER LIBRE

(Vengo) Francia/España, 2000
Dirección: Tony Gallif
Guión: T. Gallif y David Trueba
Fotografia: Thierry Pouget
Edición: Pauline Dairou
Música: Tony Gallif
Intérpretes: Antonio Canales, Orestes Villasán Rodríguez, Antonio Pérez
Dechent, Bobote, Juan Luis Corrientes, Fernando Guerrero Rebollo, Frantisco Chayern Ríoz, Jasé Ramírez File

cisco Chavero Rioz, José Ramírez "El Cheli", Juan-Luis Barrios Llorente, Je-sus María Ventura, El Moro, María Fa-raco, Tomatito, Sheikh Ahmad Al Tu-ni, La Caita, Gritos de Guerra, La Pa-

quera y otros.

Estremo de hoy en los cines Lorca,
Village Recoleta, Hoyts Abasto, Patio
Bullrich, Cinemark Palermo, Galerías
Pacífico, Duplex Caballito, Multiplex
Belgrano y Showcase Belgrano.

#### Por Martín Pérez

"No les tengo miedo", grita Caco sobre la cubierta del barco que hace las veces de restaurant flotante. Condenado por la tragedia y escapándole a la vida con un tren de fiesta tras fiesta. Caco quedó como jefe de su familia, enfrentada por una ineludible cuenta de sangre a la familia de quienes ocupan otra mesa en el mismo restaurant. "No les tengo miedo", les grita Caco, y el jefe de la otra familia murmura: "A Dios es a quien le tienes miedo". "No le tengo miedo a nadie, ni siquiera a Dios", reacciona Caco, fuera de sí, al tiempo que se clava un cuchillo una y otra vez en su brazo izquierdo.

Asumiendo sin tapujos el aire trágico de la música flamenca para su película, el director gitano Tony Gatlif ha moldeado la historia de Vengo -tal el título original de Gitano, quiero ser libre, un título poco feliz-alrededor de una anécdota sencilla. Alguien muere, el responsable de esa muerte huye, y quienes quedan detrás tienen para con él, así como para con sus enemigos, una deu-da que tarde o temprano deberá ser pagada. No por sencilla, la anécdota estructural de Vengo queda ex-puesta de buenas a primeras en el film, sino que se irá develando con el correr del metraje. Acompañadas por las canciones interpretadas por músicos como Tomatito o La Caita, verdaderas leyendas del flamenco, cuya música no es sólo espectáculo agregado ni siquiera banda de sonido, sino que es la verdadera esencia del film. En el centro de Vengo, además de la música -que es presentada de manera generosa y jamás tangencial-, está Caco, interpretado por el bailador flamenco Antonio

**Un director con 14 hermanos** 

Nacido hace 53 años en Algeria, hijo de una madre gitana y un

padre bereber, Tony Gatlif es el tercero entre catorce hermanos y

se crió entre el flamenco y el raí argelino hasta que su familia se

instaló en Marsella. Con un tardío aprendizaje (supo leer recién a los catorce años), su destino lo llevó a París con la intención de

ser pintor, pero finalmente terminó primero actuando y luego co-mo director de sus propios films. Filmó su debut a los 27 años, en Madrid y Sevilla, y lo tituló *Corre gitano* (1982). "Era muy joven

y muy politizado, así que es una película que no funciona", dice Gatlif hoy de su ópera prima. Una década más tarde, el nombre de Gatlif entró por la puerta grande al mundo del cine gracias a *Latcho Drom* (1993), una verdadera proeza fílmica que permite sentir la belleza sensual y el irreprimible disfrute de la vida de la cultura gritana en consensa en consensa de la cultura gritana en consensa de la consensa de la cultura gritana en consensa de la cultura gritana en consensa de la consensa de la consensa de l

gitana en toda su intensidad. Siempre al límite entre el documen-

tal y la ficción, su filmografía prosigue con *El extranjero loco* (1997) y luego con *Vengo* (2000). Considerado como el gitano del

cine francés, la obra de Gatiif -especialmente la inconseguible Latcho... y El extranjero...- complementa la visión que el cine tie-ne de esa etnia a través de la filmografía de Emir Kusturica. Ven-

go, por su parte, viene a representar en la filmografía de Gatlif a

su sangre gitana española.

El film francoespañol se apoya en la obra de artistas como Tomatito o La Caita para una historia previsiblemente dura. Antonio Canales se luce al frente de un elenco no profesional.



Caco (Canales) es el centro de un film que se nutre del aire trágico de la música flamenca.

Hasta ahora, de Tony Gatlif sólo se conocía en la Argentina la notable "El extranjero loco".

### Una amiga accidentada

La actriz Jennifer Aniston una de las protagonistas de la exitosa serie televisiva "Friends" (que a partir de esta temporada se ve en la Argentina a través de la señal Warner Channel), resultó herida en un accidente de tránsito en Los Angeles, cuando circulaba por el área de Hollywood. Aniston, de 32 años, viajaba sola en su Jaguar cuando un automóvil salió de un garaje marcha atrás y chocó con ella. Aunque la actriz notificó que se encontraba dolorida tras el choque, rechazó la asistencia médica ofrecida por una am-bulancia que fue enviada al lugar del accidente y prefirió ser atendida por sus propios doc-tores. El accidente, sin consecuencias graves, coronó una semana movida para la estrella, que el domingo recibió el premio People (elegido por la gente) a la mejor actriz de TV, y en el festival de Sundance presentó -junto a su esposo Brad Pitt- su nueva aparición cinematográfica, The good girl, dirigida por Miguel Ar-

### DECORACION CON GLOBOS



• PUBLICITARIOS SOCIALES

MAQUINAS DE INFLAR: SERVICIO DE INFLADO GAS HELIO- EVENTOS-SUELTA Y LLUVIA DE GLOBOS www.globostuky.com.ar

Tel:4752-0780/755-6660

Canales, que no baila ni una sola vez en el film. Porque, encarnando el peso de la tristeza de Caco, Canales no puede bailar. Como explicó el mismo Gatlif en un reportaje para el New York Times, los gi-tanos son un pueblo que desprecia la memoria. Y cuando alguien muere, no se lo puede nombrar. De esta manera, cuando Caco es presentado apenas comienza el film al lado de la tumba de su hija, queda claro que es un hombre condenado. Por él mismo, y por su tristeza. Una tristeza inexplicable, que no puede ser narrada por ninguna historia, sino por la música.

Abrazando el cliché mafioso sin ningún reparo, y casi sin escenogra-fía que lo recubra, Vengo es un film lleno de horizontes abiertos y autos lujosos. Lleno de casas blancas y ancianas vestidas de negro al sol, así como de mujeres de generosos escotes en la noche y hombres solitarios pero acompañados. Caco sufre desde el primer fotograma de Vengo por la muerte de su hija, y se enfurece por la amenaza que pende sobre el destino del hijo de su hermano, que al huir quedó a su cuidado. Su sobrino Diego, un encantador fanático de la música con cierto retraso mental, pasará a ser su única preocupación en un cerco que se irá cerrando cada vez más alrededor de

En una interpretación conmove-dora, Antonio Canales encarna la tristeza de su música y de su raza sin recurrir a la danza, su especialidad. Y así también es que su interpretación le escapa al género en el que se enmarca sin prejuicios un esbozo de guión pergeñado por Gatlif junto a David Trueba. Porque esa desprejuiciada sencillez para construir la historia deja en claro que no es eso lo que importa en Vengo. Lo que importa es Canales, o los demás intérpretes, todos ellos gitanos antes que actores, una costumbre en el cine de Gatlif, un cineasta que se hizo conocido gracias a un fantástico documental llamado *Latcho Drom* (1993) y del que sólo se ha estrenado comercialmente en la argentina el emocionante film El extranjero loco (1997), una fábula de pasión por la música gitana de Europa del Este, que a la vez es un contundente alegato en contra del consumo burgués de esa música. A pesar de estar lejos de la calidad de estos dos antecedentes, los arrabales de Vengo -cuvo mundo nocturno y transgresor está más cerca de la imagen prejuiciosa hacia los gitanos antes que del retrato políticamente correcto- son una fábula digna de ser habitada por el triste y mágico duende del flamenco más puro.

### MARCELA PACHECO canciones

HOY - 22 hs.

entrada \$5.-

FANDANGO Fitz Roy 2192 reservas: 4776-4987



**Por Silvina Szperling** 

El bailarín argentino residente en Italia Maximiliano Guerra resolvió afrontar trabajando la cancelación de su gira de verano por la costa atlántica, a raíz de la interminable crisis económica: se presenta desde hoy en Buenos Ai-res, al frente de su compañía en un espectáculo con entradas accesibles. Accesibles significa a 8 pe-sos. El espectáculo va desde hoy hasta el domingo, en principio, en el teatro Broadway. Guerra, cuya compañía se llama Ballet del Mercosur, cuenta que decidió presentar su espectáculo para intentar "aportar un granito de arena desde nuestro lugar, el escenario, para que esta situación mejore Guerra también evaluó suspender su actividad de verano en la Argentina, pero cuenta que encontró en el camino gente generosa. "Tuvimos la suerte de contar con el apoyo de Alejandro Romay, quien prácticamente nos presta el teatro, nos largamos a hacer nuestra propia producción ante la imposibilidad de otros productores de arriesgarse en estos momentos", explica en una entrevista con Página/12. "Creo que lo importante en estos momentos es que quienes tengan cosas claras para decir las digan. De nuestra parte, ofrecemos un espacio, un refugio que entretenga a la gente y le permita salir de su realidad."

-: Cómo vivió desde Italia las noticias del estallido social de fines de diciembre?

-Con mucha angustia y mucha impotencia. De repente pensás

Unión: "La unión sólo puede traer cosas positivas. No hubiéramos llegado a esta situación si hubiéramos concretadoun mercado común latinoamericano".

que, si estuvieras acá, podrías hacer o decir algo. A la distancia, todo se agranda un poquito. Por suerte, pudimos venir, v ver la realidad con nuestros propios ojos. Hay cosas que te duelen más pero, en el fondo, también estás más tran-



# "Los argentinos estamos aprendiendo a decir no"

Maximiliano Guerra

¿Por qué esta idea reivindicatoria del Mercosur desde el nombre del grupo?

-La idea es buscar un producto netamente nuestro, que tome nues tra cultura, que no sea comparable a un ballet europeo, quienes tienen mucha más historia, potencial económico y demás. Nosotros llevamos a Europa un espectáculo de muy buen nivel, pero no es comparable, es auténtico. En Italia el año pasado nos fue muy bien especialmente en Roma y, por ese ruido que armamos, ahora llevamos también la compañía a España y Bélgica, además de Argentina, Uruguay y Brasil.

-¿Considera que, además de su figura y la calidad del Ballet, el hecho de representar al Mercosur interesa afuera?

-Creo que, en realidad, nos tenemos que concientizar de que la única manera de funcionar va a ser a través del Mercosur. La unión sólo puede traer cosas positivas. En forma aislada somos muy débiles. No hubiéramos llegado a esta situación si hubiéramos concretado un mercado común latinoamericano. La crisis de México con

comienza hoy un ciclo de presentaciones en Buenos Aires, al frente del Ballet del Mercosur. Optó por eso al cancelarse una gira por la costa. Aquí habla de la crisis y del

el Tequila no hubiera sucedido, ni tampoco la crisis de Brasil hace dos años. Ahora está pasando algo muy bueno, aunque tal vez un poco peligroso, que es la posibilidad de la gente de decir lo que no le gusta. Yo ya venía sintiendo que la Argentina no tenía el coraje de afrontar las situaciones de frente. Claro que bajar a 4 presidentes es algo un poco peligroso, pero lo importante es que el pueblo se levantó y dijo basta. Los argentinos es-tamos aprendiendo a decir no.

papel del arte en ella.

-Pero eso no basta, ¿o sí?

-Lo que es evidente es que todos tenemos que arremangarnos y empezar a trabajar. Algunos tendríamos que empezar a devolver-le al país todo lo que nos dio. Si hay tantos que nunca recibieron nada, y siguen sin recibir, ¿ por qué

no les planteamos a los que sí reciben que por un par de años tra-bajen ad honorem? Tenemos senadores y diputados que ganan muy bien y tal vez podríamos proponerles que trabajen ad honorem por un tiempo, hasta que las cosas mejoren. Es decir: si no hay comida en la heladera, a apretarse el cinturón para que no duela. O, por lo menos, para que no se nos caigan los pantalones.

-Saliendo un poco del tema social, ¿cuál es su balance de estos dos primeros años del Ballet del Mercosur?

-Estoy muy contento, porque los bailarines del grupo tienen mucho talento pero, sobre todo, tie-nen cabeza. Logramos inculcarles un sistema de trabajo que consiste en dar constantemente y saber que luego se recibe mucho. La bae es la entrega en el trabajo cotidiano. Además, no invito bailari-nas para que sean partenaires mías, por lo cual las chicas del grupo saben que tienen oportunidades de lucirse, y todos tienen la posibilidad de probar por un ratito el ser un primer bailarín y ver qué es lo que se siente. Eso te da la posibilidad de crecer mucho.

-¿Y los proyectos para este año, que tan mal comienza?

-Én principio vamos a organizar un programa didáctico para escuelas, para que los chicos puedan venir al teatro a conocer la danza, su historia y demás. La idea es dar-les material a los docentes para que lo vayan charlando con los chicos antes de venir al teatro, que ya me estoy poniendo a escribir.

-¿Cómo surgió esta idea? -Nosotros ya lo venimos ha"Si hay tantos que nunca recibieron nada, y siguen sin recibir, ¿por qué no les planteamos a los que sí reciben que por un par de años trabajen ad honorem?", razona Guerra, aquí en acción junto a su Ballet del Mercosur.

ciendo hace 2 años y surge de la observación de que tenemos un pueblo que no conoce la danza. Conoce a las grandes figuras que representan a este país, pero no sabe de qué se trata: que es un arte, que es cultura, que es para ellos. Como un buen cuadro o una linda música, la danza se hace para el público y el público es parte de una sociedad. Nosotros somos los res-ponsables de darle a la gente la oportunidad de reencontrarse con algo que le es propio, y que lo ha-gan desde temprano. Que los chicos sepan que además del cine, del fútbol y las maquinitas de juegos electrónicos, también se puede ir al teatro a ver danza, donde te vas a encontrar con fantasía, con lindas chicas, y las chicas se pueden encontrar con lindos chicos.

-¿Cuáles serían las ideas principales de ese material preparatorio?

-Por ejemplo, explicitar que la danza es el arte más antiguo, porque se considera que cuando el hombre aún no se comunicaba con palabras, lo hacía con gestos. Esos gestos ya eran dancísticos, tenían una estética en función de expresar lo que se quería transmitir. También la idea de que no sólo la danza de cortes existe, sino la chacarera, el gato, el tecno; si querés, vas a una discoteca y están todos danzando.

-¿Cómo combina su trabajo en Europa con el trabajo en Argentina?

-Hace 14 años que me fui, y todos los años volví: al Colón, al San Martín, con el Ballet Cisne Negro de Brasil v demás. Entonces me

Idea: "Venía sintiendo que Argentina no tenía coraje para afrontar las situaciones de frente. Aquí lo importante es que el pueblo se levantó y dijo basta".

planteé por qué no gestar algo propio, que sea representativo de la cultura que tenemos en Sudaméri- ca. que está muy dejada de lado. Nosotros tenemos grandes escritores, músicos, historiadores, escenógrafos, coreógrafos. La idea es hacer un producto nuestro. Y además entregarles a los bailarines del grupo mi experiencia personal, contarles anécdotas de coreógrafos como Killyan o Neumeyer, y que se den cuenta de que, más allá de la admiración que me puedan tener por la diferencia generacional, soy un ser humano y me puede ir bien o mal. Y además pongo mi granito de arena en esta sociedad que está un poquito ren-ga y les doy trabajo. De repente son 18 personas que, si no, tal vez estarían desocupadas.



Exclusivos departamentos para 2 - 3 o 4 personas En pleno centro a media cuadra del Casino y el mar

Cocheras cubiertas en el edificio - Desayuno Buffet - Sery, di mucamas y lavanderia - Cocina completa totalmente equipada -Room service las 24hs - Frigobar - Cofres de seguridad individual - Voucher piscina climatizada - Descuentos en salas de cine, teatro y otras act recreativas - Baby Sitter

Maison Begrano 2143. Mar del Plata Tel Pax - 0223. 4 919974 175



Director: GUILLERMO RAVASCHINO (Graduado CERC-INCAA y Crítico) 4583-2352 - www.cineismo.com/curso

TALLER DE PLASTICA de Fernando Katz

-Niños v adultos-

Talcahuano 970 - Loc. 259 Tel: 4855-1218

### DOS PROGRAMAS QUE VAN A LA TARDE Y A LA NOCHE

# Me parece que esto ya lo vi

Cae un viejo tabú televisivo: en este verano de crisis, las repeticiones son moneda corriente, se aceptan y no se disimulan. Tanto "Georgina de noche", con Georgina Barbarossa, como "Intrusos en la noche", con Jorge Rial, son réplicas de sus respectivos ci-clos de las tardes, como si la crisis habilitara lo impensable: abolir la grilla de programas y generar un continuado para acompañar, sin importar los contenidos. El clon baja costos: se aprovecha una misma escenografía, equipo y panelistas para que los conductores -carismáticos que se jactan de bastarse a sí mismos para convocar audiencia- hagan entrevistas en esa extraña dimensión en la que no pasa casi nada pero genera la ilusión de que el movimiento es perma-nente. A los clones no les va nada mal en rating y durante muchas jornadas ya han sido los de mayor ra-tings de sus respectivos canales. El decidido modo en que ambos, a su estilo, han reflejado la crisis fue fundamental al respecto.

Georgina nunca se queda quieta. La productora Endemol le montó para sus dos programas un megaestudio con jardín, living comedor y sala de juegos (para elegir a la gorda del año en un subprograma de preguntas y prendas, uno más). La clave –su clave– es la circula-ción ilimitada. Del jardín a los sillones, y de allí a un nuevo rincón de esa heredera de la casa del "Gran Hermano", que genera el efecto su-perproducción. En las entrevistas, Georgina tiene otra pretensión de seriedad, ya no el chisme o la nota pasatista de las tardes, sino el retrato de la mujer política (Chiche Duhalde, Patricia Bullrich, en los primeros envíos) o una troupe de economistas para "explicar cómo movernos en tiempos de corralito".

"Intrusos en la noche" y "Georgina de noche" son las versiones tardías de los programas de la tarde. A ambos les va muy bien en rating.



Los conductores suelen presentar a la noche las notas de la tarde. Hay otro público, está claro. Y también falta dinero para producir.

Menos periodística que Susana Giménez, Georgina no pregunta: escucha y halaga. "Sos la mamá de los argentinos", le dijo a Chiche. A Bullrich le tuvo reservadas otras caricias: "Sos una mujer de coraje". El objetivo es obvio: hacerlas sentir bien, tan cómodas como en su casa, como corresponde a una buena anfitriona, pasando el tiempo, o perdiéndolo, apenas pa ra que la cena, la sobremesa o la antesala del sueño tengan, del otro lado, una compañía.

"Intrusos..." nació como pro-yección de su par de las tardes: un recorrido chismoso por las vidas de actores, una excursión a las guerras de vedettes y las anécdotas privadas de los enamorados. Pero el viernes, en pleno cacerolazo, mutó a noticiero con conciencia social para estar allí donde se producía la noticia. Con Nancy Pazos y Luis Majul como columnistas,

compartiendo la mesa con el loco Camilo y la sensual Analía (en un cambalache deliberado), dejó atrás los temas de los primeros días: la enfermedad de Alejandra Pradón, el sexo en Internet, la re-lación entre Moria Casán y Sofía Gala. El éxito de rating la noche

en que los otros canales no mostraban nada los envalentonó: de ahí en adelante el programa nunca abandonó el tema social. dejó para el postre la farándula. Tal vez habría

que buscar en la avalancha de reality shows una explicación para esta nueva morepetir. "Gran Hermano"

mas escenas y los mismos diálogos, legitimando una acusación que ahora se acepta con orgullo: la TV dice y muestra siempre lo mismo, sin variaciones. La homo-geneidad antes disfrazada detrás de distintos rostros y nombres de programas deja ahora caer el ve-lo. A la tarde como a la noche, Georgina invoca a las gordas a lla-mar, a mirarla, a no dejarla sola, a adelgazar y cuidarse la piel (a tra-vés de los múltiples chivos), a pe-lear para que haya "mayor seguridad en las calles".

Por su parte, cuando sale de su lugar de conductor de un programabizarro sobre política, Rial cultiva su fama de maldito, promocionando una videoteca de secretos y mentiras de estrellas que sólo se revelarían en "Intrusos..." Todo termina en un avance, un fragmento anticipatorio o una presentación de lo que se viene, pero el recurso, sin duda, suma públi-co. "Rial es pueblo", decía en un cartel en el último cacerolazo que sólo "Intrusos...", en el canal de Carlos Avila, el amigo de Carlos Menem" está mostrando, insistiendo en que era "el úniço medio nacional en el lugar". En el siguie-

nte programa, sin embargo, Rial anunció sobre el final un nuevo video secreto de una modelo, una actriz, una par-ticipante de reality... Hay mucho tiempo televisivo para llenar, a la tarde v a la noche, todos los días. Y con la protesta no alcanza.



11.00 13-BRIGADA A.

11.30 7-LASSIE. 11-LOS TRES CHIFLADOS.

2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.

13-MAHIANA DE CASA. 13-00 7-SIEMPRE ASI. 9-AZUL NOTICIAS. 13-EL NOTICIERO DE SANTO.

con Miguel Varoni. A las 19 por Telefé.

11-PEDRO, EL ESCAMOSO. 20.00 2-INDOMABLES.

20.15 9-PASAPALABRA.

20.30 11-LOS SIMPSONS.

21.00 2-DETRAS DE LAS NOTICIAS. 7-HORA INFINITO.
9-GEORGINA.
13-EL SODERO DE MI VIDA.

21.30 11-CINE: "Buddy super star".

22.00
2-3 X 3.
7-LO MEJOR DEL FESTIVAL
DE JESUS MARIA.
9-MARIDOS À DOMICILIO.
13-UN APLAUSO PARA EL ASADOR.

23.00 2-INTRUSOS EN LA NOCHE. 9-MEMORIA. 11-EL LEGADO.

23.30 13-EN SINTESIS.

9-AZUL NOTICIAS. 11-LOS TRES CHIFLADOS.

13-CINE 13 DE TRASNOCHE: "Tenencia compartida".

**VeoTVeoTVeoTVeoTVeo** [VeoTVeoTVeoT



HOMBRES DE NEGRO De Barry Sonnenfeld A las 20 por TNT

La inspiración de este film proviene de un comic poco conocido de Lionel Cunningham, mucho más violento que la historia que se ve en pantalla. Tommy Lee Jones y Will Smith componen una pareja de agentes de un servicio ultrasecreto que regula la presencia extraterrestre en el planeta. A diferencia de lo que pueden sugerir las imágenes, los hombres de traje negro no se entregan a un comba-te sin cuartel con los alienígenas, sólo se limitan a controlarlos. Son muy buenos, y graciosos, los efec-tos especiales, con una encantadora fauna del más allá estelar.



SUEÑO DE LIBERTAD De Frank D'Arabont

La ópera prima de Frank D'Arabont, basada en un cuento de Stephen King, narra la vida de un hombre condenado a prisión perpetua por el asesinato de su mujer y su amante. A pesar de eso, su carácter introvertido despierta antipatía entre los reclusos pero encuentra amistad en Ellis (Morgan Freeman), especialista en conse-guir elementos del exterior y comercializarlos en el penal. Los largos años de prisión se convierten en una opresiva amenaza. Sin embargo, una circunstancia fortuita le dará una nueva oportunidad



ROMEO Y JULIETA
De Franco Zeffirelli
A las 19.30 por Cinecanal

ejos de la reciente adaptación lisérgica de Baz Luhrmann, esta famosa versión del drama shakespereano intentó permanecer fiel a los versos origina-les del bardo. Este ultraexitoso film del beato director italiano Franco Zeffirelli (foto) consagró en los años setenta a ¡la argentina! Olivia Hussey y a Leonard Whiting, sus protagonis-tas, y resultó ganador del Globo de Oro a la mejor película extranjera y de dos premios Oscar, correspondientes a la mejor fotografía y el mejor



EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO De Randal Wallace. A las 22 por Space

Jeremy Irons, Gerard Depardieu, John Malkovich y Gabriel Byrne son los mosqueteros retirados del rey en la nueva versión de la novela de Aleiandro Dumas, Los tres mosqueteros. Leonardo Di Caprio cumple el doble papel del rey Luis XIV y de su hermano. La historia se centra en las aventuras de los mosqueteros para destronar a un mal rey, que disfruta de los placeres mientras la gente se muere de hambre. Deberán reemplazarlo por su hermano, a quien el malo condenó a pasar toda su vida en prisión, con una máscara de hierro sobre el rostro.





WILL & GRACE Serie - Capitulo: Past and Present

CableVisión

Una reflexión crítica sobre las clasificaciones predominantes en la educación especial, que desestiman la singularidad de cada niño. "Si no concuerda con cierta clasificación cognitiva —dice el autor—, el problema que tendría ese niño sería que está 'mal evaluado'."



# Los "severos", los "moderados", pero, ¿dónde está el sujeto?

Por Esteban Levin

Recuerdo la problemática que traían los padres de Juan, un niño con parálisis cerebral y dificultades en su desarrollo. El niño había sido derivado a una escuela de "motores", donde le habían realizado una serie de tests diagnósticos a partir de los cuales le dijeron a los padres que, como el niño tenía un retardo mental, no podía ser aceptado en esa institución. Fue derivado a una institución de "mentales"; allí le volvieron a tomar una serie de entrevistas diagnósticas v. como sólo admitían niños "severos" y "moderados", fue derivado a una tercera. Allí, a partir de un nuevo diagnóstico, les dijeron a los padres que desde el punto de vista cognitivo podría ingresar pero, como tenía un trastorno motor, Juan no era admitido.

¿En qué clasificación y topología entra un niño como Juan para ser sujeto?

El discurso actual sobre el desarrollo infantil lleva una y otra vez a suprimir al sujeto que emerge en cada acto y juego psicomotriz, pretendiendo de este modo la búsqueda de un armónico y adecuado desarrollo acorde a estadios, pautas y subestadios preestablecidos, los cuales a su vez dependen de cada clasificación y tipología que el discurso imperante considere más lógico, adecuado y equilibrado para su respectiva edad cronológica.

Esta lógica ha llevado a suprimir al sujeto-niño, de tal modo que, si no concuerda con cierta clasificación cognitiva o con ciertos patrones neuromotrices o con algunos parámetros estandarizados, el problema que supuestamente tendría ese niño sería que está "mal evaluado". Se busca entonces denodadamente una clasificación o que se lo encuadre dentro de alguna tipología de las muchas que existen para respetar el currículum institucional o simplemente para la tranquilidad del evaluador.

El ejemplo más claro de ello es la clásica clasificación de la educación especial en niños severos ("los severos"), en niños moderados ("los moderados"), en niños leves ("los leves") y en niños motores, que conlleva sus clásicos juegos y actividades pedagógicas para cada nivel sin posibilidad en inguna evolución o progreso. Un "severo" es severo y nunca podrá ser moderado, por eso necesita actividades para severos; un "moderado" nunca podrá ser leve, por eso necesita una actividad para moderados.

También encontramos diferentes establecimientos donde se agrupa y ordena a los niños según su patología, que los nombra, los agrupa y los uniformiza. Es la discapacidad la que los nombra, como síndrome, como órgano o como objeto; lejos están así de ser considerados como sujetos. Lo que causa su posición en el discurso institucional que los agrupa y los de-

signa como signos del fracaso, del retardo o la discapacidad es su patología que los abarca y engloba en todo su fallido desarrollo.

Este discurso "científico" de la modernidad acerca del desarrollo "patológico" convoca al niño y a sus padres a un lugar de integración social, cultural y educativo lleno de imposibilidades pues, por un lado, se lo nombra, se lo presenta y se lo incluye como un niño diferente a lo normal y, por otro, se centraliza el trabajo en parámetros, índices y clasificaciones estrictamente pedagógi-

Déficit: "Las resistencias a aprender no son del niño sino de quienes no hallan el modo adecuado de encontrarse con él y no con su déficit".

cas y cognitivas normales.

Consecuentemente con esta mirada, nos encontramos cada vez más con nuevas técnicas de estimulación, nuevas clasificaciones y evaluaciones, nuevos y específicos tests y nuevas y precisas técnicas cognitivas que pretenden la eficacia y el logro de conductas adaptadas al medio.

Pero, ¿qué ocurre con la singularidad de cada niño, de cada desarrollo, de cada historia? Si un niño no juega porque no habla, no dirige la mirada y realiza movimientos estereotipados, el objetivo no tendría que basarse en que el niño adquiera nuevos hábitos y conocimientos o que logre aprender los colores o adaptarse al juego de los otros niños o estimular su sensibilidad, sino en comprender cuál es la problemática que el niño nos da a ver en su estereotipia, en su cuerpo, en su no mirada y en su no palabra, estableciéndose una táctica y estrategia particular para ese sujeto-niño y no para su patología de base o su diagnóstico.

Siguiendo el ejemplo, si el niño no puede jugar, no es que él decide no jugar, sino que él no puede decidir, pues no juega y de este modo no puede configurar sus representaciones, ni sus palabras, ni su desarrollo. Reiteramos, el problema no es del niño, sino que lo es para los otros, para hallar el modo adecuado de encontrarse con él y no con su déficit.

Las resistencias a jugar y a aprender no son del niño, sino de los otros para comprender la singularidad que en esas producciones (aunque sean estereotipadas) el niño nos da a ver.

Desde este punto de vista, planteamos que el desarrollo psicomotor del niño es básicamente disarmónico (y no armónico como plantea el discurso de la modernidad), ya que el niño ingresa en la cultura a través de la demanda y el desea del Otro que lo constituye, lo que nos permite afirmar que la primera imagen del cuerpo de un niño es la imagen del cuerpo del Otro. Su primera imagen está en el Otro y no en su cuerpo.

Lo disarmónico, desde el origen, se establece en la diferencia y disyunción entre su cuerpo (sus sensaciones) y su imagen que está en un "extra cuerpo", que está en el Otro. Desde allí se comienza a enunciar la singularidad y el misterio que determina el desarrollo psicomotor del niño.

Cómo encontrar, recuperar y engendrar el misterio, el enigma singular en la estructura y el desarrollo, será nuestro desafío actual frente al discurso uniforme de la modernidad.

La peor trampa para un educador o para un terapeuta es haber eliminado su propia ignorancia, su propia capacidad de sorprenderse (pues ya sapacidad de sorprenderse (pues ya sapasar con ese niño); eliminar sus propias dudas, sus propios equívocos; eliminar el malentendido, el absurdo, el sin sentido, lo inesperado y el misterio y, entonces, resguardarse en la técnica, en la estimulación o en la pedagogización. De este modo, lo que se elimina es el sujeto que hay en todo desarrollo y en todo niño.

\* Director de la Escuela de Formación en Clínica Psicomotriz, profesor de Psicomotricidad Terapéutica en la Universidad de Barcelona y docente en la Facultad de Psicología de la UBA.

### REFLEXIONES

# Cómo

Por René Kaës \*

El mito de Narciso narra el amor de un joven a su imagen (a su forma) reconocida en reflejo sobre el espejo de agua. Ese reflejo podría ser, en otras versio-nes del mito, la figura de su hermana desaparecida: Narciso y Eco nacen y viven gemelos, la pérdida de Eco deja a Narciso inconsolable, y es esta imagen del otro sí mismo, de su parte femenina, que él busca en el espejo del agua. Esta imagen que el sujeto ama tiernamente define lo que Freud ha denominado narcisismo. El sujeto se toma como objeto de amor, es para sí mismo el primer objeto se-xual. Esta inversión narcisista le va a permitir una primera unificación en el momento donde su vida pulsional se organiza en diferentes regiones erógenas: su piel, su boca, el ano y, posteriormente, la región genital. El narcisismo aparece así como una inversión unificadora puesto que permite al sujeto identificarse a una imagen unificada de sí mismo en esos períodos de organización de la vida pulsional. El narcisismo no es, entonces, en principio una forma patológica: es ante todo una organización de la libido necesaria para la formación misma de la psique; es una inversión de la cual el sujeto no puede prescindir.

El narcisismo no es solamente una inversión de sí mismo sobre sí mismo: es una inversión de sí mismo prolongado más allá de su propia existencia a través de la generación que sigue y a través de sus contemporáneos. Formar y formarse es asegurar una cierta conservación de la especie, más precisamente de sus semejantes, de aquellos con los cuales podemos identificamos o que deseamos se identifiquen con nosotros

Narciso: "La formación narcisista se inscribe en lo negativo: el niño porta sueños no realizados de los padres: lo que no han podido ser".

Esa dimensión transgeneracional especifica, sin que nosotros lo sepamos, la dimensión narcisista vital en una especie, la humâna, particularmente inacabada en el momento del nacimiento, una especie que nace prematuramente en relación con el equipamiento necesario para una supervivencia autónoma. Esa incompletud apela a un dispositivo de cuidados y de prótesis físicas y psíquicas provistas por el trabajo del ambiente, especialmente la función maternal. Y esta función se entiende como el conjunto de actividades de cuidados, de sostén, de formación inicial que aporta el grupo y del cual la madre es la delegada.

La formación narcisista pasa a través de las generaciones no solamente bajo este aspecto positivo sino ambién sobre un aspecto que asume la negatividad. Es, en ese sentido, como podemos comprender la formulación de Freud: "El niño es portador de sueños no realizados de los padres", es decir que se inscribe en lo negativo. Lo que ese niño va a tener que ser y realizar es lo que los padres no han podido ser y realizar para ellos mismos.

### Lic. Laura Yankillevich - Psicóloga clínica

Miedos Trastornos de ansiedad Crisis de angustia

Nuevos teléfonos: 4433-5259 / 4433-5237

### SOBRE LOS FUNDAMENTOS DE LOS GRUPOS DE FORMACION

# se "(de)forma a un niño"

El famoso especialista en grupos René Kaës procura discernir cuáles son las bases que subyacen a toda actividad formativa y a todo grupo de formación: examinando la función del narcisismo a través de las generaciones, llega a una fórmula ambivalente, inquietante.

Podemos interrogarnos sobre la manera en la cual toda formación, en tanto que ella está marcada por la organización narcisista, se inscribe en lo negativo. La misión ancestral delegada por los padres, en los cuales los sueños de deseos están siempre de una manera u otra "irrealizados", puede tener un efecto dinamizante pero también paralizante y desapropiante. Una cierta violencia está así en el corazón de esta anticipación narcisista.

La violencia en la anticipación de la formación ha sido señalada por la psicoanalista Piera Aulagnier en cuanto ella describe la situación en que el lugar del niño es anticipado a través del discurso familiar y los sueños parentales. Sin ese discurso de anticipación que precede al na-cimiento, sin esa violencia que asigna un lugar al niño antes mismo de su nacimiento, seríamos lanzados fuera del campo del deseo. Es, por tanto, que se hace cuestión la violencia del deseo, del deseo a través del cual la madre va a animar y marcar a su niño, su cuerpo, su psiquis. Por cierto, este discurso y este de-seo se dirigen a un sujeto imaginario. La madre va a solicitar al niño que confirme su coincidencia con aquello que el discurso anticipador le ha representado. Esta prefigura-ción por otro del lugar del niño va a constituir el entramado de las primeras relaciones. El niño será impulsado a tomar el lugar de aquel a quien se dirige ese discurso anticipador, pero deberá hacer valer ante su madre sus exigencias propias en relación con el lugar que le es asig-nado. Esta violencia es creativa en el proceso de formación.

#### Formar deforma

La pieza teatral Pygmalion, de G. Bernard Shaw, pone el acento sobre las emociones sexuales del amor de transferencia que viven y que temen los formadores: enamorarse del objeto que se ha creado, pensando haberlo creado, ilusionándose con haberlo creado. Esta ilusión narcisista es también aquella del objeto for-



mado: él se imagina haber sido fabricado por el formador y, en consecuencia, todo un trabajo de desilusión está todavía por hacerse.

Shaw nos muestra de manera muy fina cómo la criatura del formador -Pygmalion-, cuando escapa a su influencia y a su dominio, está destinado a la destrucción. La categoría de "informe" describe el resultado de la reducción de la forma por el trabajo de la pulsión de muerte.

La experiencia de la resistencia que opone el objeto a la voluntad de dominio es fundamental en la for-

Forma: "El formador teme enamorarse del objeto que ha creado; el formado tiene la ilusión narcisista de haber sido fabricado por el formador".

mación. Las investigaciones psicoanalíticas recientes han aclarado la 
relación de la influencia en el deseo 
de saber. La pulsión de influir es un 
elemento fundamental del conocimiento de los objetos; el niño ejerce su pulsión de influencia sobre los 
objetos y los conoce tocándolos y 
manipulándolos, enfrentándose a 
ellos y probando su resistencia. La 
influencia estructurante es una experiencia que implica la capacidad 
de establecer una relación vital con 
el objeto y ajustes transformadores 
de la relación con el objeto externo. 
En esos ejemplos se ve bien la dife-

rencia entre esta dimensión del sadismo, asociado a la manipulación sobre el objeto, y la que se dirige a la destrucción del objeto.

En la experiencia de formación, es esencial experimentar lo que nos dice Winnicott: "El niño debe hacer la experiencia de la supervivencia del objeto a la destructividad". El adulto debe por ello hacer posible el ataque contra el objeto: éste debe "sobrevivir" a los ataques del sujeto en formación.

He propuesto una fórmula genérica de la fantasmática de la formación. Esta fórmula toma por modelo el enunciado que Freud ha dado del fantasma "se construye un niño". Pone en evidencia la estructura del fantasma y las posiciones respectivas de los actores de esa acción imaginaria. Es así que he propuesto tomar en consideración un fantasma de base del cual la fórmula podría ser: "Se (de)forma a un niño".

Todo fantasma tiene por función rendir cuenta de una acción. Un fantasma es un verbo, por ejemplo, "formar", y ese verbo puede declinarse en el modo activo o pasivo. "Se forma un niño, un niño es formado", es la misma estructura del fantasma, pero la manera de representarse la acción es diferente.

La fórmula general del fantasma "se (de)forma a un niño" da cuenta de la elaboración de la bipolaridad pulsional: formar, bajo el efecto de las pulsiones libidinales y narcisistas, y deformar, bajo el efecto de la pulsión de muerte en su doble componente:

 ◆ un componente de destrucción, de aniquilamiento, de reducción de todas las formas, de deformación;
 ◆ un componente de desligazón de

• un componente de desligazón de lo que está demasiado ligado, demasiado anudado y que por el exceso de organización impide el movimiento. Ese componente de la pulsión de muerte está al servicio de la transformación; expresa la necesidad de una desligazón necesaria a la reformación, pero con ese efecto provisoriamente desorganizador, experimentamos el peligro de una destrucción.

"Se (de)forma un niño" sería la fórmula del fantasma fundamental de la formación. Esta fantasmática nuclear permite descubrir lo que está en juego en los escenarios fantasmáticos inconscientes, organizadores del vínculo de formación y de los grupos de formación.

\* Psicoanalista; especialista en grupos. Fragmento de una conferencia pronunciada en la Universidad Maimónides.

### **POSDATA**

Pasantía. Pasantía clínica de Nuevo Centro. Dirigida a profesionales y estudiantes avanzados de la carrera de psicología. Inicio en febrero de 2002. Inscripción libre y gratuita. Además: asistencia psicológica a niños, adolescentes y adultos. Bono contribución voluntario. 4953-4326/4951-4504

Creatividad. "Taller de creatividad". Encuentros guía para afrontar la crisis actual. Coordinadora: Lic. Liliana Himelblau. 4962-7333.

Estrés. "Cómo manejar el estrés en tiempos de incertidumbre", a cargo de Juan F. Hitzig. El 24 de enero a las 18 en Gurruchaga 1479. No arancelado. Cupo limitado. Fundación Convivir, 4831-5237/5497.

Fundacion Convivit, 405-5237/5497. Sueños. "La interpretación de los sueños", con Olga de Santesteban. 18 y 19 de enero en Gorostiaga 2185. Gratuito. Discurso Freudiano, 4772-8997.

Posgrado. Para psicólogos, psicoanalistas, psicoterapeutas y psiquiatras, dedicado al estudio de la psicoterapia humanista y transpersonal. A partir del 3 de abril. Fundación Martínez-Bouquet. Güemes 3950, 4831-3738/6197.

Talleres. "Siempre pensé en los otros, ¿cuándo pensaré en mí?" y "El estrés un enemigo: cómo reconocerlo y cómo defenderme"; 16 y 23 de enero a las 19. Red de Asistencia Psicológica. 4433-6376.

### **FRANCES**

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

### KINESIOLOGIA

Masajes para:

- · contracturas
- stress
- · celulitis

Tel.: 4361-2082

### Licenciado Abraham Sokolowicz

### Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel./Fax: 4961-9322

ESPACIO VERDE EVIT.: Tel.: 4374-2222 (rotativas)/(15) 4936-1055

Para publicar en Psicología

4342-6000

Consulte planes especiales para enero 2002

### cines

ALTA VELOCIDAD

Dir: Renny Harlin, con Sylvester Stallone
Kip Pardue y Gina Gershon. P/13.

Monumental.

Lavalle 780, Tel.: 4393-9008. A las 13,
15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

1.10 hs. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb.

trasn. Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb.

AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor). Dir.: J. B.
Rogers, con Jasson Biggs, Alyson
Hannigan y Chris Klein. P/16.
Manumentel. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45 hs. Sáb, trasn. 0.50 hs.

BESOS PARA TOPOS (Francia), Dir.: D. Thompson, con S. Azema y E. Béart. S/R. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A 13.50, 17.50 y 21.50 hs.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir. Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 17.50 y 21 hs.

EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD (España). Dir.: Manuel Gómez Pereira, con Penélope Cruz y Ana Belén P/13. Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.50 y 21.30 hs.

EL BOLA (España). Dir.: M. Achero Mañas, con J. Balestra. P/13. Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50 v 19.50 hs.

EL DIARIO DE LA PRINCESA

Dir.: Garry Marshall, con Anne Hathaway
y Julie Andrews. S/R. y Julie Andrews. Srr. Atlas Santa Fe II. AV. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 18.50 hs. (En castellano). Premier III. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A les 14.30, 18.40 y 22.40 hs.

EL RSPINAZO DEL DIABLO (España). Dr.: Guillermo del Toro, con Marisa Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P/16. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs. . Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A 16.10 y 20.30 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo
Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. Darin, Héctor Alterio y Norma Aleandr P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs.

(Sala "Minha Legrand").

EL PLAGARD

(Francia). Dir: Francis Veber, con Daniel
Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.

Gaumont III.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A
las 15.55 y 20.15 hs. . Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A : 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

EL PROTEGIDO con Bruce Willis. P/13. con Bruce Willis. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

QITANO (Quiero ser libre). Dir.: Tony Gatlis, con A. Canales y A. Pérez Dechent. (España-Francia). P/13.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofat), Dir.; Chris
Columbus, con Daniel Raddiffe, Emma
Watson y Rupert Gint. S/R.
Monumertal

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.40, 18.30 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs. (En castellano). S/R. hs. (En castellano). S/R. **Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.50 y 21.30 hs. (En castellano).

Metro I. Cerrito 570, Tel.: 4382-4219, A las 13.30 y 16.20 hs. (En castellano); 19.20 y 22.10 hs. (En inglés, con subtítulos en

castellano). **Los Angetes III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.50 y 20.20 hs. (En castellano).

Gaumont I.

Av. Rivadavia 1635, Tel.: 4371-3050. A
las 12.50 y 15.50 hs. (En castellano).

JEEPERS CREEPERS
(El terror existe), Dir.: Víctor Salva, con
Gina Philips, Justin Long y Jonathan
Breck. P/13.
Monumental.

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.20 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

JURASSIC PARK III Dir.: Joe Johnston, con Sam Neili. P/13. Dir.: Joe Johnston, con Sam Neilli. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 18.55 y 22.50 hs.

KANDAHAR /Infan). Dir.: Mohsen Makhmalbaf, con N. America. Av. Caliao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 14.55, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

ns. Sab. trast.

A CIEMAGA

Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges
y Mercedes Morán. P/13.

Complejo "Tita Merello".

Sulpacha 442. Tel.; 4322-1195. A las 13,
17.20 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle
Carré y Eric Cantona. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 v 20.30 hs.

LA FUGA Dir.: Eduardo Mignogna, con Ricardo Dir.: Eduardo Mignogna, con Hicardo Darín. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05 y 19.20 hs. (Sala "Delia Garcés"). La MARCA DEL DRAGON
Dir.: Chris Naon, con Jet Lee. P/16.
Electric II.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.30, 19.55 y 23.10 hs. LA MOMIA REGRESA Dir.: Stephen Sommers, con Bredar

Dir.: Stephen Sommers, con Bredan Fraser. S/R. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 1 h.

18.49 y 20.35 ns. Sab. trasn. 1 n. L. A PROFESSOR DE PIANO (Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoît Magimel. Pris. Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LAS RAZONES DE MIS AMIGOS (España). Dir.: Gerardo Herrero, con Marta Belaustegui, Joel Joan y Sergi (España). Dir.: Gerardo nerreno, Marta Belaustegui, Joel Joan y Sergi Calleja, P/13. Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

LOS CHICOS DE MI VIDA

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 17.45 y 22 hs.

ELOS OTROS Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13. Electric I. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.10 y 23 hs.

19-10 y 23 hs.

MONSTERS, INC.
Dir. Pete Docter. S/R.
Los Angeles II.

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A
lass 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y
21.10 hs. (En oastellano).

MOSCU NO CREE EN LAGRIMAS (Rusia). Dir.: V Alexei Batalov Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.30 y 21.30 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

las 14, 18,10 y 22,30 hs.

NADA QUE HACER
(Francia-1999). Dir.: Marion Vernoux, con
Valeria Bruni Tedeschi y Patrick
Dell'Isolia, P170
COSMOS I.
AV, Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A
las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

NUEVE REINAS Dir: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darin Dir.: Fabián Bjelinsky, con Ricardo Dariri y Gastón Pauls. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.35 y 20.10 hs. (Sala "Amelia Bence").

Ino.39 20.10 ns. (Saia "Amelia Bence").

BERUM NOVARUM

Dir.: Sebastián Schindei, Nicolás Batle y
Fernando Molnar. P/13.

Complejo "Tita Merello".

Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las
15.10, 18.40 y 22.15 hs. (Saia "Amelia Bence\*). Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.10 y 20.10 hs.

SCARY MOVIE 2 (Otra película de miedo). Dir.: K. Ivory Wayans, con A. Acker. P/16. Electric II.

(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. (En Andrew Adamson y Vicky Jenson. (En castellano). S/R. Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18 y 21.10 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN (México), Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18. Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.40, 18, 20.10 y 22.40 hs. Premier IV. Av. Corrientes 1565, Tel.: 4374-2113, A las 16.30 v 20.40 hs.

las 10.50 y.

25 WATTS
(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y
Pablo Stoli, con Dniel Hendler. P/13.

Premier IV.

Contantes 1565. Tel.: 4374-2113. Premier IV. Av. Corrientes 1585. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 23 hs.

shoppinas

ASASTO DE BUENGS AIRES (Hoyts General Cinems). Av. Corrient 3200. Tel.: 4866-4800. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 11.40, 14.20, 17 y 19.35 hs. S/R. LOS OTROS: 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

trasn. NI UNA PALABRA: 14.30 y 20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. VIDA BANDIDA: 11.50, 17.10 y 22.50 hs. P/13. HARRY POTTER

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 11, 13,30, 16.25, 19.10, 22 y 22.30 hs. (En castellano). S/R: Viernes, s&b. y miérc. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 11, 16.50 y 22.50

MONSTERS, INC.:
11.30, 13.40, 14.05, 15.30, 16.50 y 19.40 hs, [En castelland). S/R.
KANDAHAR
(Un mundo desconcoldo): 12.05, 14.15, 1630, 18.40, 20.50 y 23.10 hs, P/13.
Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AMERICAN PIE 2
Tu segunda waz es mejor): 11, 11.30,

AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 11, 11.30, 13.10, 15.55, 17.45, 18.20, 20.10, 20.50, 22.40, 23.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y

mierc. trasn.
EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE 13.45 v 19.25 hs. P/13. Viernes, sáb. v miérc. trasn. HOGAR DULCE HOGAR: 11.05, 16.40 y 22.20 hs. P/13. GITANO

Quiero ser libre): 11.10, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. Ítrasn. JEEPERS CREEPERS (El terror existe): 11.20, 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Viernes sáb. y miérc. trasn.

ALTA VELOCIDAD: 12, 14.45, 17.30, 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. LOS CHICOS DE MI VIDA: 14 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13.30, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. HARRY POTTER HARRY POTTER

EL DIARIO DE LA PRINCESA: 16.20 y 22.15 hs. S/R. CINEMARK (Puerto Madero), Alicia Moreau de Justo 1960, Tel.: 4315-3008. 1960. I.el. 4915-3006.
MONSTERS, INC:
13.20 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 13.10 y 16.10 hs.
(En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 19 y 21.50 hs. S/R.

(Y la pledra filosofal): 19 y 21.50 hs. S/R. Viernes y slab. trasn. ALTA VELOCIDIO 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y slab. trasn. JEEPERS GREEPERS (GleEPERS GREEPERS GREEPERS GREEPERS GREEPERS GREEPERS GREEPERS (GleTer) study 13.40, 15.40, 17.40, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y såb. trasn. VIDA BANDIDIA: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y såb. trasn. NUNA PALIABRA: 13, 15.30, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y såb. trasn. Viernes y sáb. trasn. LOS CHICOS DE MI VIDA: 17.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. AMERICAN PIE 2

(Tu segunda vez es mejor): 12.40, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes y KANDAHAR

CINEMARK (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. HOGAR DULCE HOGAR: 11.50, 14.25, 17.05, 19.35 y 22.10 hs. miéro, trasn. JEEPERS CREEPERS (El terror existe): 12.05, 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb y miéro, trasn.
MONSTERS, INC.:
12.50 y 15.05 hs. (En castellano). S/R.
AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 13.05, 15.40,
18, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb.
y miéro, trasn. (Un mundo desconocido): 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Viernes sab. y mierc, trasn. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 13.40 v 19.10 hs. P/13. EL DIARRO DE LA PRINCESA: 13.40 y 19.10 hs. P/13. VIDA BANDIDA: 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. HARRY POTTER

HARRY POTTER
(Y le piedra filosofal): 12.10 y 15.20 hs.
(En castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 18.30 y 21.40 hs.
S/R. Viennes, sáb. y mifer: traen.
EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE
LA SALUD:
14 y 19.15 hs. P/13.
BESOS PARA TODOS:

trasn. ALTA VELOCIDAD: 12, 14.40, 17.25, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y mièrc. trasn. GITANO (Quiero ser libre): 13.10, 15.25, 17.40, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y

PASEO ALCORTA. Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. Sala I EL DIARIO DE LA PRINCESA: 12.45, 15.15 y 17.45 hs. S/R. 12.45, 15.15 y 17.45 hs. S/R. VIDA BANDIDA: 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10

(Y la piedra filosofal): 17.10 hs. S/R. AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 13.10, 15.05, 20 y 22.25 hs. P/16. SAb. traes.

ALTA VELOCIDAD: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs P/13. Sáb. traep. 4.45 MONSTERS, INC.: 13.10, 16.50 y 18.40 hs. (En castellano) S/R.

JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 15, 20,40 y 22,30 hs
P/13, Sáb, trasn, 1 h.

PATIO BULLRICH. Libertador 750. Tel.: 4816-3801. HOGAR DULCE HOGAR: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. \$8b, trasn.

GITANIO
(Quilero ser libre): 13.20, 15.10, 17.10, 
19.10, 21.10 y 23 hs. P/13. \$8b, trasn.

BESOS PARA TODOS: 
12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs. 
\$KR. \$8b, trasn.

KANDAHAR.

10-20, 16, 19-40, 21:20 y 22 hs. P/13. S&b. trean. LOS CHICOS DE MI VIDIA. 1259 y 17-40 hs. P/13. S&b. trean. EL DIARRIO DE LA PRINCESA: 13. 10 y 17-50 hs. SYR. S&b. trean. LA FORTUNA DE VIVIR: 15.00, 20.10 y 22.30 hs. SYR. EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD: 15-20, 20.20 y 22.50 hs. P/13. S&b. trean. LUD: 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA. Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-

68843. ALTA VELOCIDAD: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viemes, séb. y miérc. trasn. GITANO (Oulero ser libre): 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viemes,

sáb. y miérc. trasn.

AMERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 12, 13, 14.15, 15, 16.30, 17.30, 18.45, 19.45, 21, 22 y 23.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc.

y 23.15 hs. Prior trash.

JEEPERS CREEPERS
(El terror exists): 11.30, 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Viemes, sáb. y miérc. trasn. LOS CHICOS DE MI VIDA: 11,45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13.

RANDAMAH (Un mundo desconocido): 11.30, 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miárc. trasn. EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD: 12.45, 17.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miárc trasn.

12.45, 17.30 y 22.15 h. P. P. Sab, y mider. traan.
LA MAMAN ET LA PUTAIN:
11.45, 14, 16, 18.15, 20.15 y 22.30 hs.
P/18. Viernes, sab, y mider. trasn.
NI UNA PALABRA:
15 y 19.45 hs. P/16. Viernes, sab. y miérc, trasn. VIDA BANDIDA: 12.30, 17.15 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb.

y miérc. trasn.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12, 13, 15, 16, 18 y
19 hs. (En castellano). S/R.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 22 hs. S/R. Viernes,

11.30, 13.45, 16 y 18.15 hs. (En

11.30, 13.49, 10, castellano). S/R. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 15.15 v 20 hs. S/R. 15.15 y 20 hs. S/R. LOS OTROS: 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y mierc, trasn. HOGAR DULCE HOGAR: 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs.

P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL PLACARD: 21 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc

EL HIJO DE LA NOVIA: 12.30, 17.15 y 22 hs. P/13. **barrios** 

### BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
ALTA VELOCIDAD:
13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.
P/13. Viernes y sáb. trasn.
AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 12.45, 14.45, 16.50, 18.50, 20.55 v 23 hs. P/16. Viernes y sab. trasn. VIDA BANDIDA: 12.50, 16.55 y 21.05 hs. P/13. Viernes y

12:00, 10:30 ye. m. sab. trasn.

JEEPERS CREEPERS
(El lerror austle): 15, 19:10 y 23:20 hs. P/13. Viernes y sab. trasn.

MONSTERS, INC.:
12:40 y 16:35 hs. (En castellano). S/R. EL DIARIO DE LA PRINCESA:
14:30, 18:20 y 20:35 hs. S/R.

HARRY POTTER
(\* la piedra filosofal): 22:35 hs. S/R.

HARRY POTTEH
(Y la piedra filosofial): 22.35 hs. S/R.
GITANIO
(Quiero ser libre): 13, 15, 17, 19, 21 y 23
hs. P/13.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofial): 15 hs. (En castellano). S/R.

BESOS PARA TODOS:

12.50, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
ALTA VELOCIDAD:
12.45, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR:
15.10, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 12.50, 15.50 y HARRY (Y la pledra filosota), (Y la pledra filosota), IB,50 hs. (En castellano), S/H: HARRY POTTER

(El learor existe): 13.45, 15.45, 18. 20.15
57, 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
4MERICAN PIE 2
(Tu segunda vez es mejor): 12.45, 15. 15,
17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
LOS CHICOS DE MI VIDA:
LOS CHICOS DE MI VIDA:
Sáb. trasn. 1.20 hs.
58b. trasn. 1.20 hs.

RMERIUAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.20 hs. Sala III.

Sala III.
JEEPERS CREEPERS
(El terror existe): 13, 15, 17, 19, 21 y
22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.

22.50 hs. P/13. Sab. trasn. 1.zu ns. Sala IV. HARRY POTTER (V la piedra filosofali): 12.30 y 17.30 hs. (En castellano). S/R. LOS CHICOS DE MI VIDA: 15.10, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ATTO AVELLANEDA.

Guernes 897. Tel.: 4229-4204. Pl.: \$7.50.

Guernes 897. Tel.: 4229-4204. Pl.: \$7.50.

(Lunes a mirácoles todo el díst y jueves a digo. hasta las 16 ha.: \$9. }. Est, jub. y menoras de 1 falca: \$5.

HARRY POTTER

1/4 a pidera Biocotell: 13.15, 15.

15.10,19.05 y 22.05 hs. (En castellano); sab. trasn. 1 h. (En inglés con subtitulos en castellano); S/R.

en castellano). S/R.
EE PERS CREEPERS
(EE Jernor existe): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Séb. trasn. 1.15 hs.
AMEDIA

AMERICAN PIE 2 Tu segunda vez es mejor): 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs. 19.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. MONSTERS, NOC: 13, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellanc). Expanding trasn.

hs. ALTA VELOCIDAD: 13, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX. Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Ent.: \$

NEA: https://doi.org/10.008.Tel.: 4241-9329. (Ent.: \$ 3,50) JEEPERS CREEPERS (El terror exists): 15.15, 17, 18.50, 20.35 y 22.20 hs. P/13. Sab. htmsn. 0 h. HARRY POTICAR! (Y la piedra filosofal): 15.30, 18.35 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

QUILMES

CERVANTES.

Plinariavia 129, Tel.: 4253-1234. (Ent.: \$

3) JEEPERS CREEPERS (El terror existe): 15.15, 17, 18.50, 20.35 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 15.30, 18.35 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

ciclos

MERICAN PIE 2

**SAVOY.** Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. (Ent.: \$ 3). MONSTERS, INC.: 13, 14.50 y 18.40 hs. (En castellano). S/R. LOS OTROS: 16.40 y 20.30 hs. P/13. EL HIJO DE LA NOVIA: EL HJJO DE LA ROVINI.
22 30 Is. P/13.
HARRY POTTER
(1/ Ia pidera filosolia): 13.10, 16, 18.50 y
21.40 hs. (En castellano). S/R.
EL DIARIO DE LA PRINCESA:
13.05 y 13.05 hs. (En castellano). S/R.
MOULIN ROUGE
(Amoren 190): 15.10 y 22.40 hs. P/13. EL PLACARÓ: 17.30 y 21.05 hs. P/13. EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD: 13.15, 17.55 y 22.35 hs. P/13. HOGAR DULCE HOGAR: 15.35 y 20.15 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA. Luis María Campos y Maure Lisis Maria Campoo y mesure. 1988. 5161.

MONSTERS, INC.:
15. 30 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.
HARRY POTTER
('In pident Bloochal): 12.50, 17.20 y
22.05 hs. (En castellano). S/R.
AMERICAN PIE 2
(It segunda vez es mejor): 13.15, 16,
18.05, 20.30 y 22.45 hs. P/16.

CABALLITO

CINEDUPLEX (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682 (Ent.: \$ 4,50)

GITANO (Oulero ser libro): 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.05 ha. P/13.

EL AMOR PERAUDICA SERIAMENTE LA SALUD: 16.10 y 22.35 hs. P/13.

BESSOS PARA TODOS: 14.05, 18.40 y 20.40 hs. S/R.

CINEMARK. Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 13, 15.35, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y

20.20 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y midro: trasn. MONSTERS, INC.: 12.50 y 17.35 hs. (En castellano). S/R. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 12, 15.25, 19 y 22.05 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y midro: trasn. HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 15.15 y 18.30 hs. S/R.

S/R. JEEPERS CREEPERS (El terror existe): 12.20, 14.25, 16.30, 18.40; 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **ALTA VELOCIDAD:** 12.10, 14.45, 17.20, 19.50 y 22.30 hs P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

12.10, 14.45, 17.20, 18.55 y P/13, Viernes, sáb. y miérc. trasn. VIDA BANDIDA: 12.30 y 21.40 hs. P13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL DIARIO DE LA PRINCESA: 15.05, 20 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

N UNA PALABRA:
19.30 y 22.25 hs P/16. Sdb. trasn.
JEEPERS CREEPERS
(E1 leror e sitsle): 13.15.20, 17.30,
13.45 y 22.15 hs. P/13. Sdb. trasn.
HARRY POTTER
(1 a jeder all filosofal): 12.40, 15.45 y
18.50 hs. (En castellano). S/R.
MONSTERS, INC:
12.40 y 14.45 hs. (En castellano). S/R.
E1 DIARIO DE LA PRINCESA:
17 hs. S/R.

LINIERS.

castellano). S/R.
HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal): 14.50, 17.40, 20.20
y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE. DEL PARQUE SHOPPING.
Guenca 3035. Tel.: 4505-8074. (Ent.: \$
4.50).
AMERICAN PIE 2

AMERICAN PIE 2 (Tu segunda vez es mejor): 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs. P/16. LOS CHICOS DE MI VIDA: 14, 17, 19,30 y 22 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1433.
(Ent.: \$3.50)
LEEPERS CREEPERS
(E1 terror existe): 15.15, 17, 18.50, 20.35
y 22.20 hs. P/13, 36b, trasn. 0 h.
HARRY POTTER
(Y la piedra (Biododa): 15.30, 18.35 y
21.40 hs. (En castellano). S/R:

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO (Tren de la Costa), La Salle 653, Tel.: 4732-6180, Pl.; \$7,50 (Lunes a mière, todo el día y jueves a sáb, hasta las 16 hs.: \$4,50). Men. de 12 años y jub.: \$5.

Sala I ALTA VELOCIDAD:

MONSTERS, INC.: 14.30, 16.10, 17.50 y 19.40 hs. (En

MILINA PALABRA:

CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.:
4854-4126. MACAROMI
(1985). Dir.: Etiore Scola, con Marcello
Mastrolanni y Jack Lemmon. Ciclo "Etiore
Scola". Sábado y domingo: 20 bs. Bono
contrib.: \$ 4 (con debate posterior y café). CINNE CLUB TEA

Aráoz 1460. Tel: .4832-2646. SIETE

DIAS EN OTRA PARTE

(1968). Dir.: Marin Karmitz, con Jacques
Higalin, Catherine Martin y Michâle

Moretti. Ciclo "Viajes de película".

Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.:
\$3, (Con debate posterior). FLORES RIVERA INDARTE, Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500, ALTA VELOCIDAD: 12.30, 15, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. P/13.

CINETECA VIDA
Uriante 1795. (Palermo viejo). CELESTE.
Dir.: Percy Adion. Sábado: 21.30 hs.

HEBRAICA (Cinemateca Argentina), Samilente 2255. Tel.: 4951-1626, Ciclo " Preestrenos Nuevo Cine Israeli", CLARA LA SANTA. Dir.: Ari Fulman y Ori Sivan. P/18. Hoy: 19 y 21 hs. Ent.: \$ 3 (jub., est. y vecino:

\$ 1). LOS 92 MINUTOS DEL SR. BAUM. Dir.: Assi Dayan. P/18. Viernes y sábado 19 y 21 hs. Ent.: \$ 3 (jub., est. y vecinos:

\$1). SH' JUR. Dir.: Shmuel Hasfari, P/18. Domingo y lunes: 19 y 21 hs. Ent.: \$3 (jub., est. y vecinos: \$1).

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN" Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.

Defensis 1220 Tel.: 4361-2462.
EL VERBO
(1996) Dir.: Santiago Carlos Oves, con
Lusi Brandoni, Virginia Liago y Hugo
Arana. Cido "Corno Somos". Domingo:
16 hs. Ert.: \$1.
CAMILA.
(1984) Dir.: Maria Luisa Benberg, con
Susú Pecoráre el Imanol Arias. Ciclo de
"Revaidon Histórica". Miércoles: 16 hs.
Ert. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES

Av. Comentes 1530. Tel.: 4372-2247.
(Pl.: \$ 3). Ciclo "50 Años de Cahiers Du Cinéma". LA VENTANA INDISCRETA (USA-1954). Dir.: Alfred Hitchcock, Hoy 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

GRAL, SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires), Av. Corrientes 1530, Tel.; 0-800-333-5254. HOMBRE Y SUPERHOMBRE, de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, HOMBRE Y SUPERNOMBRE, de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexfer, Tina Seraron, Hédor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreira y elenco. Dir.: Norma Aleandre Midrocoles a domingo: 20,30 hs. (Salia Consacuberda"). Pl.: 8 ficiliarc.: \$4). DECADENCIA, de Steven Berkoff. Con Ingrid Peleon ly Horacio Peña. Dir.: Rubbe Szumacher. Midrocoles a domingo: 21 hs. (Salia "Cun Midrocoles a domingo: 21 hs. (Salia "Cun Midrocoles a domingo: 21 hs. (Salia "Cun Midrocoles a domingo: 21 hs.).

coles a domingo: 21 hs. (Sala "Canellas"). Pl.: \$ 8 (miérc.: \$ 4).

ACTOR'S STUDIO COMPLEX Av. Corrientes 3571, Tel.: 4867-662



Con Ana María Casó. Libro y dir.: Cristina Con Ans María Casó. Libro y dir.: Cristina Escolet. Viennes: 21 hs. CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. LOS SIETE CIELOS. Libro y dir.: Luis Rivera López. Domingo:

ANFITRION.

ANFITRION.

Tiple 3340. Tel.: 4931-2124. Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. SOLITA PARA TODO, de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Viernes: 22 hs.

ASTRAL Av. Com

Aguifé" en:
ESPAÑA ES UNA FIESTAI.
Con "Manuel de Segura" (Príncipe de la copia), gran elenco y la actuación especial de "Mariquita Gallegos".
Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
MISION: REC.
"Recuperar-el control", Con "Dante
Gebel", Martin Riusso y elenco. Un show
multimedia con humor, música y efectos
especiales. Dir.: José Luis Massa.
Viemes y sábado: 21.30 hs.

ASTROS

BELISARIO \*\*\* Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. (Ent.: \$ 6). QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?, DIBUJOS DESANIMADOS. Lihm v dir : Alejandro Ocon, Sábado: 23

ISBROADWAY

(Sala "Narciso Ibañez Menta"). Av.
Comentes 1155. Tel.: 4382-2345.
MAXIMILIANO GUERRA.
En concierto. 'Ballet del Mercosur'.
Julewss: 20.30 bs., viernes y sábado: 21
hs., domingo: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

BUENOS AIRES DESIGN Cefficio Ballena). Pueyrredón y Libertador. Tel.: 5777-6092. VIBRA. Espectáculo interactivo. Grupo "Asul". Coreog.: Teresa Duggan y Carolina Delia Negra. Libro y dir.: Gerardo Hochman. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**BULULU** Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
CUIDADO CON LO QUE DESEES. CON LO QUE DESE.
Con Viviana Longueira. Viernes:
NADIE ME QUIERE 2002.
Con Martin Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS.
Con Alejandra Fut Con Carlos Diurg, Viernes: 2 hs. CUIDADO CON LO QUE DESEES. Con Viviana Longueira, Sábado: 22 hs. LAS MUJERES SON COMO LAS BIROMES. Por "Legal". Sábado: 23 hs. JUAN CARLOS MASTRANGELO. Humor, Sábado; 0 h. EL NEGRO VA LEJOS. Con Roberto Vallejos, Sábado; 1 h. Con Roberto Vallejos, Sábado: 1 h. **ALFONSO LA PONE.** Con José Luis Alfonso. Sábado: 2 hs. **EL MAS TURBADO.** Con Flavio D' Aste. Sábado: 3 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759, Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS.
Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese.
Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10. DOMESTICO.

Con Jorgelina Aruzzi. Dramaturgia y dir Guillermo Cacace. Sábado: 21.30 hs. Ent · \$ 5

COLETTE COLETTE
(Espacio Artístico), Av. Corrientes 1680
(Paseo "La Plaza"), Tel.: 6320-5346.
MUCHO FIRULINGUI Y MUCHA
SARANGANGA.
Humoristico musical. Con Mariano
Fraomeni y Luis Rubens (el increible
doble de Luis Miguer), Viernes: 23 hs.
Ent. \* S.R.

dobie de Lus migues): membre de lus migues): membre de lus migues): membre de lus esperanza del poeta". Con Miguel Angel González (narrador). Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto). Glastavo Souto (piano) y Gerardo Villar (guitarra). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8. EL HUMOR DE "Y A NO SER. Con Matery Villar, Sáthador. 21 hs.

EL NUMUR DE YA NO SER.
CON Néstor Villa. Sábado: 21 hs.
MONOGAMIA,
de Marco Antonio de la Parra. Con Guido
D'Albo y Ribberto Municory. Dr.: Carlos
lanni. Sábado: 22.30 hs.
FANTASIA ORIENTAL.
Noches árabes. Domingo: 21 hs.

COLONIAL COLONIAL

Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.

MIRADA DE TANGO.

Con gran elenco. Conduc.: O. Roy. Dir.:

Adrián Di Stefano. Sábado: 22 hs.

DEL CENTRO Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-

Saministo 1249, Tel.: (15 4082-7704/4303-564.
E ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misaccantano". Para reirae de todo, Marcolas y Jauves: 21.30 hs.; viernes: 22.30 y 0.30 hs.; s. sibado. 2.1, 20 yrann. 1 h., domigno 21 hs. Erit.: 5 5 (Sábado: 5 7 y 5). Sal. 10 yrann. 1 h., domigno 21 hs. Erit.: 5 5 (Sábado: 5 7 y 5). Sal. 20 yrann. 1 h., domigno: 20 hs. Erit.: 5 5 (Sábado: 5 7 y 5). Sal. 20 yrann. 1 h., domigno: 20 hs.; Erit.: 5 5 (Sábado: 5 7 y 5). Sal. 2 yrann. 1 h., domigno: 20 hs.; Erit.: 5 5 (Sábado: 5 7 y 5). Sal. 2

Cabacou \$ 7 y 51, 3ata 2

PEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167/44310028. VARIETANGO.
Con Leonardo Federico Gessi
(bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello
Viemes: 21 hs. Ent. a la gorra.

Viemes: 21 ns. Ent. a ta gorra.

RE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
LIGIA PIRO
en: "Jazz y bossa". Dir. musical: Javier
López Del Carni. Jueves: 23.30 hs. Ent.
ec.

RECORDANDO. n "Inés Rinaldi" y "Juan Carlos Cuacçi". ernes: 22.15 h. Ent.: \$ 8.

METROPOLITAN II

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. EL
ULTIMO DE LOS AMANTES
ARDIENTES,
de Neil Simon. Con Eduardo Blanco,
Patricia Echegoyen, Laura Ofiva y Emilia
Mazzer. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves y Viemes: 22.15 h. Ent.: \$ 8. ANA PADOVANI en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hothman. Viemes y sábado: 21 hs. HECTOR MALAMUD

pta.: 'Tango Clips'. Parodia de los mitos porteños. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 8. JEAN FRANCOIS CASANOVAS y su "Grupo Caviar" ptan: "Rabano". Sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. Pt.: \$ DISTANCIA

Parameters of the Control of the Con

FEL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. EL
VARIETE DE EL FARABUTE.
Vaneté teatral por el grupo "El Farabute".
Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs.
Ent.: \$ 5.

Ent.: \$5.

EL NACIONAL.

Av. Corrientes 900. Tel.: 4326-4218.

TANGUERA.

El nuero musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cubarett Lotra y musica "Eladia Băzquez". Con la primera ballarina "Mora Godor", "María Nieves Dir. "Omar "Pacheco. Miéroriose as asbado 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4324-101.

EL QUIJOTE
Au Indapendencia 4053, Tel.: 4957-6218.

Av. Independencia 4053, Tel.: 4957-6218 **HABITO EN FUGA.** Una comedia como Dios "no" manda. Dir. Rubén Rivas. Sábado: 21 hs.

Fution in vivas. Sapado: 2 Ins.
EL VITRAL
Rodriguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
OTRAS NOSOTRAS,
Otras Peña 345.
Viemes: 23 hs.
ANALISIS PERFECTO DADO POR UN
LORO,
de Tennesse Williams. Dir.: Javier Pironi.
Sábado: 21 hs.

ESCUELA Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-

Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5). AYUDEME DR. FREUDI, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo:

21.30 hs. **ZONA EROGENA,** de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viemes: 23 hs., sábado: 21 hs.,

omingo: 19 hs.

DESNUDO INTERIOR,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrer
Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs.,
domingo: 21.30 hs.

LA CARBONERA Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. INTIMIDAD,

LA CLAC Chile 802. Tel.: 4343-031 TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.

INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor"... con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA

EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera amíflusa de Julio Tahier 'Cantame un tango Romeo'. Con Guillemo Fernández, Florencia Peña y elenco. Dir. 'Amurel González Gil Rubden Pires. Mércoles a domingo. 21 hs. (Saa "Pablo Neruda"). MOND.GOS DE LA VAGINA, de Eve Ensiler. Con 'Allaindra Riachner.'

de Eve Ensler. Con "Alejandra Flechner" "María José Gabin" y "Verónica Llinás". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20.30 hs., viermes y sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso").

20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LIBER/ANTE
(Sala \*Laver Villefaria"). Av. Corrientes
1555. Tel. \*4375. Av. Corrientes
1555. Tel. \*4375. Av. Corrientes
1555. Tel. \*4375. Av. Corrientes
155. Tel. \*4375. Av. Corrientes
155. Tel. \*4375. Av. Corrientes
155. MATCH DE IMPROVISACION
TEATRAL. LITE.
TEATRAL. LITE.
(Liga de Improvisación de la República
Argentina). Vienes: 0 h. Ent. \$ 3.

DELIRIO A DUO,
de Eugene lonesco. Grupo \*Los Pepe
Biondi\*. Dir. \*Ricardo Míguelez. Sálbado
21 hs.

Blondf: Dir. Ricardo Migualez, Sanauco, 21 ha. LA PLUMA OUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs. MALDITO HUMOR. Humor, magia y missica. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5. 10 SC TRAMONTHIMAS.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ERNIQUE PINTI
en: "Candombe Nacional". Con gran
elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a
viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.,
domingo: 21 hs. Pl.: \$30.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
UNA NOCHE DE TANGO.
Con Miguel Angel Zotto y la Cía. "Tango x
2". Jueves y viernes: 21 hs., sábado:
21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25.

LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs.

semana).

MOLIERE

Balcaros 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. SMOKE

'Un Music Halli'. Con Andrea Lefebre, Omar Calicohio y elenco, idea y dir.: Antibal Pachano, elenco, idea y dir.: Antibal Pachano, elenco, idea y dir.: 21:30 hs., sábado: 22 hs. (Reposición 8 de febero). a teatral". Con Emanuel Zaldua y el "Close Up". Sábado: 0,30 hs. Ent.: \$5.
MARITANGO.
Con "Marita Monteleone" y su conjunto
Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$7.

viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Próxima semana)

MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazza Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazz Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 8. (Próvima semana) EL CAMARIN DE LAS MUSAS

domingo: 21 hs. PEQUEÑOS FANTASMAS, de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro. Dir: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21.30 hs, domingo: 20.30 hs.

domingo: 20.30 hs.

MUSEO LARRETA

Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 47844040. BURLON Y... COMPADRITO.
Tangos y sainetes. Dir.: Santiago Doria.
Jueves a domingo: 21 hs. Pt.: \$ 8. (Se
suspende por mal tiempo).

PAYRO San Martin 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: \$

Sett Inauti-10)

EL RETRATO DEL PIBE, de José
González Castillo. Con Maria libarreta y
Horacio Acosta: Música: Facundo
Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes
y sábado: 21:30 hs.

y sabado: 21.30 ns. BECKETT UNO, de Samuel Beckett. Con Diego Sanmai y Adrián Azaceta. Dir.: Martín Miguel V. Sábado: 23 hs. PICADILLY
Comientes 1524. Tel.: 4373-

19004975-3700.

EP PELELE LE PELELE LE PLEUR LE MENDE L'ADMONDATE D'ADMONDATE D'ADMONDATE L'ADMONDATE EL PELELE.

SARTA MARIA.

Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. AQUI
NO PODEMOS HACERLO.

Misica: Angel Mahler. Libro y dir: Pepe
Clibrian Campoy. Miércoles y jueves:
2030 hs., viemes y sábedo: 21.30 hs.,
domingo: 19 hs.

chicos

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5).
PINOCHO Y EL HADA AZUL.
Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo
Aldemar-Loulou Gam. Jueves a doming

EL GATO CON BOTAS. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domin 17 hs.

LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a doming 18 hs.

AUDITORIO DEL PILAR Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752. EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidal Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN MARTIN

(Hardiffelo, piso). Samiento 1551. Tel.
4373-8367. UNA HISTORIA DE AMOR,
de y por Marcole Peralta. Titres de
guante, boca y varilla. Viernes a doming
18 hs. Ent. Ibine. (Ideal para niños
mayores de 5 años).

CENTRO ROSALIA DE CASTRO

Av. de Mayo 295. Tel.: 4901-9580.

Historia de la mariposa Ana María.

Por "Títeres Nisin". Dir.: Mario Néstor
Abásolo. Domingo: 17 hs. Ent. libre a la

COLONIAL Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958 RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS, de G. Felhing. Con Andrés Montor Daniel Rodríguez Viera. Dir.: Daniel Crisafi. Sábado y domingo: 18 hs.

EL TEATRON Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. PURE DE FA, de Susana López Troisi. Dir.: Ruben Sandrini. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.

LIBER/ARTE (Sala "Javier Villalañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5). PIF PAE PIE 1555. I et.: 43/5-2341. (Eff.: \$ 5). PIF PAF PUF. Sobre el cuento clásico de "Los tres chanchitos". Grupo "Kulda". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 17 hs. CUENTOPATALETAS. Sobre cuentos de Maria Elena Walsh. Grupo "Kukta". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sabado: 18.30 hs. Sabado: 18.30 ns. BABY CLOWN (La dulce espera), de Héctor Malamud Domingo: 18.30 hs.

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 47844040. DALE QUE TE CANTOI.
Dir.: Santiago Doria. Jueves a domin
18 hs. Pl.: \$ 6.

NUSEO DE LOS NIÑOS.

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Telleres, teatro, sorpresas. Patio de comidas. Martes a domingo: 13 a 20 hs.

SPINETTO SHOPPING
Asina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954
3442/3456 (int.: 61). Pl.: \$ 2.
Pirulita y Pirulón contra el oso
Fantarrón.
Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 16 v ron. / dir.: Daniel Fabri. Sábado: 16 \

18.15 hs., domingo: 17.15 y 20 hs. Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos

revoltosos.

Astor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16.15 hs.
Circo "Duendes mágicos".
Tornillito pta.: magia, payasos,
anfequines, bufones, malabares y
acróbatas. Sábado: 17 y 19.30 hs
domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3

ZOO DE BUENOS AIRES Av. Las Heras y Av. Saminento. Tel.; 4806-7411. Divertido por naturalezal. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografia aminal. Festejo de cumpleaño Lunes a viemes; 10 a 18.30 hs., sábado domingo: 10 a 20 hs. Pasaporte: \$ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

THELOMIUS FONK:
Austin Zeet (voz, trompela, guitarra),
Richard Lester (voz, saxo), Brurio De
Ambrosi (bajo), Matias Mateo (guitarra),
Samiringo (tealados), Joey Timarco
(saxo), Dick Cristos (flauta traversa), y
Jerome Della Via (bateria). Fusión de
timky jazz. Hoy 22 hs. Ent.: \$5.
AGUSTIN PEREYRA LUCENA:

\*\*Sole autitare\*\* (Parez pare Mercano).

TOLKIEN (Disco-Pub), Jujuy 433. Tel.: (15) 5340-

Machi (bajo), Carlos Riganti (bateria) y Héctor Starc (guitarra). Viennes: 22 hs. CLAUDIA PUVO.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junia 1930. Tol: 4903-1041.

DE LA GUARDA:
"Ville Villa con todo". Méricoles: 21 hs., jueyes: 23 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo 21 hs. (Sala" Villa", Ticket master: 452-1970.

EL MAL DE LA PALOMA, de Omar Alta. Equipo "El Angel". Silvia Dietrich y Luis Solanas. Dir. Mónica Vinnes y sábado: 21 hs. (Sábado despecida). Ent: \$ 7. (Sala "Contemporánea").

Versión libre de "El Burgués gentilhombre" de Mollére. Por Egresados del Departamento de Arte Dramático del LU.N.A. Dir.: Claudio Gallardou. Sábado y domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 3. ("Patio del

PIAHA.
Con Carolina Balbi, Marina Cohan,
Luciana Mastromauro y elenco.
Dramaturgia y dir.: Grupo Comando.
Domingo: 20 hs. (Despedida): Ent.: \$ 5.
(Sala Contemporánea).

cata contemporánea).

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio \*Sator Piazzolla\*) Viamonte
(esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

TANGO EMOTION.
Dir.: Mtro Enrique Cuttini. Viernes y
sábado: 21 hs.

CENTRO CULTURAL CATEDRAL

("Patio Colonial") Rivadavia 781.

CARLOS ANDREOLI
pta.: "Tatuaje de amor". Viernes: 21 hs.
(Despedida). Bono contrib.: \$ 3.

(Despedida), Bono contrib.; \$ 3.

CENTRO ROSALIA DE CASTRO
Av. de Mayo 295. Tel.: 4901-9580.
CLONAR SUEÑOS.
Por "Titeres Nisin". Dir.: Mario Néstor
Abásolo. Domingo: 18.30 hs. Ent. libre a
la gorra.

costa

atlántica

SAN BERNARDO

ROXI "La Sala", Mensajería 465. Tel.: 46-0236. MONSTERS INC.:

CIRCO HOLLYWOOD ARGENTINO Chiozza y Mensajería. Un espectáculo

GERONIMO CONCERT
Chiozza y Andrade. IGNACIO COPANI.
Viernes: 0 h.

L.Y.F. Chiozza 2465. Tel.: 46-0268. TORRY. "Que bochomo, no me escuchen". Hoy:

23 hs. EL CAZADOR CAZADO.
Comedia musical para niños. Grupo "La familia". Viermes: 20 hs.
THE BEATS.

THE BEATS.
Recital. Viernes: 23.30 hs.
LAS BRUJAS QUE SALEN.
Consider musical para niños. Grupo "La

Comedia musical para niños. Grupo "La familia". Sábado: 20 hs. EL COCINERO, de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con Pablo Alarcón. Dir.: Hécto Malamud. Sábado: 22 hs., domingo:

CORDOBES.
Espectáculo musical sobre la vida de 
"Rodrigo". Sábado: 0.30 hs.
JOSE LUIS GIOIA.
Humor. Lunes: 23 hs.

mar del

plata

CINES

Chiozza y Mensajería. Un espec imperdible. Para toda la familia. A las 22 hs.

LY.F.

"Contemporánea"). EL CHANCHO BURGUES.

2293. HECTOR STARC TRIO:

APRIL Arenales 900. Tel.: 4393-0684. GALAS Arenales LIRICAS. LIRICAS.
Arias, romanzas, canzonettas, zarzuelas
y canciones rusas. Con "Svetlana
Vlasnaia" (soprano del Teatro Odessa de
Ucrania) y "Gabriel Robertis" (tenor del
Teatro Colón). Tragos, tapas, cena a la
carta. Sábado: 21,30 hs. Ent.: \$ 8.

CAFE TORTONI (Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo (Sala "Alfonsina Storni"). Åv. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. MARIA VOLONTE en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs.

"Buenos Aires Tango". Viernes: 21 hs. VIRGINIA VERONICA en: Tango tango. Dir. musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Viernes: 23:30 hs. Gustavo Paglia (bandoneón), Fabiái Adell (piano), Rudy May (violín), Hei Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs. JUAN CARLOS SABATINO (bandoneón) Savadas (bandoneón) JUAN CARLOS SABATINO
(Izandoneón) Sentes: Marcos Fatorello y
Adolfo Halsband (violin), Raud Savetsi
(thandoneón) Sentes: Marcos Fatorello y
Adolfo Halsband (violin), Raud Savetsi
(thandoneón), Esisban Caderón
(contrabajo,) Bego Baudia (piano),
Mónica Mater (carriot), Tango. Sébado:
23 30 hs.

PARIS, TANGO.
Con "Trío Tango Testimonial": Lydia Orsi
(acordoón), Carlos Carrialleda (piano),
Fablo Capdevilla (fatua travversa), Cartis:
Daniel Calabriese. Domingo: 20:30 hs.

WALTER HIDALOS.

SALVA RUEGO.

SILVA RUEGO.

SILVA RUEGO.

SILVIA NIEVES

er: 'Un tango, ves y yo'. Lunes: 22 hs,
NATY CORTE:
er: 'Un tango, ves y yo'. Lunes: 22 hs,
NATY CORTE:
er: 'Lunes de la ciudad'. Con Osvaldo
Cabhera (bandoneón), Ricky Branda
(piano) y Affedo Bellomo (contribalo) y
dir, russical). Martes 2:13.0 hs.
SIN RELOJ.
Con Fernando Rodas, Oscar Acebrias,
Osvaldo Cabhera: Artistas invitados, Diri
susical: Jorge Rationi. Missica, canto y
balle, Interactivo y continuado. Miércoles
21 hs.

CAFE TORTONI (La Bodega), Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. PORTEÑA JAZZ BAND. Martín Muller (trompeta). Carlos Caia Martin Muller (trompeta), Carlos Caiati (saxo alto), Ubaldo Lanuza (clarinete), Raúl Barriertos (trombón), Alejandro Kalinoski (piano), Eloy Michellni (batería) y Adrián Minuchin (tuba). Sábado: 23 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300. MIMI
MAURA.
Reggae, Viernes: 23 hs. Ent. desde: \$ 8.

Reggae. Viernes: 23 hs. Ent. desde: \$ 8.
GOLDEN

Esmeralda 10-t0. Tel: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres.
Despedidas de soltera. Divorcios.
Cumpleaños. Animación: "Ricardo Dupon". Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 20 (d/consumición)... y desde "medianoche", para distritura de la mejor misica.
Golden discoleque Exclusivo para mayores de 25 dios. Damas s'cargo hasta las 2 hs.

KRONOPIOS (Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. DREW (voz) y Santiago Toer (guitarra). Una noche con la mejor música inglesa. Brit pop. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

Pie, Bollini 2281, Tel.: 4805-6399. Per Bollini 2251. Tel.: 4805-6399.
MONICA CORTI
en: "La noche de Mónica". Hoy: 22 hs.
CARTA MORENIA

"La Peña de Choche", Con Choché
Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zoviríe
Payo Silva y sus amigos. El mejor foldor
y empanadas safeñas fraídas en avión.
Viernes: 22 hs. Ent.: § 5. Viernes: 22 Ns. Enn. 9 5.

LEONOR ARDITI
en: "historias prestadas". Sábado: 21 hs.
Ent.: \$ 8 (c/consumición).

HICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows. CLUB '69.
Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: \$ 10 (damas: \$ 7).

Callao 966. Tel.: 4815-8473.

MERICO BELLOTTO
(trompeta)-"Walter Rios" (bandoneón):
"Tocando tangos": Invitado: "Facundo
Bergalli"(guitarra). Jueves: 22 fs. Ent.: \$

Tocando tangos: "Internation tangos expension to the sepall" (guttarra), Juseves: 22 hs. Erit.; \$ 10.

GISTAVO BERGALLI (trompela). Con Pocho Lapouller (trompela). Con Pocho Lapouller (bateria), Marcelo Mayor (guillarra), Negro González (bajo) y Norberto Macine (palano). Homenaja el Horbie Harcock., "Miles Davis y Michael Legrand, Viernes: 22 hs. Erit.; \$ 12.

WALTER MALOSETTI pts. sur John School, "School," School, "Schoo

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T.
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T.
4823700. Soc. 16.00, 19.00, 22.00
HARRY POTTER y La Piedra Filosofal.
Daniel Radkiffe Tp. Sacr. 16.20, 18.20,
20.20, 22.20 (Caso de lluvia 14.30) AME
HICAN PIE 2. Mile tras 0.30 \$6 1ra func
\$6.000. The control of the cont

E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec: 15.00, 17.00, 19.00 EL HIJO DE LA NOVIA. Ri-cardo Darí. Tp. Lun a Méé., 23.50 LOS OTROS.. A/16. \$6 1ra func \$3

MUSEO DEL MAR Colón 1114. T. 4519779. Diar, 17.00 Ciclo VIDEO SURF. HOY, 22.30 Ciclo BEA-TLES EN IMAGENES.

THE CAVERN CLUB

Av. Comentes 1860 (Complejo "La

Flaza"). Tel. (15) 4539-2845

Monose ni la ruo;

(unit & rock), "Joe Cactus" (rock), "Nueve

voces" (pop rock), "Funkonahroli (funk &

soul), Hoy, 21 hs. Ent.; \$3.

SoundShine-La Sam Buttern Band-For

Sale-Salida de Emergencia-Caidos del

Mana. TLES EN MAGENES.

PROVINCIAL.
Sala 1 By. Martimo 2554, T 4935445.
Sala 1 By. Martimo 2554, T 4935445.
Sala 1 By. Martimo 2554, T 4935445.
Sala 1 By. Martimo 2567, 1910 (Mal timpo 14.00) MONSTERS, INC. See: 28.50
MOULIN FOUGE, A173, Salas 2 By. Millian 2554, T 4935445. See: 15.00, 18.30, 20.45 MOULIN FOUGE, A173.
See: 2255 SEPALES DE AMORI, A173. See: 194.65 SEPALES DE AMORI, A174. SEE: 1 Mapa. Pop acústico. Viemes: 0.30 hs, Ent.: \$ 5. TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368.
Tel.: 4553-5530.
THELONIUS FONK:

TEATRO

AGUSTIN PEREYRA LUCENA: "Solo guitarra". Bossa nova. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 12.
CESAR LERNER (piano y acordeón): "Marcelo Moguilevsky" (flautas, clarinete). Música Klezmer. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

COLON

H Itpsyen 1655, T. 4948571, lus, 0.00
CELESTYNA, Versión Lahre Grupo La
Forfala, Dir. Todo Castilerians, 37
Jud55klie a Ivr. 200 Castilerians, 37
Jud55klie a Ivr. 2, 30 (Sáb 21 00) Dom
20.30. CARMEN FLORES llega TDESDE
MI CORAZON El Nuevo Gram Miscola
Migual Jordán, Jun, 0.00 CELESTYNA.
Versión Labre Grupo La Farfala, Dir. Todo
Castifierians.

CASUMENTES

CORRIENTES

COMIENTES 1780. T 4937918. Mile a Dom, 22.00 (Sab 27.30 y 23.30) CACHO BUE-NAVENTURA y el NEGRO ALVAREZ en FORMULA CASI UNO. Lun y Mar, 21.00 y 23.00. LUIS BRANDONI RICARDO DA. RIN GERMAN PALACIOS en ART de Y. Reza.

Haza.

CORRIENTES

Corrientes 1760. T 4837918. Diar, 22.15
(Sáb, 21.45) LINDA PERETZ en NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIO. Diar,
22.15 (Sáb, 21.45MARCELO MAZZARE
LLO, DANIEL MIGLIORANZA, DIEGO
OLIVERA en CONFESIONES DEL PENE. Diar, 20.00 OSVALDO MIRANDA.

E. CARRERAS

E. Rios 1825 T. 4942753. Jue a Dom,
21.30 y 23.30 Sergio GONAL Juan
ACOSTA Causia ALBERTARTIO en "Atrapados Por La Risa". Natalia Fava Lun a
Mie, 22.00 MERCEDES CARRERAS
RAUL LAVIE en La NOCHE DE LA BASURA Dir. C. Evaristo. Desde \$8. HOTEL COSTA GALANA

Bv. Maritimo 5725. 1. 4860000. Mar a Dom; 22.00. COMO POR ARTE DE MA-GIA: Chico NOVARRO Andrea FRIGE-RIO Emilio DIS Guillermo BREDESTON Cecilia MILONE Paula VOLPE Adrián GUERRA. Dir. H. Berra.

LA SUBASTA TEATRO BAR Güernes 2955. T. 4512725. Jue a Sáb, 21.30 MANUEL CALLAU MALENA SOL-DA en:

Manuel Malena Callau Solda Una Bestia en la Luna Manuel Iedvabni

Dir. M. Iedvadni. 3 Estrellas de Mar. Vie/Sáb, 23.30 LOCOS DE CONTENTO con MARIO PASIK y MARTA BETOLO: Dir. Hugo Arana. Dom, 21.30 EL HIPPIE VIEJO HABILA DE SEXO con ROLANDO HANGLIN Viesõts, 1.00 VERSOLARI. Una comedia musical diferente.

Una comedia musical cierente.

LIDO

Santa Fe 1751. T. 4943301. Diar, 2 funciones: 22.00 y 24.00 JORGE CORONA

ALEJANDRA PRADON MONICA AYOS

en REITE PAISIIII. GLADYS FIORIMONTE, YANINA ZILLI y gran elenco. Desde

\$10.

MUSEO DEL MAR Colón 1114. T. 4519779. HOY, 24.00 LO QUE QUEDA. REMIXADO de ÁRIJO Ve-ronelli. Unip Pablo Flores. \$5, Jue 22.30 PIRIOCIPE AZUL R. Giménez, R. Tripolio. \$10. Vie/Sáb, 21.30 PASION Y CORAJE. Mirian Martino. \$10. Vie a Don. \$2.00 HAMLET. Adráin DI Stefano. \$10

NEPTUNO
Santa Fe 1751, T. 4943302. Mar a Dom,
22.00 PATRICIA PALMER y CATHERINE
FULOP son EXTRAÑA PAREJA FEMENINA de N. Simón.

PROVINCIAL

By. Maritimo 2554. T 4935445. Viernes y
Sábado 2 funciones 21.30 y 23.30 (Mie,
Jue y Dom 22.00) HUGO ARANA VICTOR LAPLACE ANA MARIA PICCHIO
SOLEDAD SILVEYRA en MADE IN LANUS. Dir. M. González Gil. Desde \$10.

NOS: On MINISTER SAME A DOM, 21.30 RUBIO Y ROTEMBERG. 5 años. Un lustro sin mu cho brillo. Jue a Dom, 0.45 (LumMar 23.30) ZAPPING. Premio ACE Espectáculo de humor. \$

Sal A ALBERTO OLMEDO
Sgo del Estero 1746. T. 493 8513. Vie a
Dom, 23.15 ANA ACOSTA en COMO SE
RELLENA UN BIKINI SALVAJE. Premio
ACE Uniporsonal y Estrellas de Mar unipersonal y actriz.

SHERATON CONCERT
Paso y Alem. T 4999000. Vie a Dom,
22.00 COPES TANGO COPES. 50 años
de Exitos. Johana Copes, Inv. AMELITA
BALTAR.

TEATRO ALBEROI Diag. Alberdi 2455. T. 4950021/26. Vie a Dom, 21.30 VENECIA. 2da temporada. 3 Estrellas de Mar Mie/Jue, 22.00 (Vie a Dom 23.00) AGARRATE CATALINA. El

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Mie, 24.00
HOMBRES DE TANGO presentan Diario ntimo del Tango. Un Café Concert para na historia Tanguera. \$7 Jub\$5

DICKENS PUB
Diag. Pueyrredón y Rivadavia. T.
4936273. Dom, 22.00 ARMANI TRIO.
Jazz. Lun, 22.00 FATS FERNANDEZ
Cuarteto. Armani, Facciolo, Hoyos.

Cuarteto, Armani, Facciolo, Hoyos.
ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4824529. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellals pequeñas oorass. Walter Ris Mart, 22.00 Noche de LA
TROVA. Jue, FATS FERNANDEZ Vie
1878a 19, 18 PESUIT VERGARABAT.
Dom, 22. 00 DIOS LOS CRIA.

LA SUBASTA Gliames 2725, T 4512725, HOY 23,30 ,

MUSEO DEL MAR Colón 1114, T. 4519779. HOY, 23.00 TO-QUE INTIMO.BOSSA \$5

ORION CAFE
Luro y la costa. T 4915450/4. HOY, 21.00
MARIO CAMAPANA.salsa Flamenca

INFANTIL

C. CULT. RADIO CITY ROXY Diar, 19.00 a 23.00 (Dias sin playa 17: CIRCO POR UNO. Talleres infantiles, teres y Marionetas. Banda Musical del Circo. Magos, payasos, malabaristas. Ileres video y fotografía. Cuentos. \$1

JUEGOS A JUGUETES

J. B. Justo 600. Paseo de la Loma. T.
4805200. Diar, 18.00 a 22.00 (Si llueve
desde las 15.0) Todo el dia, robio
juegos. \$5 Los papás no pagan. Diar,
18.00 a 22.00 (Lluvia 15.00) Unico LASER GAME de la cuidad. Emoción, av
tura en un escenario del Futuro.

LA SUBASTA TEATRO BAR Güemes 2955. T. 4512725. Jue a Dom, 19.45 EL MAGO DE OZ con LORENA PAOLA NANCY ANKA JULIETTA FAS-SARI y elanco.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Ciclo Infantil:
HOY, 19.00 TITERES Los 4 Gatos. Pepe

PARQUE DEL FARO

M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T.

4000 Taro P.

4000

**VARIEDADES** 

AGUARIUM MAR DEL PLATA
M de Hoz 5600. T.4670700. Diar 10.00 a
23.30 Show Dellines, 101 Lobos Marinos.
Belluga la Ballera Blanca. Alcariar peces.
Sky Rock. Cine 3D. Playa Albergue
Plegilinos. Purdo Clenica. Buscar Peces
Estac gratis. Diar, 21.00 Patio Comidas
La MAGIA de EMANUEL et MAGO en
Toanger Night.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Diar,
11.30, 16.00, 18.00 Paseos en Yate. Vea
Mar del Plata desde el mar.

COYOTE TEX MET FOOD

Av. Constitución 6670 T 4797930 Diar,
22.00 CENA SHOW Acceso Libre a
COMPLEJO SOBREMONTE. Menúes tipicos. \$10 s/beb. Sáb. \$12 s/beb.

picos, \$10 sineto, bato, \$10 sineto, \$20 s

Et. MAUTE. ASADOR Y PARRILLA
J. B. Justo 5582. T. 4812470/7983. Lun a
Jue, CENA CRIOLLA \$14 Todo incl con
canilla. Dom, CENA CRIOLLA con SHOW
Folklórica. Dom 20, Juan Manuel Chazarreta. Res. ant

FERICOTA 2002 Rambla P.Hermitage. Diar, 19.00 (Días nublados 15.00) MASCOTA SHOW. La original feria de cachorros y mascota: Mas de 40 razas en exhibición. Juego Show de Mascotas. \$3,50

MIRADOR 9 ALFAR
T. 4671881. Via/Sáb , 22.00 CENA
SHOW frente al mar para bailar. NACHO
DIAZ. Asado al Asador. \$18 s/beb.

MIRADOR WAIKKI
Punta Cantera. M de Hoz 4320 T.
4840966. Lun a Jue y Dom, 22.00 CENA
SHOW frente al mar para bailar. HOY,
NACHO DIAZ. Show bailable. Menú a la
Carta.

MUSEO DEL MAR Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 02.00. Expo Caracoles. Peces de la zon Exposiciones de Arte. Nivel encuentro. Mirador. \$3

PASED HERMITAGE
By. Martimory Sarmiento, Diar, 17 a
24.00 (Días s/playa 14.00) Exposición liberante ANA FRANK Una historia vigente (1998 2002) LOFT en PASED HERMITA-GE. Diar, 18.00 a 1.00 (Días s/playa 15.00) Musetra Arquitectura, Diseño y Decoración.

Restodance, Cabo Corrientes, T. 4863939, Diar, 22.00 CENA SHOW Sáb: Noche Strippers, Menú Mundial desde \$7 s/beb

REST TEMÁTICO CHE... BANDO NEON Luro 2332. Mar a Dom, 22.00 Cena Show baile. VIRGINIA LUQUE JORGE VALDEZ JORGE SOBRAL. Armando Blumetti, Os-car Bassil. Baile todos los ritmos. \$15

Wine Beer Bar Rest. 25 de Mayo y Dorre-go. T 4732768. Vie, 22.00 CENA SHOW-Carlos RizzoClaudio Corradini. Menú Esp. \$9

ZOOLOGICO EL PARAISO
Serra de los Padres. T. 463 0347. Diar.
9.00 Parque botánico zoológico. Guías
especializados. Animales extitoss. Mira

Jueves 17 de enero de 2002 Página 31







#### CONTRATAPA

### HOY

Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Este. Mínima: 19°, Máxima: 29°

- ◆ Muestra de pinturas *Máscaras*,
- de Irene Morack. En el espacio Sibaris, Montevideo 973. ◆ Exposición *Navidad*, de la cera-mista María Castellano Fotheringham. En el Museo Larreta, Juramento 2291
- ◆ Inscripción a los talleres de tea-tro para jóvenes y adultos, dirigi-dos a principiantes, intermedios y avanzados. Informes en Acevedo 460.
- Muestra de pintura Altares, de Daniel Barreto, En el C.C. Reco-
- leta, Junín 1930.

  ◆ Inscripción al taller de juegos acrobáticos que dicta Paula Müller. Informes en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

19.00 ♦ Inauguración de la muestra de esculturas *Lugares*, de Paulina Webb. En la Sala 8 del C.C. Re-coleta, Junín 1930.

19.30
◆ Proyección del film *La ventana* indiscreta, de Alfred Hitchcock.
En la Sala Lugones del Teatro
San Martín, Av. Corrientes 1530.

- San Martin, AV. Corrientes 1530.

  21.00

  ♦ El ayer, el hoy y el todavía, de
  Susana Rinaldi. En el Salón
  Ameghino de la Sociedad Científica
  Argentina, Santa Fe 1145.

  ♦ Mesa redonda y debate sobre
  Argentina en terapia intensiva,
  con la participación de Mario
  Wainfeld y Julio Nudler. En Hebraica, Sarmiento 2233. Gratis.

  ♦ Espectáculo de Suma Paz y
  Héctor Numa Moraes en homenaje a Alfredo Zitarrosa. En el Anfiteatro de A.T.E., AV. Belgrano
- eatro de A.T.E., Av. Belgrano 21.30
  ◆ Recital de Leo Masliah. En la

### Sala Julio Cortázar, Ruta 11 Km. 25.5, Chapadmalal.

22.00

◆ Show musical de Americo Bellotto, Walter Ríos y Facundo Bergali. En Notorious, Callao 966.

◆ Recital de Thelonius Fonk en

Tobago, A.Thomas 1368.

**00.00**◆ La Zurda, rock. En La Mula Plateada, Alem 3425, Mar del Plata.

Por Rodrigo Fresán Desde Barcelona

UNO Ya saben: si el déjà vu es esa especie de incierto espejismo de la memoria en el que algo de ahora se nos antoja el eco de algo de entonces cuya situación en el tiempo y en el espacio y en la realidad no podemos precisar del todo, entonces su variante argentina -llamémoslo, sí, el déjà vos- es la perfecta e implacable capacidad de ubicar lo que está pasando en estos días so-bre la silueta marcada con tiza en el suelo del muerto de ayer. El déjà vos es el asesino volviendo a la escena del crimen no para ser atrapado sino –porque se puede, porque lo dejan– para repetir una y otra vez el mismo inolvidable asesinato. Así nos va.

DOS "Vuelven los 80", me repite una y otra vez un amigo que de tanto en tanto manifestó una melancólica envidia por no haberlos vivido. Bueno, ha llegado su oportunidad y que lo disfrute. Lo mismo de hace veinte años. Pero peor, erosionado, rayado como esas copias castigadas de clásicos que uno se metía a ver en el SHA o en la Leopoldo Lugones mientras afuera saqueaban supermercados o salían por la puerta de atrás pa-

ra que entrara otro por la puer-ta de adelante. Mucho se ha hablado y escrito sobre el dantesco e infernal destino circular de la Argentina. Tal vez no sea así, tal vez sea todavía peor: no es una curva de un solo lado sino una recta disparada hacia la nada, una flecha negra que

jamás encontrará un blanco en donde clavarse que no sea los pechitos y pechugas argentinas.

TRES Mientras tanto, claro, nos clavan a nosotros. Co-mo tantas otras veces. Lo bueno de ser argentino es que es fácil de aprenderse el rol que se repite de generación en generación con mínimas variantes. El e-mail que hoy convoca a la cacerola alguna vez fue llamada telefónica o panfleto. El diminutivo de siempre -arbolito, corralito- para bautizar una gran cagada. El cajero auto-mático como primo cercano del HAL 9000 de 2001: Odisea del Espacio. Y nosotros ahí. No importa, la trama es la misma: imperfecta más allá de los efectos especiales que se le puedan ir agregando. Argggghentina Împotencia.

CUATRO Y digo yo: cuando Duhalde habla de la corrupción y el desmadre de los últimos años, etc.: ¿no se acuerda de que él alguna vez fue vicepresidente de un tal Menem?

**CINCO** Lo bueno del *déjà vos* es que permite y hasta alienta estas licencias poéticas. El *déjà vos* te permite recordar la situación exacta de algo del pasado, pero, enseguida, lo barniza con los almíbares de lo que no es posible, del "no te puedo creer", del "no fue así". El déjà vos alienta esta incredulidad ante el espanto de lo consumado para así -lo más pronto posible- volver a hacer lo mismo de antes. Pero todavía un poco más terrible porque todo tiempo pasado siempre puede empeorarse, ¿o no?

SEIS Esta incredulidad ante la repetición en picada se traslada en estos días a los españoles. Sujetos sometidos ahora a un lavado cerebral dialéctico donde intenta convencérselos de que "los intereses españoles" (empresas privadas) es lo mismo que "los intereses de los españoles" (ciudadanos). Igual equívoco es el que despierta cierto sentimiento antiespañol en Argentina. En cualquier caso, aquí, te llaman para que vayas a ha-cer de argentino a programas de televisión sobre la Argentina. La corresponsal de La Nación cubre Madrid, y á mí me toca Barcelona. El otro día me tocó ir a cine/debate en el aire. Primero fingimos haber visto ahí -nos habían mandado antes videos a nuestras casas-a Esther Goris combatiendo al capital de Madonna y haciendo de Nacha Guevara que a su vez hizo de alguien que combinó lo mejor y lo peor de Joan Crawford, Bette Davis y Greta Garbo para traducirlo al paisaje de la política simbólica y acabar convirtiéndose en momia dilecta de un país embalsamado. Uno va, sonríe, dice

algo, vuelve a su casa y en el diario del domingo se encuentra con Jorge Valdano - astuto y exitoso vendedor del concepto "fútbol-intelectual"-Martín Varsavsky -presidente argentino e internético de Jazztel- y Felipe González, casi un argentino más que, si

es macho, debería venir a presidir ese país que tanto lo quiere v admira.

SIETE Mientras tanto, el músculo ambicioso del déjà vos no duerme y ya se viene una tercera ola de argenti-nos camino de la Madre Patria. Todos recuerdan las anteriores, todos tienen algo que recordar y en alguna par-te, en los sótanos del inconsciente colectivo, ya se han puesto en marcha las máquinas que fabricarán cientos y miles de nuevos chistes de argentinos y de gallegos que en realidad no son más que los mismos chistes de siempre, pero con moneda diferente. Y voy al cine ver K-Pax (película que provoca más de un déjà vos con aquella Hombre mirando al sudeste pero, lo siento, amigos, es mucho más divertida y mucho menos pretenciosa); y veo por televisión El año pasado en Marienbad (película definitiva sobre el instante en que el déjà vu se convierte en déjà vos y que mi guía de cable define en tres palabras como "un film inquietante"); y leo en los diarios de Bioy Casares la frase "Argentina: ese país cuya tradición está siempre en el futuro", y los mo-distas anuncian otro año con voz de Nostradamus y Cagliostros que "esta temporada se usará mucho el negro para la noche"; y cae la noche y alguien, en un país inquietante y poco tradicional pero triste y compulsiva-mente repetitivo, dice: "Vos dejá que yo me encargo".

Y lo dejan, lo dejamos. Otra vez. Hasta la próxima.

### **CARTAS**

#### Mirá quién habla!

Cuando asumió la presidencia, recibió un país con: 1) una deuda externa de 64 mil millo-nes de dólares; 2) una desocupación de 6 por ciento; 3) una compañía aérea; 4) una compa-ñía petrolífera; 5) trenes; 6) subterráneos; 7) teléfonos; 8) electricidad; 9) gas; 10) agua;

11) etc., etc., etc. Cuando se fue, dejó al país con: 1) una deuda externa de 135 mil millones de dólares; 2) una desocupación del 16 por ciento; 3) una actividad fabril

Y lo dejó sin: 1) compañía aérea; 2) compañía petrolífera; 3) trenes; 4) subterráneos; 5) telé-fonos; 6) electricidad; 7) gas; 8)

agua; 9) etc., etc., etc. Durante su presidencia incre-mentó su patrimonio en forma incalculable. Ahora es dueño, entre otras muchas, de una residencia con pista de aterrizaje que deben envidiar muchas ciu-dades del país, mientras millones de argentinos sucumben en

nes de argentinos sucumben en la miseria.

El país, en los 12 últimos años, no ha sufrido una guerra, pero ha sido víctima del feroz latrocinio de quien, ahora, mereciendo un Nuremberg, inconcebible con lucres a su senticebible con jueces a su servicio, con ofensiva impudicia se permite hablar.

María Elena Camaly L.C. 3.271.800

#### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio

